

政府機關通告及公告 AVISOS E ANÚNCIOS OFICIAIS

法務局

通告

按照二零二三年六月七日行政法務司司長批示，並根據十一月二十八日第54/97/M號法令《登記及公證機關組織架構及人員通則》、第22/2002號行政法規《登記及公證機關的組織架構》、經第163/2022號行政長官批示核准的《登記局及公證署人員職程的入職實習及晉升培訓課程規章》、第14/2009號法律《公務人員職程制度》、經十二月二十一日第87/89/M號法令核准的《澳門公共行政工作人員通則》、第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》、第26/2015號行政法規《法務局的組織及運作》及第5/2001號行政法規《法律及司法培訓中心的組織及運作》的規定，本局透過履歷分析進行限制性晉級開考，錄取三十名登記局及公證署人員入讀一等助理員晉升培訓課程。

1. 報考期限及有效期

1.1 報考期限為五個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計（即二零二三年六月十五日至六月二十一日）。

1.2 是次開考的有效日期於所述職位被填補後終止。

2. 報考條件

凡符合經第14/2009號法律修改的十一月二十八日第54/97/M號法令第三十三條第一款b項所定條件的屬登記及公證機關人員編制的二等助理員均可報考。

3. 報考須提交的文件

3.1 報考時，投考人須提交下列文件：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 學歷證明文件副本；

c) 第4/2021號行政法務司司長批示核准的格式四《開考履歷表》；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS DE JUSTIÇA

Aviso

Faz-se público que, por despacho do Secretário para a Administração e Justiça, de 7 de Junho de 2023, e nos termos do Decreto-Lei n.º 54/97/M, de 28 de Novembro (Orgânica dos serviços dos registos e do notariado e o estatuto dos respectivos funcionários), do Regulamento Administrativo n.º 22/2002 (Orgânica dos serviços dos registos e do notariado), do Regulamento do estágio para ingresso e dos cursos de formação para acesso na carreira de oficial das conservatórias e dos cartórios notariais, aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 163/2022, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 87/89/M, de 21 de Dezembro, do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), do Regulamento Administrativo n.º 26/2015 (Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça) e do Regulamento Administrativo n.º 5/2001 (Organização e funcionamento do Centro de Formação Jurídica e Judiciária), se encontra aberto o concurso de acesso, de análise curricular, condicionado, para admissão de 30 oficiais dos registos e notariado ao curso de formação para acesso à categoria de primeiro-ajudante.

1. Prazo e validade de candidatura

1.1 O prazo para apresentação de candidaturas é de cinco dias úteis, contados a partir do primeiro dia útil seguinte ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (ou seja, 15 de Junho a 21 de Junho de 2023).

1.2 O prazo de validade esgota-se com o preenchimento das respectivas vagas postas a concurso.

2. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os segundos-ajudantes do quadro de pessoal dos serviços dos registos e do notariado que reúnam as condições estipuladas na alínea b) do n.º 1 do artigo 33.º do Decreto-Lei n.º 54/97/M, de 28 de Novembro, alterado pela Lei n.º 14/2009.

3. Documentação a apresentar na candidatura

3.1 Os candidatos devem apresentar no acto de candidatura os seguintes documentos:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas;

c) Nota curricular para concurso (modelo 4), aprovada pelo Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021;

d) 職業補充培訓的證明文件副本或專業資格證明文件副本；

e) 有關部門發出的個人資料紀錄，其內尤須載明投考人曾任職務、現處職程及職級、聯繫性質、職級年資、公職年資、參加開考所需的工作表現評核和職業培訓。

3.2 如在報名表格上明確聲明上述a項、b項、d項及e項的文件已存於個人檔案內，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

4. 報考方式及地點

投考人須填寫第4/2021號行政法務司司長批示核准的格式三《開考報名表》，並於指定期限及辦公時間內遞交到水坑尾街162號公共行政大樓十九樓法務局。

5. 職務內容

助理員可行使登記官及公證員的職權，但主持婚姻的締結、簽署民事登記記載、簽署任何物業、商業及汽車登記行為、繕立公證遺囑或密封遺囑的核准書、存放書及啟封書，以及繕立公證書除外。

根據第22/2002號行政法規《登記及公證機關的組織架構》第十條第一款(四)項的規定，助理員可在登記官或公證員不在時代任。

6. 薪俸

第一職階一等助理員的薪俸點為第14/2009號法律《公務人員職程制度》第六十三條第一款所指附件三表二“登記局及公證署人員職程”內第三職等所載的455點。

7. 甄選

7.1 培訓課程的甄選

甄選投考人參加培訓課程透過履歷分析為之，學歷、在職級、職程及公職的年資、工作表現評核，補充性的專業培訓及中、葡文知識水平等均在考慮範圍。

$$CAC = (3 \times AD) + (2 \times EP) + (1 \times HA) + (1 \times FP) + (1 \times CL)$$

8

其中，CAC = 履歷分析的最後評分

d) Cópia dos documentos comprovativos das formações profissionais complementares ou das habilitações profissionais;

e) Registo biográfico, emitido pelo respectivo serviço, do qual constem, designadamente, os cargos anteriormente exercidos, a carreira e categoria detida, a natureza do vínculo, a antiguidade na categoria e na função pública, as avaliações do desempenho relevantes para apresentação a concurso e as formações profissionais.

3.2 A apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b), d) e e) é dispensada mediante declaração expressa na ficha de inscrição de que estes se encontram arquivados no respectivo processo individual, declaração essa que deve ser efectuada aquando da apresentação de candidatura.

4. Forma de admissão e local

Os candidatos devem preencher a ficha de inscrição em concurso (modelo 3), aprovada pelo Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, devendo a mesma ser entregue, até ao termo do prazo fixado e durante o horário de expediente, à Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 19.º andar.

5. Conteúdo funcional

Os ajudantes podem exercer as competências do conservador e do notário, com excepção da celebração de casamentos, da assinatura de assentos de registo civil, da assinatura de quaisquer actos de registo predial, comercial e automóvel e da celebração de testamentos públicos ou instrumentos de aprovação, depósito e abertura de testamentos cerrados, bem como da celebração de escrituras.

Os ajudantes podem ainda substituir o conservador ou notário nas suas ausências, nos termos da alínea 4) do n.º 1 do artigo 10.º do Regulamento Administrativo n.º 22/2002 (Orgânica dos serviços dos registos e do notariado).

6. Vencimento

O primeiro-ajudante, 1.º escalão, vence pelo índice 455 da tabela indiciária de vencimentos, correspondente ao grau 3 da carreira de oficial dos registos e notariado, constante do Mapa II do Anexo III a que se refere o n.º 1 do artigo 63.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos).

7. Selecção

7.1 Selecção para o curso de formação

A selecção para admissão ao curso de formação é feita mediante análise curricular, na qual são ponderadas as habilitações académicas, a antiguidade na categoria, na carreira e na função pública, a avaliação do desempenho, a formação profissional complementar e o nível de conhecimentos das línguas chinesa e portuguesa.

$$CAC = \frac{(3 \times AD) + (2 \times EP) + (1 \times HA) + (1 \times FP) + (1 \times CL)}{8}$$

8

Em que:

CAC = Classificação final da análise curricular

AD = 工作表現評核

EP = 工作經驗*

HA = 學歷

FP = 補充性的專業培訓

CL = 中、葡文知識水平

* 工作經驗 (EP) 按下列公式釐定：

$$EP = \frac{(2 \times ACA) + (1 \times AC) + (1 \times AFP)}{4}$$

其中，ACA = 現職級年資

AC = 職程年資

AFP = 公職年資

7.2 錄取參加培訓課程的排位

合格的投考人按得分高低排列名次。

如投考人得分相同，則按第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第三款規定的優先條件排序。

在公佈評核名單時一併公佈開始培訓課程的日期。

8. 培訓課程

晉升一等助理員職級，須通過專設的培訓課程，其大綱載於本通告的附件內。

9. 完成培訓課程後投考人的排位

培訓課程的學員按照課程的得分排列名次。

如得分相同，則按第163/2022號行政長官批示核准的《登記局及公證署人員職程的入職實習及晉升培訓課程規章》第三十三條規定的優先條件排序。

10. 公佈名單

投考人初步名單、投考人最後名單、錄取參加晉升培訓課程成績名單及晉升培訓課程最後成績名單，以及與投考人有關的重要資訊，均張貼於水坑尾街162號公共行政大樓十九樓法務局和上載於法務局網頁<http://www.dsaj.gov.mo>。

AD = Avaliação do desempenho

EP = Experiência profissional*

HA = Habilitações académicas

FP = Formação profissional complementar

CL = Nível de conhecimentos das línguas chinesa e portuguesa

* Para a determinação do factor de experiência profissional (EP) é utilizada a seguinte fórmula:

$$EP = \frac{(2 \times ACA) + (1 \times AC) + (1 \times AFP)}{4}$$

Em que:

ACA = Antiguidade na categoria actual

AC = Antiguidade na carreira

AFP = Antiguidade na função pública

7.2 Graduação para admissão ao curso de formação

Os candidatos aprovados são graduados por ordem decrescente de classificação.

Em caso de igualdade de classificação dos candidatos, aplicam-se os critérios de preferência previstos no n.º 3 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos).

Juntamente com a lista classificativa é divulgada a data de início do curso de formação.

8. Curso de formação

O acesso à categoria de primeiro-ajudante depende do aproveitamento no curso de formação específica cujo programa consta do anexo ao presente aviso.

9. Graduação dos candidatos após conclusão do curso de formação

A graduação dos formandos é efectuada segundo a classificação obtida no curso de formação.

Em caso de igualdade de classificação, aplicam-se os critérios de preferência previstos no artigo 33.º do Regulamento do estágio para ingresso e dos cursos de formação para acesso na carreira de oficial das conservatórias e dos cartórios notariais, aprovado pelo Despacho do Chefe do Executivo n.º 163/2022.

10. Publicação das listas

As listas preliminar e final de candidatos, a lista classificativa para admissão ao curso de formação para acesso e a lista de classificação final do curso de formação para acesso, bem como as informações relevantes relacionadas com os candidatos, serão afixadas na Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, sita na Rua do Campo, n.º 162, Edifício Administração Pública, 19.º andar, e disponibilizadas na sua página electrónica, em <http://www.dsaj.gov.mo>.

11. 典試委員會

典試委員會由下列成員組成：

主席：登記及公證事務廳登記官 Tang Shu Qing

正選委員：海島公證署公證員 何嘉威

一等高級技術員 李德藍

候補委員：一等高級技術員 王寶賢

顧問高級技術員 岑翠貞

二零二三年六月八日於法務局

局長 梁穎妍

11. Júri

O júri do concurso terá a seguinte composição:

Presidente: Tang Shu Qing, conservadora do Departamento dos Assuntos dos Registos e do Notariado.

Vogais efectivos: Ho Ka Wai, notário do Cartório Notarial das Ilhas;

Lei Tak Lam, técnica superior de 1.ª classe.

Vogais suplentes: Wong Pou In, técnica superior de 1.ª classe;

Sam Choi Cheng, técnica superior assessora.

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, aos 8 de Junho de 2023.

A Directora dos Serviços, *Leong Weng In.*

為晉升至登記局及公證署人員職程一等助理員職級之 培訓課程大綱

1. 培訓課程包括理論課及實踐課，且得以研討會、座談會、辯論會，以及在學員任職範疇以外的其他範疇的登記局及公證署各參與不多於7小時的實務操作的形式進行。

2. 課時：93小時。

3. 時間：星期一至星期四，下午六時三十分至九時三十分為課堂時間；實務操作培訓須安排在辦公時間進行。

4. 地點：法務局、法律及司法培訓中心、各登記局及公共公證署或其他合適地點。

5. 學習大綱內容如下：

5.1 民事登記（12課時）：

5.1.1 框架

——民事登記法典

——民事登記的功能及特徵

——民事登記的證明效力

——須登記之事實

——一般民事登記之行為

——簿冊及檔案

5.1.2 出生登記

——出生聲明及出生登記

Programa do curso de formação para acesso à categoria de primeiro-ajudante da carreira de oficial das conservatórias e dos cartórios notariais

1. O curso de formação compreende aulas teóricas e aulas práticas, podendo ainda ser realizados seminários, conferências, debates e actividades práticas realizadas nas conservatórias e cartórios notariais de outras áreas para além daquela onde os formandos exercem funções, com uma duração não superior a sete horas em cada área.

2. Duração: 93 (noventa e três) horas.

3. Horário: As aulas decorrem de segunda a quinta-feira, das 18,30 às 21,30 horas, enquanto a formação em actividades práticas se realiza durante o horário de expediente.

4. Local: Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça, Centro de Formação Jurídica e Judiciária, Conservatórias e Cartórios Notariais, ou outro local adequado.

5. O programa das matérias a ministrar é o seguinte:

5.1. Registo Civil (12 horas):

5.1.1 Enquadramento

— Código do Registo Civil

— Função e características do registo civil

— Efeitos probatórios do registo civil

— Factos sujeitos a registo civil

— Dos actos de registo civil, em geral

— Livros e arquivos

5.1.2 Registo de nascimento

— Declaração e registo de nascimento

——親子關係	— Filiação
——確立母親身份	— Estabelecimento da maternidade
——確立父親身份	— Estabelecimento da paternidade
——父親身份推定	— Presunção de paternidade
——認領	— Perfilhação
——登記程序	— Procedimentos do registo
5.1.3 結婚登記	5.1.3 Registo de casamento
——婚姻	— Casamento
——結婚程序	— Processo de casamento
——結婚登記	— Registo de casamento
——登記程序	— Procedimentos do registo
——婚姻協定	— Convenções matrimoniais
——種類	— Modalidades
——財產制度	— Regimes de bens
——婚姻協定之登記	— Registo das convenções matrimoniais
5.1.4 離婚登記	5.1.4 Registo de divórcio
——離婚的方式及效力	— Modalidades e efeitos do divórcio
——登記方式	— Forma do registo
5.1.5 死亡登記	5.1.5 Registo de óbito
——登記的方式及內容	— Forma e conteúdo do registo
——特別情況	— Situações especiais
——強制性通知	— Comunicações obrigatórias
5.1.6 手續費、印花稅及司庫	5.1.6 Emolumentos, imposto de selo e tesouraria
5.2 物業登記 (12 課時) :	5.2 Registo Predial (12 horas):
5.2.1 框架	5.2.1 Enquadramento
——物業登記法典	— Código do Registo Predial
——土地法	— Lei de Terras
——地籍圖及其與物業登記之一致	— Cadastro geométrico dos terrenos e sua harmonização com o registo predial
——物業登記的標的及須登記之事實	— Objecto e factos sujeitos a registo predial
——物業登記之效力	— Efeitos do registo predial

- | | |
|----------------------|--|
| ——一般物業登記行為 | – Dos actos de registo predial, em geral |
| ——登記之組織 | – Organização do registo |
| ——登記程序 | – Processo de registo |
| 5.2.2 物權法概論 | 5.2.2 Noções gerais de direitos reais |
| ——概念及特徵 | – Conceito e características |
| ——類型 | – Tipologia |
| ——擔保物權 | – Direitos reais de garantia |
| 5.2.3 各種物業登記行為 | 5.2.3 Dos actos de registo predial, em especial |
| ——標示及其附註 | – Descrições e seus averbamentos |
| ——登錄及其附註 | – Inscrições e seus averbamentos |
| ——登記程序 | – Procedimentos do registo |
| 5.2.4 登記之公開及證據 | 5.2.4 Publicidade e prova do registo |
| ——登記之公開性 | – Carácter público do registo |
| ——證據方法 | – Meios de prova |
| ——各種證明 | – Das certidões, em especial |
| 5.2.5 手續費、印花稅及司庫 | 5.2.5 Emolumentos, imposto de selo e tesouraria |
| 5.3 商業及動產登記 (12課時) : | 5.3. Registos Comercial e de Bens Móveis (12 horas): |
| 5.3.1 框架 | 5.3.1 Enquadramento |
| ——商業登記法典 | – Código do Registo Comercial |
| ——登記之標的及效力 | – Objecto e efeitos do registo |
| ——自然人及法人的概念 | – Conceitos de pessoa singular e pessoa colectiva |
| ——商業企業 | – Empresa comercial |
| ——公司的概念及種類 | – Conceito e tipologia das sociedades comerciais |
| ——商業登記行為 | – Actos de registo comercial |
| ——登記之公開及證據 | – Publicidade e prova do registo |
| ——登記之瑕疵 | – Vícios do registo |
| 5.3.2 動產登記 | 5.3.2 Registo de bens móveis |
| ——適用的法例 | – Legislação aplicável |
| ——須登記之動產 | – Bens móveis sujeitos a registo |
| ——汽車登記步驟 | – Em especial, o registo automóvel. Tramitação |

- | | |
|---------------------------|---|
| 5.3.3 手續費、印花稅及司庫 | 5.3.3 Emolumentos, imposto de selo e tesouraria |
| 5.4 公證 (12 課時) : | 5.4. Notariado (12 horas): |
| 5.4.1 框架 | 5.4.1 Enquadramento |
| ——公證法典 | — Código do Notariado |
| ——公證概念及職能 | — Conceito e função do notariado |
| ——公證職能的重要性 | — Importância da função notarial |
| ——權限及迴避 | — Competências e impedimentos |
| ——對公證行為之責任 | — Responsabilidade por actos notariais |
| 5.4.2 公證活動之組織 | 5.4.2 Organização da actividade notarial |
| ——簿冊 | — Livros |
| ——資料庫 | — Ficheiros |
| ——檔案 | — Arquivos |
| 5.4.3 各種公證行為 | 5.4.3 Dos actos notariais, em especial |
| ——種類及特徵 | — Tipologia e caracterização |
| ——主要的公證行為 | — Principais actos notariais |
| ——公證文書之要件 | — Requisitos dos instrumentos notariais |
| 5.4.4 手續費、印花稅及司庫 | 5.4.4 Emolumentos, imposto de selo e tesouraria |
| 5.5 澳門特區的政治及行政體制 (3 課時) : | 5.5 Estrutura política e administrativa da RAEM (3 horas): |
| 5.5.1 憲法與基本法 | 5.5.1 Constituição e Lei Básica |
| 5.5.2 《澳門特別行政區基本法》及其附件 | 5.5.2 Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e seus anexos |
| 5.5.3 澳門特區基本公共行政架構 | 5.5.3 Bases gerais da estrutura orgânica da Administração Pública da RAEM |
| 5.6 公職法律制度 (3 課時) : | 5.6 Regime jurídico da função pública (3 horas): |
| 5.6.1 公共行政工作人員的權利及義務 | 5.6.1 Direitos e deveres dos trabalhadores da Administração Pública |
| 5.6.2 工作表現評核 | 5.6.2 Avaliação do desempenho |
| 5.7 接待技巧及公共關係 (4 課時) : | 5.7 Técnicas de atendimento e relações públicas (4 horas): |
| 5.7.1 溝通技巧 | 5.7.1 Técnicas de comunicação |
| 5.7.2 公眾接待技巧 | 5.7.2 Técnicas de atendimento ao público |
| 5.7.3 公共關係技巧 | 5.7.3 Técnicas de relações públicas |
| 5.7.4 實務個案分享 | 5.7.4 Apresentação de casos práticos |

5.8 語言課程 (10課時) :

5.8.1 實用中文

5.8.2 實用葡文

5.9 研討會、座談會及辯論會總課時為4小時。

課程大綱還包括研討會、座談會及辯論會，旨在向學員講授對擔任該職務有用的特定問題的現況。

——知識產權法內有關工業產權法律制度、商標等內容

——與登記及公證有關的文化遺產保護法

5.10 在學員任職範疇以外的其他範疇的登記局及公證署，由教授相關範疇的教員監督下，各參與7小時的實務操作。

6. 評核

6.1 評核是透過持續觀察進行，根據學員平時上課表現，透過課程期間學員所做的工作進行評估，並包括一個最終考試。

6.2 持續評核的成績是根據學員在課程及實務操作期間的作業的評分結果計算。

6.3 最終筆試的評核是根據各科在培訓課程的總課時數中相對應的課時百分比的算術平均數而計算。

6.4 在培訓課程結束後，各科教師提交有關學員的評核結果予法律及司法培訓中心教學委員會作計算學員評核結果及成績得分。

6.5 最後成績為持續評核分及最終考試分的平均數，並以0至100分表示。

6.6 學員的勤謹及成績資料將送交典試委員會，藉以計算成績得分、排名及制定學員的最後成績名單。

6.7 培訓及評核制度按照適用的法律制度，以及由法律及司法培訓中心教學委員會通過的教學規章而制定。

(是項刊登費用為 \$19,683.00)

5.8 Cursos de línguas (10 horas):

5.8.1 Chinês funcional

5.8.2 Português funcional

5.9 Seminários, conferências e debates (4 horas)

Integram ainda o programa do curso os seminários, conferências e debates, que têm como objectivo promover a actualização de questões determinadas com interesse para o exercício das respectivas funções.

— Direito de propriedade intelectual, especialmente o Regime Jurídico da Propriedade Industrial e marcas

— Lei de Salvaguarda do Património Cultural que diz respeito aos registos e ao notariado

5.10 Actividades práticas realizadas nas conservatórias e cartórios notariais de outras áreas para além daquela onde os formandos exercem funções, com a duração de 7 (sete) horas em cada área, supervisionadas pelo formador da matéria correspondente à área respectiva.

6. Avaliação

6.1 A avaliação é efectuada num processo contínuo de observação e de acordo com o desempenho regular dos formandos nas aulas, i. e., através das informações resultantes de trabalhos produzidos pelos mesmos ao longo do curso e abrange uma prova final.

6.2 A classificação na avaliação contínua é atribuída com base nas informações resultantes de trabalhos produzidos pelos formandos ao longo da fase lectiva do curso e nas actividades práticas.

6.3 A classificação na prova escrita final é calculada com base na média aritmética resultante da ponderação de cada matéria com o valor percentual correspondente ao número de horas das matérias em relação ao número total de horas das matérias a ministrar que integram o curso de formação.

6.4 Findo o curso de formação, os docentes submetem os resultados da avaliação referente aos respectivos formandos ao Conselho Pedagógico do CFJJ para apuramento dos resultados da avaliação e da classificação dos formandos.

6.5 A classificação final, expressa numa escala de 0 a 100 valores, resultará da média aritmética das classificações obtidas na avaliação contínua e na prova final.

6.6 A informação sobre a assiduidade e a classificação dos formandos é enviada ao júri do concurso, designadamente para efeitos de apuramento do aproveitamento, da graduação e da elaboração da lista de classificação final.

6.7 O regime de formação e de avaliação é estabelecido de acordo com o regime legal aplicável e o regulamento pedagógico a aprovar pelo Conselho Pedagógico do CFJJ.

(Custo desta publicação \$ 19 683,00)

市政署

公告

第006/DGF/2023號公開招標

澳門新批發市場大樓冷凍空間租賃

按二零二三年六月二日市政署市政管理委員會決議，現就本署轄下位於工業園大馬路及工業園新街的澳門新批發市場大樓7樓之冷凍空間租賃進行公開招標。

有意投標者可於辦公時間內到澳門亞美打利庇廬大馬路（新馬路）163號地下本署文書及檔案中心索取有關招標章程及承投規則，或可登入本署網頁（<http://www.iam.gov.mo>）免費下載。如有意投標者從本署網頁下載上述文件，有責任在提交投標書的期間，從本署網頁查閱倘有的更新或修正等資料。

截止遞交標書日期為二零二三年八月二日下午五時正。投標者或其代表請將有關標書及文件送交本署文書及檔案中心。臨時擔保可以現金存款或銀行擔保提供。若以現金存款方式，可前往市政署財務處出納提交，或帶同本標書之存款憑證（一式三份）前往中國銀行繳交，並於繳付後將存款憑證交回本署財務處出納以換取正式收據。若以銀行擔保方式，則必須前往本署財務處出納繳交。因繳付擔保而導致的所有開支費用，概由投標人負責。臨時擔保金額如下：

冷凍空間B——澳門元伍萬捌仟圓正（\$58,000.00）。

上述冷凍空間租賃之每月租金底價如下：

冷凍空間名稱	投標底價
B	澳門元貳萬玖仟圓正 (\$29,000.00)

開標日期為二零二三年八月三日上午十時正，於本署培訓中心（南灣大馬路中華廣場6樓）進行。

此外，本署安排於二零二三年六月二十八日上午十時正，於本署培訓中心（南灣大馬路中華廣場6樓）進行公開解釋會，並於同日安排實地視察。

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

Anúncio

Concurso Público n.º 006/DGF/2023

Arrendamento da Área de Congelados do Edifício do Novo Mercado Abastecedor de Macau

Faz-se público que, por deliberação do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do IAM, tomada em sessão de 2 de Junho de 2023, se acha aberto o concurso público para o Arrendamento da Área de Congelados no 7.º andar do Edifício do Novo Mercado Abastecedor de Macau, sito na Avenida do Parque Industrial e Rua Nova do Parque Industrial.

O programa do concurso e o caderno de encargos podem ser obtidos, durante o horário de expediente, no Núcleo de Expediente e Arquivo do IAM, sito na Avenida de Almeida Ribeiro, n.º 163, r/c, Macau, ou descarregados gratuitamente da página electrónica do IAM (<http://www.iam.gov.mo>). Os concorrentes que pretendam fazer o descarregamento dos documentos acima referidos assumem também a responsabilidade pela consulta de eventuais actualizações e alterações das informações na página electrónica deste Instituto durante o período de entrega das propostas.

O prazo para a entrega das propostas termina às 17,00 horas do dia 2 de Agosto de 2023. Os concorrentes ou seus representantes devem entregar as propostas e os documentos no Núcleo de Expediente e Arquivo do IAM. A caução provisória pode ser prestada em numerário ou garantia bancária. Caso seja em numerário, a prestação da caução deve ser efectuada na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do IAM ou no Banco da China, juntamente com a guia de depósito (em triplicado), havendo ainda que entregar a referida guia na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do Instituto, após a prestação da caução, para efeitos de levantamento do respectivo recibo oficial. Caso seja sob a forma de garantia bancária, a prestação da caução deve ser, obrigatoriamente, efectuada na Tesouraria da Divisão de Assuntos Financeiros do IAM. As despesas resultantes da prestação de cauções constituem encargos do concorrente. O valor da caução provisória é o seguinte:

Área de congelados B — \$ 58 000,00 (cinquenta e oito mil patacas);

O preço-base do concurso, fixado na renda mensal para a zona acima referida, é o seguinte:

Nome da área de congelados	Preço-base do concurso
B	\$ 29 000,00 (Vinte e nove mil patacas)

O acto público do concurso realizar-se-á no Centro de Formação do IAM (sito na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar), pelas 10,00 horas do dia 3 de Agosto de 2023.

O IAM organizará uma sessão pública de esclarecimento no Centro de Formação do IAM (sito na Avenida da Praia Grande, Edifício China Plaza, 6.º andar), pelas 10,00 horas do dia 28 de Junho de 2023, e uma visita ao local no mesmo dia.

二零二三年六月二日於市政署

市政管理委員會委員 林紹源

(是項刊登費用為 \$2,752.00)

告示

市政署市政管理委員會於二零二三年五月十二日會議議決重新界定澳門特別行政區之公共街道，有關資料如下：

1433 龍安圍，葡文為Pátio da Lenha

屬大堂區

由伯多祿局長街/白馬行起，至連丁里/連丁圍止。此街道（圍）以往無出口。

1154 連丁里/連丁圍，葡文為Beco da Carpideira

屬大堂區

由天神巷起，至龍安圍止。

此街道（里/圍）以往無出口。

相關效力，本告示連同葡文文本刊登於《澳門特別行政區公報》，並張貼於常貼告示處，以供知悉。

二零二三年六月五日於市政署

市政管理委員會主席 戴祖義

(是項刊登費用為 \$1,417.00)

退休基金會

通告

《公務人員公積金制度》投資基金名稱之更新

根據刊登於二零二三年四月十二日第十五期《澳門特別行政區公報》第二組，有關行政法務司司長於二零二三年三月十五日所作批示獲選定的“滙豐環球基金ICAV - 中國政府當地債券指數基金”，其名稱現更新為“滙豐環球基金ICAV - 中國政府當地債券UCITS ETF S6C類”。

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 2 de Junho de 2023.

O Administrador do Conselho de Administração, *Lam Sio Un*.

(Custo desta publicação \$ 2 752,00)

Edital

Faz-se público que o Conselho de Administração para os Assuntos Municipais do Instituto para os Assuntos Municipais, na sua sessão de 12 de Maio de 2023, deliberou alterar os limites das vias públicas da Região Administrativa Especial de Macau, passando a identificar-se pelo seguinte:

1433 Pátio da Lenha, em chinês 龍安圍

Freguesia da Sé

Começa na Rua de Pedro Nolasco da Silva e termina no Beco da Carpideira.

Este arruamento (Pátio) outrora não tinha saída.

1154 Beco da Carpideira, em chinês 連丁里/連丁圍

Freguesia da Sé

Começa na Travessa dos Anjos e termina no Pátio da Lenha.

Este arruamento (Beco) outrora não tinha saída.

Para os devidos efeitos, este Edital, com a respectiva versão chinesa, é publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, afixando-se também nos lugares de estilo.

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 5 de Junho de 2023.

O Presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *José Maria da Fonseca Tavares*.

(Custo desta publicação \$ 1 417,00)

FUNDO DE PENSÕES

Aviso

Actualização da designação do fundo de investimento do Regime de Previdência dos Trabalhadores dos Serviços Públicos

Relativamente ao fundo «*HSBC Global Funds ICAV – China Government Local Bond Index Fund*», determinado por despacho do Secretário para a Administração e Justiça, de 15 de Março de 2023, e publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 15, II Série, de 12 de Abril de 2023, é actualizada a sua designação para «*HSBC Global Funds ICAV – China Government Local Bond UCITS ETF Share Class S6C*».

二零二三年六月六日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

(是項刊登費用為 \$1,020.00)

Fundo de Pensões, aos 6 de Junho de 2023.

A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

(Custo desta publicação \$ 1 020,00)

旅遊局

三十日告示

按本局前編制內第三職階首席特級技術員，葉綠寶之鰥夫杜耀能的要求，領取該已故人員的其他金錢補償，如有人士認為具有權利領取上述款項，應自本告示在《澳門特別行政區公報》刊登之日起計三十天內，向本局提出申請應有之權益。如於上述期限內未接獲任何異議，則現申請人之要求將被接納。

二零二三年六月八日於旅遊局

代局長 許耀明

(是項刊登費用為 \$906.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE TURISMO

Édito de 30 dias

Faz-se público que tendo Tou Io Nang requerido as outras compensações pecuniárias a que tem direito, por falecimento da sua cônjuge, Ip Lok Pou, que foi técnica especialista principal, 3.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, devem todos os que se julgam com direito à percepção das compensações acima referidas, requerer a estes Serviços, no prazo de trinta dias, a contar da data da publicação do presente édito no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*, a fim de deduzirem os seus direitos, pois que, não havendo impugnação, será resolvida a pretensão do requerente, findo que seja esse prazo.

Direcção dos Serviços de Turismo, aos 8 de Junho de 2023.

O Director dos Serviços, substituto, *Hoi Io Meng*.

(Custo desta publicação \$ 906,00)

澳門金融管理局
AUTORIDADE MONETÁRIA DE MACAU

資產負債分析表 (修正版)
Sinopse dos valores activos e passivos (Revisão)

(於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門金融管理局通則第二十條第六款)
(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)

於二零二三年一月三十一日
Em 31 de Janeiro de 2023

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
外匯儲備	Reservas cambiais	213,301,625,907.31	澳門幣負債 Responsabilidades em patacas
黃金及白銀	Ouro e prata	0.00	金融機構存款
銀行結存	Depósitos e contas correntes	159,728,619,933.61	Depósitos de instituições de crédito monetárias
海外債券	Títulos de crédito	53,566,710,047.70	特區政府存款
外判投資	Investimentos sub-contratados	0.00	Depósitos do Governo da RAEM
其他	Outras	6,295,926.00	負債證明書
			Títulos de garantia da emissão fiduciária
			金融票據
			Títulos de intervenção no mercado monetário
			其他
			Outras responsabilidades
			11,958,022,503.11
本地區放款及其它投資	Crédito interno e outras aplicações	11,342,981,887.19	外幣負債 Responsabilidades em moeda externa
輔幣	Moeda de troco	233,003,900.00	0.00
紀念硬幣	Moeda metálica comemorativa	2,587,533.65	對本地居民或機構
非流通銀幣	Moeda de prata retirada da circulação	5,856,000.40	Para com residentes na RAEM
流通硬幣套裝	Conj. moedas circulação corrente	86,286.00	對外地位居民或機構
其他澳門幣投資	Outras aplicações em patacas	181,666,355.48	Para com residentes no exterior
外幣投資	Aplicações em moeda externa	10,919,781,811.66	其他負債 Outros valores passivos
			暫記帳項
			Operações diversas a regularizar
			其他帳項
			Outras contas
			933,264,344.00
其他資產	Outros valores activos	1,939,993,996.86	資本儲備 Reservas patrimoniais
			資本滾存
			Dotação patrimonial
			一般風險準備金
			Provisões para riscos gerais
			37,102,166,318.92
			0.00

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO	負債帳戶 PASSIVO
	一般儲備金 Reservas para riscos gerais 5,329,032,077.99
	盈餘 Resultado do exercício 862,601,927.37
資產總計 Total do activo	負債總計 Total do passivo
226,584,601,791.36	226,584,601,791.36

貨幣發行及財務廳

Departamento de Emissão Monetária e Financeiro

方慧敏

Fong Vai Man

行政管理委員會

Pe'l'O Conselho de Administração

陳守信

Chan Sau San

李可欣

Lei Ho Ian, Esther

黃立峰

Yong Lap Fong

劉杏娟

Lau Hang Kun

關美平

Veronica Kuan Evans

(是項刊登費用為 \$3,720.00)

(Custo desta publicação \$ 3 720,00)

資產負債分析表 (修正版)
Sinopse dos valores activos e passivos (Revisão)

(於三月十一日第 14/96/M 號法令核准之澳門金融管理局通則第二十條第六款)
(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)

於二零二三年二月二十八日
Em 28 de Fevereiro de 2023

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
外匯儲備	Reservas cambiais	216,881,077,833.10	澳門幣負債 Responsabilidades em patacas 185,372,286,244.31
黃金及白銀	Ouro e prata	0.00	金融機構存款 Depósitos de instituições de crédito monetárias 27,945,474,908.56
銀行結存	Depósitos e contas correntes	159,984,454,466.35	特區政府存款 Depósitos do Governo da RAEM 54,200,168,267.11
海外債券	Títulos de crédito	56,890,319,952.75	負債證明書 Títulos de garantia da emissão fiduciária 24,928,415,776.12
外判投資	Investimentos sub-contratados	0.00	金融票據 Títulos de intervenção no mercado monetário 66,592,980,739.70
其他	Outras	6,303,414.00	其他 Outras responsabilidades 11,705,246,552.82
本地區放款及其它投資	Crédito interno e outras aplicações	11,071,789,335.51	外幣負債 Responsabilidades em moeda externa 0.00
輔幣	Moeda de troco	232,870,000.00	對本地居民或機構 Para com residentes na RAEM 0.00
紀念硬幣	Moeda metálica comemorativa	2,236,030.86	對外地位居民或機構 Para com residentes no exterior 0.00
非流通銀幣	Moeda de prata retirada da circulação	5,856,000.40	其他負債 Outros valores passivos 854,509,612.26
流通硬幣套裝	Conj. moedas circulação corrente	84,840.96	暫記帳項 Operações diversas a regularizar 854,509,612.26
其他澳門幣投資	Outras aplicações em patacas	160,773,356.94	其他帳項 Outras contas 0.00
外幣投資	Aplicações em moeda externa	10,669,969,106.35	資本儲備 Reservas patrimoniais 43,761,012,569.92
其他資產	Outros valores activos	2,034,941,257.88	資本滾存 Dotação patrimonial 37,102,166,318.92
			一般風險準備金 Provisões para riscos gerais 0.00

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO	負債帳戶 PASSIVO
	一般儲備金 Reservas para riscos gerais 5,329,032,077.99
	盈餘 Resultado do exercício 1,329,814,173.01
資產總計 Total do activo	負債總計 Total do passivo
229,987,808.426.49	229,987,808.426.49

貨幣發行及財務廳

Departamento de Emissão Monetária e Financeiro

方慧敏

Fong Vai Man

行政管理委員會

Pel'O Conselho de Administração

陳守信

Chan Sau San

李可欣

Lei Ho Ian, Esther

黃立峰

Yong Lap Fong

劉杏娟

Lau Hang Kun

關美平

Veronica Kuan Evans

(是項刊登費用為 \$3,720.00)

(Custo desta publicação \$ 3 720,00)

資產負債分析表
Sinopse dos valores activos e passivos

(於三月十一日第14/96/M號法令核准之澳門金融管理局通則第二十條第六款)
(Artigo 20.º, n.º 6, do Estatuto da AMCM, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 14/96/M, de 11 de Março)

於二零二三年三月三十一日
Em 31 de Março de 2023

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO		負債帳戶 PASSIVO	
外匯儲備	Reservas cambiais	215,031,426,214.27	澳門幣負債 Responsabilidades em patacas 178,419,522,692.39
黃金及白銀	Ouro e prata	0.00	金融機構存款
銀行結存	Depósitos e contas correntes	155,863,809,865.21	Depósitos de instituições de crédito monetárias
海外債券	Títulos de crédito	59,160,339,759.06	特區政府存款
外判投資	Investimentos sub-contratados	0.00	Depósitos do Governo da RAEM
其他	Outras	7,276,590.00	負債證明書
			Títulos de garantia da emissão fiduciária
			金融票據
			Títulos de intervenção no mercado monetário
			其他
			Outras responsabilidades
			6,050,293,357.62
本地區放款及其它投資	Crédito interno e outras aplicações	5,432,001,247.82	外幣負債 Responsabilidades em moeda externa 0.00
輔幣	Moeda de troco	233,526,100.00	對本地居民或機構
紀念硬幣	Moeda metálica comemorativa	2,204,379.65	Para com residentes na RAEM
非流通銀幣	Moeda de prata retirada da circulação	5,856,000.40	對外地位居民或機構
流通硬幣套裝	Conj. moedas circulação corrente	83,315.64	Para com residentes no exterior
其他澳門幣投資	Outras aplicações em patacas	187,227,621.14	其他負債 Outros valores passivos 845,002,372.37
外幣投資	Aplicações em moeda externa	5,003,103,830.99	暫記帳項
			Operações diversas a regularizar
			其他帳項
			Outras contas
			845,002,372.37
			0.00
其他資產	Outros valores activos	2,288,797,395.52	資本儲備 Reservas patrimoniais 43,487,699,792.85
			資本滾存
			Dotação patrimonial
			一般風險準備金
			Provisões para riscos gerais
			36,102,166,318.92
			0.00

澳門元
(Patacas)

資產帳戶 ACTIVO	負債帳戶 PASSIVO
	一般儲備金 Reservas para riscos gerais 5,329,032,077.99
	盈餘 Resultado do exercício 2,056,501,395.94
資產總計 Total do activo	負債總計 Total do passivo
222,752,224,857.61	222,752,224,857.61

貨幣發行及財務廳

Departamento de Emissão Monetária e Financeiro

方慧敏

Fong Vai Man

行政管理委員會

Pel'O Conselho de Administração

陳守信

Chan Sau San

李可欣

Lei Ho Ian, Esther

黃立峰

Vong Lap Fong

劉杏娟

Lau Hang Kun

關美平

Veronica Kuan Evans

(是項刊登費用為 \$3,720.00)

(Custo desta publicação \$ 3 720,00)

司法警察局

通告

第 4/DIR-PJ/2023 號批示

根據第15/2009號法律第十條，第26/2009號行政法規第二十二條及第二十三條，以及經第10/2022號保安司司長批示修改的第189/2019號保安司司長批示第三款的規定，本人決定：

一、將下列本身及獲轉授的職權授予及轉授予司法警察局副局長岑錦榮：

(一) 領導和協調其屬下工作人員，管理及計劃廳和司法警察學校；

(二) 在上項範圍內，行使下列職權：

1. 核准人員年假表；
2. 批准人員享受年假，以及應申請而批准人員提前或延遲享受年假，但主管人員除外；
3. 就累積年假的申請作出決定，但主管人員除外；
4. 決定缺勤是否合理，但主管人員除外；
5. 批准特別假期或放棄特別假期時發給有關補償，但主管人員除外；
6. 批准工作人員參加在澳門特別行政區舉行的會議、研討會、座談會、講座及其他同類活動；
7. 簽署及分派在其領導下各附屬單位的函件及文書，但以其性質不取決於局長的決定為限；
8. 作出第189/2019號保安司司長批示第一款（六）、（九）、（十）、（十一）、（十八）及（二十六）項規定的行為。

二、本授予及轉授予的權限不妨礙收回權和監管權。

三、對行使本批示授予及轉授予的權限而作出的行為，可提起必要訴願。

四、本批示自公佈之日起產生效力，但不妨礙下款規定的適用。

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Aviso

Despacho n.º 4/DIR-PJ/2023

Nos termos do artigo 10.º da Lei n.º 15/2009, dos artigos 22.º e 23.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 e do n.º 3 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, alterado pelo Despacho do Secretário para a Segurança n.º 10/2022, determino:

1. São delegadas e subdelegadas no subdirector da Polícia Judiciária, Sam Kam Weng, as seguintes minhas competências próprias e subdelegadas:

1) Dirigir e coordenar os trabalhadores que lhe estão afectos, o Departamento de Gestão e Planeamento e a Escola de Polícia Judiciária;

2) Exercer as seguintes competências no âmbito da alínea anterior:

(1) Aprovar o mapa de férias do pessoal;

(2) Autorizar o gozo de férias, a respectiva antecipação ou adiamento a pedido do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(3) Decidir sobre pedidos de acumulação de férias, com excepção do pessoal de chefia;

(4) Justificar faltas do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(5) Autorizar licença especial ou atribuir a compensação prevista no caso de renúncia à licença especial do pessoal, com excepção do pessoal de chefia;

(6) Autorizar a participação de trabalhadores em congressos, seminários, colóquios, jornadas e outras actividades semelhantes, quando realizados na Região Administrativa Especial de Macau;

(7) Proceder à assinatura e encaminhamento de correspondência e expediente que decorram das competências das subunidades orgânicas sob sua direcção e que não careçam de decisão que, por natureza, não caiba especialmente ao director;

(8) Praticar os actos previstos nas alíneas 6), 9), 10), 11), 18) e 26) do n.º 1 do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019.

2. As presentes delegações e subdelegações de competências são feitas sem prejuízo dos poderes de avocação e superintendência.

3. Dos actos praticados no uso dos poderes delegados e subdelegados no presente despacho cabe recurso hierárquico necessário.

4. O presente despacho produz efeitos desde a data da sua publicação, sem prejuízo do disposto no número seguinte.

五、由二零二三年六月一日至本批示刊登日期間，副局長岑錦榮在本授權及轉授權範圍內所作的行為，予以追認。

(二零二三年六月七日由保安司司長批示認可)

二零二三年六月八日於司法警察局

局長 薛仲明

(是項刊登費用為 \$3,035.00)

5. São ratificados todos os actos praticados pelo subdirector, Sam Kam Weng, no âmbito das competências ora delegadas e subdelegadas, entre 1 de Junho de 2023 e a data da publicação do presente despacho.

(Homologado por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 7 de Junho de 2023).

Polícia Judiciária, aos 8 de Junho de 2023.

O Director, *Sit Chong Meng*.

(Custo desta publicação \$ 3 035,00)

教育及青年發展局

通告

根據經第2/2022號法律修改的第10/2017號法律《高等教育制度》第十五條，以及第18/2018號行政法規《高等教育規章》第二十二條第三款及第二十三條的規定，本人於二零二三年六月二日作出批示，現公佈以下已登記的高等教育課程：

課程名稱：體育教育學士學位課程

高等院校（及學術單位，如適用）名稱：澳門理工大學

課程所頒授的學位、文憑或證書：學士學位

登記編號：UP-A49-L14-0923B-15

課程的基本資料：

——澳門理工大學體育教育學士學位課程的登記通告刊登於二零二一年十二月十五日第五十期《澳門特別行政區公報》第二組。

——澳門理工大學校董會常設委員會根據經第8/2022號行政法規重新公佈的第28/2019號行政法規《澳門理工大學章程》第十二條第一款（十二）項及第三款的規定，於二零二二年十二月五日決議修改經第63/2021號社會文化司司長批示核准之上述體育教育學士學位課程的學術與教學編排和學習計劃。

——上述課程的學科範疇為教育，該學科範疇符合澳門理工大學經第87/2022號社會文化司司長批示獲賦予自行開辦課程資格內之學科範疇。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Aviso

Torna-se público, nos termos e para efeitos do artigo 15.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior), alterada pela Lei n.º 2/2022, conjugado com o n.º 3 do artigo 22.º e com o artigo 23.º do Regulamento Administrativo n.º 18/2018 (Estatuto do ensino superior) que, por meu despacho de 2 de Junho de 2023, foi registado o curso do ensino superior a seguir indicado:

Designação do curso: curso de licenciatura em Ensino de Educação Física

Denominação da instituição do ensino superior (e a unidade académica, se aplicável): Universidade Politécnica de Macau

Grau, diploma ou certificado que o curso confere: Grau de licenciado

N.º de registo: UP-A49-L14-0923B-15

Informação básica do curso:

— O curso de licenciatura em Ensino de Educação Física, da Universidade Politécnica de Macau, cujo registo consta do aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 50, II Série, de 15 de Dezembro de 2021.

— Nos termos do disposto na alínea 12) do n.º 1 e do n.º 3 do artigo 12.º do Regulamento Administrativo n.º 28/2019 (Estatutos da Universidade Politécnica de Macau), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 8/2022, a Comissão Permanente do Conselho Geral da Universidade Politécnica de Macau, por deliberação de 5 de Dezembro de 2022, alterou a organização científico-pedagógica e o plano de estudos do referido curso de licenciatura em Ensino de Educação Física, aprovados pelo Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 63/2021.

— A área disciplinar do curso referido é Educação e está de acordo com a área disciplinar em que Universidade Politécnica de Macau foi habilitada para ministrar os seus próprios cursos, nos termos do Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 87/2022.

——上述課程的新學術與教學編排和學習計劃載於本通告的附件一及附件二，並為本通告的組成部分。

——上述新的學術與教學編排和學習計劃適用於2023/2024學年起入學的學生。

二零二三年六月二日於教育及青年發展局

代局長 黃嘉祺 (副局長)

附件一

體育教育學士學位課程 學術與教學編排

一、學術領域：體育

二、課程一般期限：四年

三、授課語言：中文/英文

四、報讀條件：按照經第2/2022號法律修改的第10/2017號法律《高等教育制度》第二十五條的規定。

五、畢業要求：完成課程所需的學分為123學分。

附件二

體育教育學士學位課程 學習計劃

學科單元/科目	種類	面授學時	學分
第一學年			
教育學	必修	45	3
運動解剖學	"	45	3
運動生理學	"	45	3
田徑	"	60	4
手球	"	45	3
籃球	"	45	3
游泳	"	30	2
憲法與基本法	"	30	2
中國歷史文化	"	30	2
英語I	"	45	3
英語II	"	45	3

– A nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos do curso referido, constam dos Anexos I e II ao presente aviso e dele fazem parte integrante.

– A nova organização científico-pedagógica e o novo plano de estudos referidos, aplicam-se aos estudantes que iniciem a frequência do curso no ano lectivo de 2023/2024.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 2 de Junho de 2023.

O Director dos Serviços, substituto, *Wong Ka Ki* (subdirector).

ANEXO I

Organização científico-pedagógica do curso de licenciatura em Ensino de Educação Física

1. Área científica: Educação Física

2. Duração normal do curso: Quatro anos

3. Língua(s) veicular(es): Chinês/Inglês

4. Condições de candidatura: De acordo com o disposto no artigo 25.º da Lei n.º 10/2017 (Regime do ensino superior), alterada pela Lei n.º 2/2022.

5. Requisitos de graduação: O número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso é de 123 unidades de crédito.

ANEXO II

Plano de estudos do curso de licenciatura em Ensino de Educação Física

Unidades curriculares/ /Disciplinas	Tipo	Horas de ensino presencial	Unidades de crédito
I.º Ano lectivo			
Teorias de Educação	Obrigatória	45	3
Anatomia do Desporto	»	45	3
Fisiologia do Desporto	»	45	3
Atletismo	»	60	4
Andebol	»	45	3
Basquetebol	»	45	3
Natação	»	30	2
Constituição e Lei Básica	»	30	2
História e Cultura da China	»	30	2
Inglês I	»	45	3
Inglês II	»	45	3

學科單元/科目	種類	面授學時	學分
第二學年			
教育心理與輔導	必修	45	3
運動訓練學	"	45	3
體能訓練理論與方法	"	45	3
運動醫學	"	30	2
體育心理學	"	30	2
體操I	"	30	2
體操II	"	30	2
球拍類項目I	"	45	3
球拍類項目II	"	45	3
排球	"	45	3
足球	"	45	3
英語III	"	45	3
英語IV	"	45	3
第三學年			
課程與教學法(體育方向)	必修	45	3
運動生物力學	"	45	3
休閒體育理論與實踐	"	45	3
專修運動	"	90	6
運動技能學	"	30	2
運動生化與營養	"	30	2
體育社會學	"	30	2
適應體育	"	30	2
社會可持續發展	"	30	2
資訊科技	"	45	3
學生須修讀下列任一門選修學科單元/科目,以取得2學分:			
葡萄牙語入門	選修	30	2
體育英語	"	30	2

Unidades curriculares/ /Disciplinas	Tipo	Horas de ensino presencial	Unidades de crédito
2.º Ano lectivo			
Psicologia da Educação e Aconselhamento	Obrigatória	45	3
Ciências da Formação Desportiva	»	45	3
Teorias e Métodos do Treinamento Físico	»	45	3
Medicina do Desporto	»	30	2
Psicologia da Educação Física	»	30	2
Ginástica I	»	30	2
Ginástica II	»	30	2
Desportos de Raquete I	»	45	3
Desportos de Raquete II	»	45	3
Voleibol	»	45	3
Futebol	»	45	3
Inglês III	»	45	3
Inglês IV	»	45	3
3.º Ano lectivo			
Currículo e Pedagogia (Direcção Desportiva)	Obrigatória	45	3
Biomecânica do Desporto	»	45	3
Teoria e Prática do Desporto de Recreação	»	45	3
Desporto Especializado	»	90	6
Técnicas Desportivas	»	30	2
Bioquímica do Desporto e Nutrição	»	30	2
Sociologia da Educação Física	»	30	2
Educação Física Adaptada	»	30	2
Desenvolvimento Sustentável das Sociedade	»	30	2
Tecnologias de Informática	»	45	3
Os estudantes devem frequentar uma das unidades curriculares/disciplinas optativas seguintes para obterem 2 unidades de crédito:			
Português Elementar	Optativa	30	2
Inglês Especializado em Educação Física	»	30	2

學科單元/科目	種類	面授學時	學分
中文實用寫作	選修	30	2
學生須修讀下列任一門選修學科單元/科目，以取得1學分：			
傳統體育	選修	15	1
舞蹈	"	15	1
體育遊戲	"	15	1
武術	"	15	1
第四學年			
體育管理學	必修	45	3
體育統計學	"	45	3
體育科學研究方法	"	30	2
教學實習*	"	180	12
畢業報告	"	—	4
學生須修讀下列任一門選修學科單元/科目，以取得1學分：			
體育營銷	選修	15	1
體育活動組織與實施	"	15	1
運動處方	"	15	1
體育課堂管理	"	15	1
學生須修讀下列任一門選修學科單元/科目，以取得1學分：			
格鬥運動	選修	15	1
運動訓練實踐	"	15	1
新興運動項目	"	15	1
形體訓練	"	15	1
總學分			123

* 學生須在導師指導下及格完成中學及小學教學實踐各90學時。

(是項刊登費用為 \$9,332.00)

Unidades curriculares/ /Disciplinas	Tipo	Horas de ensino presencial	Unidades de crédito
Escrita Prática Chinesa	Optativa	30	2
Os estudantes devem frequentar uma das unidades curriculares/disciplinas optativas seguintes para obterem 1 unidade de crédito:			
Educação Física Tradicional	Optativa	15	1
Dança	»	15	1
Jogos Desportivos	»	15	1
Artes Marciais	»	15	1
4.º Ano lectivo			
Gestão na Educação Física	Obrigatória	45	3
Estatística na Educação Física	»	45	3
Metodologia da Investigação Científica em Educação Física	»	30	2
Estágio Pedagógico*	»	180	12
Trabalho Final	»	—	4
Os estudantes devem frequentar uma das unidades curriculares/disciplinas optativas seguintes para obterem 1 unidade de crédito:			
Marketing Desportivo	Optativa	15	1
Organização e Execução de Actividades Desportivas	»	15	1
Prescrição de Exercícios	»	15	1
Gestão da Aula de Educação Física	»	15	1
Os estudantes devem frequentar uma das unidades curriculares/disciplinas optativas seguintes para obterem 1 unidade de crédito:			
Desportos de Combate	Optativa	15	1
Prática da Formação Desportiva	»	15	1
Desportos Emergentes	»	15	1
Treinamento de Forma Corporal	»	15	1
Número total de unidades de crédito			123

* Os estudantes devem concluir com aproveitamento, respectivamente 90 horas de prática pedagógica no ensino secundário e no ensino primário sob a orientação dos seus tutores.

(Custo desta publicação \$ 9 332,00)

衛生局

名單

(考試編號: 01/PARETF/AP/2023)

根據二零二三年四月十二日第十五期《澳門特別行政區公報》第二組內刊登的公告，以及按照第45/2021號行政法規第九條第一款及附件一第三十一條第一款之規定，經澳門醫學專科學院專業委員會2023年2月22日會議之決議而進行的病理解剖科專科培訓的全部同等學歷認可評核考試，該評核成績已於二零二三年六月二日獲衛生局局長確認，現公佈如下：

合格投考人：	分數
關偉生.....	75.8

二零二三年五月十一日於衛生局

典試委員會的組成：

主席：病理解剖科 陳建勇醫生

正選委員：病理解剖科 黃小彥醫生

病理解剖科 郭麗芳醫生

(是項刊登費用為 \$1,224.00)

公告

(開考編號: 01322/02-MA.CIR)

按照社會文化司司長二零二三年五月二十九日批示，有關刊登於二零二二年十一月十六日第四十六期《澳門特別行政區公報》第二組，以考核方式進行普通對外開考，以填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（普通外科）第一職階主治醫生編制內一個職缺及行政任用合同一個職缺，根據現行《行政程序法典》第一百零三條第二款b)項的規定，因經過知識考試後，沒有合格投考人而予以消滅。

二零二三年六月五日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$986.00)

(開考編號: A07/TDT/FAR/2023)

為填補衛生局以行政任用合同制度任用的診療技術員職程第一職階首席診療技術員（藥劑職務範疇）十二缺，現根據經

SERVIÇOS DE SAÚDE

Lista

(Ref. da Prova n.º: 01/PARETF/AP/2023)

Classificativa da prova de avaliação para o reconhecimento de equivalência total de formação em anatomia patológica, nos termos do aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 15, II Série, de 12 de Abril de 2023 e nos termos do n.º 1 do artigo 9.º e do n.º 1 do artigo 31.º do anexo 1 do Regulamento Administrativo n.º 45/2021, por deliberação do Conselho de Especialidades da Academia Médica de Macau, de 22 de Fevereiro de 2023, homologada por despacho do director dos Serviços de Saúde, de 2 de Junho de 2023:

Candidato aprovado:	valores
Kuan Wai Sang	75,8

Serviços de Saúde, aos 11 de Maio de 2023.

O Júri terá a seguinte composição:

Presidente: Dr. Chan Kin Iong, anatomia patológica.

Vogais efectivos: Dr.ª Wong Sio In, anatomia patológica; e

Dr.ª Kok Lai Fong, anatomia patológica.

(Custo desta publicação \$ 1 224,00)

Anúncios

(Ref. do Concurso n.º 01322/02-MA.CIR)

Por despacho da Ex.ª Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 29 de Maio de 2023, para os devidos efeitos se publica que o concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago do quadro do pessoal, e de um lugar vago em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Cirurgia Geral), da carreira médica dos Serviços de Saúde, publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2022, foi extinto por não haver candidatos aprovados na prova de conhecimentos, nos termos do disposto na alínea b) do n.º 2 do artigo 103.º do Código do Procedimento Administrativo.

Serviços de Saúde, aos 5 de Junho de 2023.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 986,00)

(Ref. do Concurso n.º A07/TDT/FAR/2023)

Torna-se público que se encontra afixado, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário,

第18/2020號法律修改的第7/2010號法律《診療技術員職程制度》、經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，以考核方式進行限制性晉級開考，有關開考通告正張貼在若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並於本局網頁內公佈。報考應自有關公告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計五個工作日內作出。

二零二三年六月八日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$1,270.00)

(考試編號：01/PARETF/OFT/2023)

按照第45/2021號行政法規第九條第一款及附件一第三十一條第一款之規定，經澳門醫學專科學院專業委員會2023年5月24日會議之決議，下列人士被指定為譚健文醫生投考眼科專科培訓的全部同等學歷認可評核考試的典試委員會成員：

典試委員會的組成：

主席：眼科 梁珍醫生

正選委員：眼科 林路醫生

眼科 羅冰玉醫生

候補委員：眼科 張翼飛醫生

眼科 熊倩瑜醫生

考試日期：二零二三年七月二十七日及二十八日

考試地點：澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場2樓（澳門醫學專科學院）及仁伯爵綜合醫院眼科

考試時間及須知：考試時間表及須知已張貼在澳門醫學專科學院秘書處（位於澳門宋玉生廣場411-417號皇朝廣場2樓）及上載於澳門醫學專科學院網頁（<https://www.am.gov.mo>）。

二零二三年六月八日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$1,575.00)

e publicado na página electrónica destes Serviços, o aviso referente à abertura do concurso de acesso, de prestação de provas, condicionado aos trabalhadores dos Serviços de Saúde, nos termos definidos na Lei n.º 7/2010 (Regime da carreira de técnico de diagnóstico e terapêutica), alterada pela Lei n.º 18/2020, Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), alterada pela Lei n.º 1/2023 e no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, para o preenchimento de doze lugares de técnico de diagnóstico e terapêutica principal, 1.º escalão, área funcional farmacêutica, da carreira de técnico de diagnóstico e terapêutica, providos em regime de contrato administrativo de provimento dos Serviços de Saúde, com cinco dias úteis de prazo para a apresentação de candidaturas, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente anúncio no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*.

Serviços de Saúde, aos 8 de Junho de 2023.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 270,00)

(Ref. da Prova n.º: 01/PARETF/OFT/2023)

Nos termos do n.º 1 do artigo 9.º e do n.º 1 do artigo 31.º do anexo 1 do Regulamento Administrativo n.º 45/2021, por deliberação do Conselho de Especialidades da Academia Médica de Macau, de 24 de Maio de 2023, são designados os membros do júri para a realização da prova de avaliação para o reconhecimento de equivalência total de formação em oftalmologia do Dr. Tam Kin Man:

O Júri terá a seguinte composição:

Presidente: Dr.ª Leong Chan, oftalmologia.

Vogais efectivas: Dr.ª Lam Lou, oftalmologia; e

Dr.ª Lo Peng Iok, oftalmologia.

Vogais suplentes: Dr. Zhang Yifei, oftalmologia; e

Dr.ª Hong Sin U, oftalmologia.

Data da prova: 27 e 28 de Julho de 2023.

Local da prova: Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411-417, Edifício Dynasty Plaza, 2.º andar, Macau (Academia Médica de Macau) e Serviço de oftalmologia do Centro Hospitalar Conde de S. Januário.

Hora da prova e observações: o horário da prova e as observações encontram-se afixados na secretaria da Academia Médica de Macau, situada no 2.º andar do Dynasty Plaza, na Alameda Dr. Carlos D'Assumpção, n.ºs 411-417, Macau, e disponíveis no website destes Serviços (<https://www.am.gov.mo>).

Serviços de Saúde, aos 8 de Junho de 2023.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 575,00)

(開考編號: 00723/02-MA.MI)

(Ref. do Concurso n.º 00723/02-MA.MI)

為填補衛生局醫生職程醫院職務範疇(內科)第一職階主治醫生行政任用合同兩個職缺,經二零二三年四月十九日第十六期《澳門特別行政區公報》第二組刊登以考核方式進行普通對外開考通告。現根據第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》第十一條及第二十二條,以及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選和晉級培訓》第二十七條及第六十條規定公佈,投考人確定名單已張貼在若憲馬路衛生局人事處(位於仁伯爵綜合醫院內)及上載於本局網頁(<http://www.ssm.gov.mo>),以供查閱。

二零二三年六月九日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$1,099.00)

通告

第05/SS/2023號批示

衛生局局長行使第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》第二十八條第七款、第二十九條第九款、第五十八條第六款及第七款的規定賦予的職權,作出本批示。

一、核准《參加持續專業發展活動的規定》(下稱“《規定》”),該規定載於作為本批示組成部分的附件。

二、在不影響第18/2020號法律規定的情況下,本《規定》適用於下列澳門特別行政區的醫療人員:

- (一) 醫生;
- (二) 牙科醫生;
- (三) 中醫生;
- (四) 護士;
- (五) 醫務化驗師;
- (六) 放射師;
- (七) 脊醫;
- (八) 物理治療師;

Informa-se que, nos termos definidos nos artigos 11.º e 22.º do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 (Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica) e nos artigos 27.º e 60.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra afixada, na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e disponível no website destes Serviços (<http://www.ssm.gov.mo>), a lista definitiva dos candidatos ao concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares vagos, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Medicina Interna), da carreira médica dos Serviços de Saúde, aberto por aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 16, II Série, de 19 de Abril de 2023.

Serviços de Saúde, aos 9 de Junho de 2023.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 1 099,00)

Avisos

Despacho n.º 05/SS/2023

Usando da faculdade conferida pelo n.º 7 do artigo 28.º, n.º 9 do artigo 29.º e n.ºs 6 e 7 do artigo 58.º da Lei n.º 18/2020 (Regime da qualificação e inscrição para o exercício de actividade dos profissionais de saúde), o director dos Serviços de Saúde determina:

1. São aprovadas as «Normas sobre a participação em actividades de desenvolvimento profissional contínuo» doravante designadas por Normas, constantes do anexo ao presente despacho, que dele fazem parte integrante.

2. Sem prejuízo das situações previstas na Lei n.º 18/2020, as presentes Normas são aplicáveis aos seguintes profissionais da Região Administrativa Especial de Macau, doravante designada por RAEM:

- 1) Médico;
- 2) Médico dentista;
- 3) Médico de medicina tradicional chinesa;
- 4) Enfermeiro;
- 5) Técnico de análises clínicas;
- 6) Técnico de radiologia;
- 7) Quiroprático;
- 8) Fisioterapeuta;

(九) 職業治療師；

(十) 語言治療師；

(十一) 心理治療師；

(十二) 營養師。

三、本《規定》不適用於藥劑師、中藥師及藥房技術助理。

四、為適用本《規定》，“學分”是指獲衛生局或醫療專業委員會認可的各種醫療人員持續專業發展活動形式的計算單位。

五、本批示自公佈翌日起生效。

二零二三年六月一日於衛生局

局長 羅奕龍

9) Terapeuta ocupacional;

10) Terapeuta da fala;

11) Psicólogo;

12) Dietista.

3. As presentes Normas não são aplicáveis aos farmacêuticos, aos farmacêuticos de medicina tradicional chinesa e aos ajudantes técnicos de farmácia.

4. Para efeitos do presente despacho, entende-se por «crédito», a unidade de medida da actividade de desenvolvimento profissional contínuo do profissional de saúde sob todas as formas, reconhecidas pelos Serviços de Saúde ou pelo Conselho dos Profissionais de Saúde.

5. O presente despacho entra em vigor no dia seguinte ao da sua publicação.

Serviços de Saúde, 1 de Junho de 2023.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

附件

《參加持續專業發展活動的規定》

1. 標的

考慮到向就診者提供安全和優質的醫療服務，本《規定》旨在推動醫療人員在科學、技術及專業實踐範疇內屬重要的知識及能力發展，以確保高水平的臨床及道德的實踐。

2. 計算學分的限制

2.1 就執照續期，所取得的學分具有下列週期，直至其有效期為止：

(一) 對於完全執照持有人，每一週期為三年；

(二) 對於有限度執照持有人，每一週期為一年。

2.2 為着重新發出執照的效力，執照的自願中止、註銷或失效，並不中止計算上款所規定的週期。

2.3 中止執照的處分，並不中止計算第2.1項所規定的週期。

2.4 申請重新發出執照的醫療人員，應按照衛生局技術指引訂定的公式，按執照類別及所從事的專業範疇取得學分。

2.5 上款所指的情況，計算學分以三年為限。

ANEXO

Normas sobre a participação em actividades de desenvolvimento profissional contínuo

1. Objectivo

As presentes Normas têm por objectivo promover o desenvolvimento dos conhecimentos e competências relevantes dos profissionais de saúde no domínio da ciência, da tecnologia e da prática profissional, por forma a garantir elevado nível da prática clínica e ética, tendo em vista uma prestação de cuidados de saúde segura e de elevada qualidade aos utentes.

2. Limites ao cálculo dos créditos

2.1 Na renovação das licenças, os créditos obtidos têm os seguintes ciclos, até à data da sua validade:

1) Para titulares de licença integral, um ciclo de três anos;

2) Para os titulares da licença limitada, um ciclo de um ano.

2.2 A suspensão voluntária, o cancelamento ou a caducidade das licenças, não suspendem a contagem dos ciclos previstos no número anterior para efeitos da emissão de uma nova licença.

2.3 A sanção de suspensão da licença não suspende a contagem dos ciclos previstos no número 2.1.

2.4 Os profissionais de saúde que solicitem a emissão de uma nova licença deve obter créditos em função do tipo de licença e da área profissional exercida de acordo com a fórmula que seja definida nas orientações técnicas dos Serviços de Saúde.

2.5 Nos casos referidos no número anterior, o limite à creditação é de 3 anos.

3. 學分制的結構要件

3.1 為完全執照的續期申請，醫療人員須於每週期內取得下列最低學分：

專業範疇	學分
醫生	75
牙科醫生	75
中醫生	75
脊醫	75
護士	60
醫務化驗師	60
放射師	60
物理治療師	60
職業治療師	60
語言治療師	60
心理治療師	60
營養師	60

3.2 為有限度執照的續期申請，醫療人員須於每週期內取得下列最低學分：

專業範疇	學分
醫生	25
牙科醫生	25
中醫生	25
脊醫	25
護士	20
醫務化驗師	20
放射師	20
物理治療師	20
職業治療師	20
語言治療師	20
心理治療師	20
營養師	20

3.3 倘醫療人員於第2.1項規定的週期屆滿時，未取得第3.1項或第3.2項訂定的所需學分數目，執照則失效。

3. Requisitos estruturantes do sistema de créditos

3.1 Para o pedido de renovação da licença integral, o profissional de saúde tem de obter em cada ciclo o seguinte número mínimo de créditos:

Área profissional	Créditos
Médico	75
Médico dentista	75
Médico de medicina tradicional chinesa	75
Quiroprático	75
Enfermeiro	60
Técnico de análises clínicas	60
Técnico de radiologia	60
Fisioterapeuta	60
Terapeuta ocupacional	60
Terapeuta da fala	60
Psicólogo	60
Dietista	60

3.2 Para o pedido de renovação da licença limitada, o profissional de saúde tem de obter em cada ciclo o seguinte número mínimo de créditos:

Área profissional	Créditos
Médico	25
Médico dentista	25
Médico de medicina tradicional chinesa	25
Quiroprático	25
Enfermeiro	20
Técnico de análises clínicas	20
Técnico de radiologia	20
Fisioterapeuta	20
Terapeuta ocupacional	20
Terapeuta da fala	20
Psicólogo	20
Dietista	20

3.3 A licença caduca caso o profissional de saúde, findos os ciclos previstos em 2.1., não obtenha o número de créditos necessários fixados em 3.1. ou 3.2.

4. 活動性質及評核標準

持續專業發展活動須符合下列標準：

活動性質	評核標準
I- 外部活動	<ul style="list-style-type: none"> ➢由衛生局或醫療專業委員會舉辦的活動； ➢由衛生局或醫療專業委員會認可的培訓機構於澳門特別行政區舉辦的活動；
I-A 學術活動	
I-B 實務活動	
II- 內部活動	<ul style="list-style-type: none"> ➢由衛生局或醫療專業委員會認可的在澳門特別行政區舉辦的活動； ➢由衛生局或醫療專業委員會認可的在澳門特別行政區以外地方舉辦的活動； ➢衛生局認為旨在推動屬醫療人員重要知識及能力發展的其他活動。
II-A 在職培訓活動	
II-B 實習指導導師	
III- 出版物	與相關專業範疇有關。
III-A 書籍/教材	編有國際標準書號 ISBN (<i>International Standard Book Number</i>) 的書刊/教材。
III-B 期刊	已發行的期刊。
III-C 壁報	透過學術會議展示。
IV- 網上學習	與相關專業範疇有關。
IV-A 網上活動	透過網上方式進行的第I-A項及第II-A項所指的活動。
IV-B 網上學習資源	<ul style="list-style-type: none"> ➢由衛生局或醫療專業委員會認可的網上學習平台； ➢由衛生局或醫療專業委員會提供的網上學習平台； ➢由衛生局與其他協辦實體合作提供的網上學習平台；

4. Natureza da actividade e critérios de avaliação

As actividades de desenvolvimento profissional contínuo têm de cumprir os seguintes critérios:

Natureza da actividade	Crítérios de avaliação
I- Actividade externa	<ul style="list-style-type: none"> ➢Actividades realizadas pelos Serviços de Saúde ou pelo Conselho dos Profissionais de Saúde; ➢Actividades realizadas na RAEM pelas instituições de formação reconhecidas pelos Serviços de Saúde ou pelo Conselho dos Profissionais de Saúde;
I-A Académica	
I-B Prática	<ul style="list-style-type: none"> ➢Actividades realizadas na RAEM reconhecidas pelos Serviços de Saúde ou pelo Conselho dos Profissionais de Saúde; ➢Actividades realizadas no exterior da RAEM reconhecidas pelos Serviços de Saúde ou pelo Conselho dos Profissionais de Saúde; ➢Outras actividades que os Serviços de Saúde considerem que tenham por objectivo promover o desenvolvimento dos conhecimentos e competências relevantes dos profissionais de saúde.
II- Actividade interna	
II-A Formação em serviço	<ul style="list-style-type: none"> ➢Actividades realizadas no exterior da RAEM reconhecidas pelos Serviços de Saúde ou pelo Conselho dos Profissionais de Saúde; ➢Outras actividades que os Serviços de Saúde considerem que tenham por objectivo promover o desenvolvimento dos conhecimentos e competências relevantes dos profissionais de saúde.
II-B Orientador de estágio	
III- Publicações	Relativos às áreas das respectivas profissões.
III-A Livros/materiais pedagógicos	Livros/materiais pedagógicos com Sistema ISBN (<i>International Standard Book Number/Número Padrão Internacional de Livro</i>) atribuído.
III-B Publicações periódicas	Publicações periódicas publicadas.
III-C Cartazes didácticos	Exposições através de sessões académicas.
IV- Aprendizagem online	Relativos às áreas das respectivas profissões.
IV-A Actividades online	Actividades descritas nos itens I-A e II-A realizadas online.
IV-B Recursos de aprendizagem online	<ul style="list-style-type: none"> ➢ Plataformas de aprendizagem online reconhecidas pelos Serviços de Saúde ou pelo Conselho dos Profissionais de Saúde; ➢ Plataformas de aprendizagem online fornecidas pelos Serviços de Saúde ou pelo Conselho dos Profissionais de Saúde; ➢ Plataformas de aprendizagem online fornecidas pelos Serviços de Saúde em colaboração com outras entidades colaboradoras;

活動性質	評核標準
	➤ 衛生局認為旨在推動屬醫療人員重要知識及能力發展的網上資源。
V- 進修課程	➤ 與所從事的專業範疇相關的課程；以及 ➤ 設有持續評核或最後評核的課程，並合格通過。
V-A 學位後文憑	
V-B 碩士學位課程	
V-C 博士學位課程	

5. 給予學分的標準

5.1 參加第I項、第II-A項及第IV-A項活動所取得的學分，可分類為：

(一) 被動學分：以參加者身份取得的學分；或

(二) 主動學分：以導師、培訓導師、演講者或主持人身份取得的學分。

5.2 於每一週期內所取得的學分，僅於申請緊接的續期或重新發出執照時方為有效。

5.3 學分僅在活動完成的週期內計算。

5.4 每項活動的學分的取得應合理，尤其是考慮到參與培訓活動的時間，但不妨礙衛生局可要求利害關係人就所得學分作進一步解釋。

5.5 各項活動的學分由衛生局在技術指引中訂定的標準及要件訂定。

6. 監管及協助

6.1 衛生局負責持續專業發展活動的學分認可監管工作及計算學分的總數。

6.2 獲衛生局或醫療專業委員會認可的培訓機構、澳門特別行政區的公共及私人醫療機構，可根據本《規定》的規定就所得學分的計算提供協助。

6.3 當有需要確認學分時，衛生局亦可諮詢醫療專業委員會或其他部門的技術意見。

Natureza da actividade	Crítérios de avaliação
	➤ Recursos <i>online</i> que os Serviços de Saúde considerem que tenham por objectivo promover o desenvolvimento dos conhecimentos e competências relevantes dos profissionais de saúde.
V - Curso de aperfeiçoamento	➤ Curso relacionado com a área profissional exercida; e ➤ Curso com avaliação contínua ou avaliação final, concluído com aproveitamento.
V-A Diploma de pós-graduação	
V-B Mestrado	
V-C Doutoramento	

5. Critérios para atribuição de créditos

5.1 Os créditos obtidos com a participação nas actividades previstas em I, II-A e IV-A podem ser classificados como:

1) Créditos passivos, obtidos na qualidade de participante; ou

2) Créditos activos, obtidos na qualidade de orientador, de formador, orador ou moderador.

5.2 Os créditos obtidos em cada ciclo, são apenas válidos para os pedidos de renovação ou de emissão de nova licença subsequentes.

5.3 A creditação é apenas considerada no ciclo onde a actividade é concluída.

5.4 A creditação de cada actividade deve ser razoável, nomeadamente, tendo em consideração a duração da actividade formativa, sem prejuízo de os Serviços de Saúde poderem solicitar aos interessados maior justificação sobre os créditos obtidos.

5.5 O número de créditos a atribuir para cada actividade é determinado em critérios e requisitos que venham a ser definidos em orientações técnicas dos Serviços de Saúde.

6. Supervisão e colaboração

6.1 Compete aos Serviços de Saúde a supervisão no reconhecimento das actividades de desenvolvimento profissional contínuo, bem como o cálculo total de créditos.

6.2 Podem prestar colaboração no cálculo dos créditos obtidos nos termos das presentes Normas, as instituições de formação e as instituições públicas e privadas de saúde da RAEM reconhecidas pelos Serviços de Saúde ou pelo Conselho dos Profissionais de Saúde.

6.3 Sempre que haja necessidade de confirmação de créditos, os Serviços de Saúde podem ainda consultar pareceres técnicos do Conselho dos Profissionais de Saúde ou de outros serviços.

7. 提交已取得學分的證明

7.1 醫療人員應向衛生局提交其參與持續專業發展活動所得學分的證明。

7.2 為着執照續期的效力，醫療人員可於執照有效期內向衛生局提交上款所指的證明。

7.3 如醫療人員允許，第7.1項所指的證明尚可透過該醫療人員從事其專業活動的公共或私人機構或場所提交衛生局。

7.4 如醫療人員與公共部門有聯繫，而其部門已存有第7.1項所指的證明，則無須提交該等證明，但須作出聲明。

7.5 獲衛生局或醫療專業委員會認可為持續專業發展培訓活動的主辦機構或單位，應自相關活動完成後六十日內向衛生局提交第7.1項所指的證明。

7.6 第7.1項所指的證明可透過電子或紙本方式提交，如屬透過電子方式提交的情況，應透過管理持續專業發展程序的專用電子平台提交。

8. 其他情況

8.1 申請重新發出執照的醫療人員，可向衛生局提交於執照的自願中止、註銷或失效期間，於澳門特別行政區以外地方從事相關專業活動或在醫療領域進行研究工作或進修的所有證明，以便根據規定取得學分的一部分或全部認可。

8.2 為着執照的續期申請，醫療人員可提交於澳門特別行政區以外地方進行的培訓活動或高技術性研究工作所取得的學分的證明，以便取得學分的一部分或全部認可。

8.3 於申請執照續期之日，專科醫生或專科護士須滿足醫學專科學院或護理專科委員會有關專科的持續專業發展活動指引的規定，則視為取得按第3.1項及第3.2項規定為執照續期而於每週期內取得的學分。

8.4 為從事專科醫生或專科護士的專業活動而申請重新發出執照的專科醫生或專科護士，應分別根據醫學專科學院或護理專科委員會的指引規定取得學分。

7. Apresentação de comprovativos da obtenção de créditos

7.1 O profissional de saúde deve apresentar aos Serviços de Saúde os comprovativos dos créditos obtidos pela sua participação em actividades de desenvolvimento profissional contínuo.

7.2 Para efeitos de renovação da licença, o profissional de saúde pode apresentar aos Serviços de Saúde os comprovativos referidos no número anterior durante todo o período de validade da licença.

7.3 Os comprovativos referidos em 7.1. podem ainda ser apresentados aos Serviços de Saúde pela instituição ou estabelecimento, público ou privado, onde o profissional de saúde exerce a sua actividade profissional, desde que o profissional de saúde o autorize.

7.4 Os profissionais de saúde vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos comprovativos referidos em 7.1. se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos serviços, sendo obrigatória a declaração de tal facto.

7.5 As instituições ou entidades reconhecidas pelos Serviços de Saúde ou pelo Conselho dos Profissionais de Saúde, como organizadoras de actividades de desenvolvimento profissional contínuo devem, no prazo de 60 dias contados da conclusão das respectivas actividades, entregar aos Serviços de Saúde os comprovativos referidos em 7.1.

7.6 A apresentação dos comprovativos referidos em 7.1. pode ser efectuada em suporte de papel ou por meios electrónicos, sendo que a apresentação por meios electrónicos deve ser através da plataforma electrónica específica para gestão do processo de Desenvolvimento Profissional Contínuo.

8. Outras situações

8.1 O profissional de saúde que solicite a emissão de nova licença pode submeter aos Serviços de Saúde todos os comprovativos do exercício da respectiva actividade profissional ou de realização de trabalhos de investigação ou de aperfeiçoamento na área da saúde realizadas no exterior da RAEM durante o período de suspensão voluntária, cancelamento ou caducidade da licença, por forma a obter o reconhecimento parcial ou total dos créditos nos termos.

8.2 Para o pedido de renovação da licença, o profissional de saúde pode apresentar os comprovativos dos créditos obtidos pela realização de acções de formação ou de trabalhos de estudo de elevada tecnicidade no exterior da RAEM, por forma a obter o reconhecimento parcial ou total dos créditos.

8.3 O médico ou o enfermeiro, especialistas, tem de à data de pedido de renovação da licença satisfazer as disposições previstas nas orientações sobre a participação em actividades de desenvolvimento profissional contínuo de especialidades da Academia Médica e da Comissão de Especialidades de Enfermagem, consideram-se créditos obtidos em cada ciclo nos termos do 3.1., 3.2. para efeitos de renovação da licença.

8.4 O médico ou o enfermeiro, especialistas, que solicite a emissão de nova licença para o exercício da actividade profissional de especialidades médicas e de enfermagem deve obter créditos de acordo com o definido nas orientações, respectivamente, da Academia Médica e da Comissão de Especialidades de Enfermagem.

8.5 如醫療人員未能完成其必須進行的持續專業發展活動，可經適當證實的不可歸責於醫療人員本身的事實或法律未有規定的嚴重原因作出合理解釋，但衛生局具職權接受或不接受該未能完成的原因。

9. 過渡措施

9.1 為着第18/2020號法律第五十八條的效力，僅自二零二三年十月一日起，方要求取得參與持續專業發展活動所要求的學分。

9.2 在上款所指日期之前為有效執照續期所需的學分，於衛生局的技術指引訂定。

9.3 對於根據第18/2020號法律第五十八條第六款的中醫師、針灸師、按摩師、牙科醫師，以及足部診療及運動醫學範疇的治療師准照持有人，每週期為其准照續期的有效期。

9.4 為上款所指准照的續期申請，醫療人員須於每週期內取得下列最低學分數：

專業範疇	學分
中醫師	25
針灸師	25
按摩師	25
牙科醫師	25
足部診療範疇治療師	20
運動醫學範疇治療師	20

9.5 第9.3項規定的有效期屆滿日起六十日後，如醫療人員未取得上款訂定的所需學分數，准照則失效。

9.6 衛生局可按其或醫療專業委員會認可的活動規定第9.3項所指的准照持有人可參加的持續專業發展活動的性質。

9.7 對於第9.3項所指的准照持有人在每週期所需參加持續專業發展活動的學分，僅自二零二三年十月一日起要求；而為計算已取得學分的總數，則適用第9.2項的規定。

9.8 為着根據第18/2020號法律第五十八條第七款的規定復業而重新發出執照，學分從准照的自願中止日、註銷日或失效日，或於公共實體解除聯繫或退休之日起至申請重新發出執照之日，按衛生局的技術指引中所訂定的規定計算。

8.5 A não conclusão das actividades de desenvolvimento profissional contínuo a que o profissional de saúde está obrigado a cumprir pode ser justificável por facto que não lhe seja imputável ou por motivo grave não previsto, devidamente comprovado, competindo aos Serviços de Saúde aceitar ou não a justificação de tal incumprimento.

9. Medidas transitórias

9.1 Os créditos pela participação em actividades de desenvolvimento profissional contínuo para efeitos do artigo 58.º da Lei n.º 18/2020, são apenas exigíveis a partir de 1 de Outubro de 2023.

9.2 Os créditos a exigir para renovação de licenças válidas em data anterior à prevista no número anterior são determinados em orientações técnicas dos Serviços de Saúde.

9.3 Para os titulares das licenças de mestre de medicina tradicional chinesa, acupuncturista, massagista, odontologista, terapeuta nas áreas da podiatria e da medicina desportiva no n.º 6 do artigo 58.º da Lei n.º 18/2020, cada ciclo corresponde ao prazo de validade de cada renovação da licença.

9.4 Para o pedido de renovação das licenças referidas no número anterior, o profissional de saúde tem de obter, em cada ciclo o seguinte número mínimo de créditos:

Área profissional	Créditos
Mestre de medicina tradicional chinesa	25
Acupuncturista	25
Massagista	25
Odontologista	25
Terapeuta na área de podiatria	20
Terapeuta na área de medicina desportiva	20

9.5 A licença caduca caso o profissional de saúde, decorridos 60 dias sobre a data em que se esgotou o prazo de validade previsto em 9.3., não obtenha o número de créditos necessários fixados no número anterior.

9.6 Os Serviços de Saúde podem determinar a natureza das actividades de desenvolvimento profissional contínuo que os titulares de licença referidos em 9.3. podem participar baseada nas actividades reconhecidas pelos Serviços de Saúde ou pelo Conselho dos Profissionais de Saúde.

9.7 Os créditos pela participação em actividades de desenvolvimento profissional contínuo necessários em cada ciclo aos titulares das licenças referidas em 9.3. só são exigíveis a partir de 1 de Outubro de 2023, e é aplicável, para efeitos de cálculo total dos créditos obtidos, o previsto em 9.2.

9.8 Para emissão de uma nova licença resultante do reinício da actividade profissional nos termos do disposto no n.º 7 do artigo 58.º da Lei n.º 18/2020, os créditos são calculados desde as datas da suspensão voluntária, do cancelamento ou da caducidade da licença ou da desvinculação ou aposentação de entidades públicas, e a data do pedido de emissão da nova licença, em termos que venham a ser definidos em orientações técnicas dos Serviços de Saúde.

9.9 上款所指的情況，計算學分以三年為限。

9.10 根據第18/2020號法律第五十八條第七款的規定為復業而申請重新發出執照的專科醫生或專科護士，應分別遵守醫學專科學院及護理專科委員會發出的指引。

9.11 自二零二一年十月一日至本《規定》生效之日，醫療人員進行持續專業發展活動而取得的學分應納入緊接發出執照的計算內。

9.12 本《規定》第2點、第4點至第8點的規定經適當配合後適用於第9.3項及第9.8項所指的醫療人員。

(是項刊登費用為 \$17,124.00)

(開考編號：01123/02-MA.PSIQ)

按照社會文化司司長二零二三年六月七日的批示，根據經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》，以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定，本局現以考核方式進行普通對外開考，以行政任用合同制度填補衛生局醫生職程醫院職務範疇（精神科）第一職階主治醫生一個職缺。

1. 開考類別及有效期

本普通對外開考以考核方式進行。

本開考的有效日期於所述職位被填補後終止。

2. 職務範疇的從業方式

醫院職務範疇的醫生——在專科醫療衛生範疇內工作，藉參與跨專業小組及與社區醫療衛生範疇緊密合作，提供醫療、研究及教學的服務，尤其包括：

2.1 向住院病人提供屬其專科範疇的醫療服務，並在有需要時要求其他專科範疇提供協助；

9.9 Nos casos referidos no número anterior, o limite à creditação é de 3 anos.

9.10 O médico ou o enfermeiro, especialistas, que solicite a emissão de nova licença para o reinício da actividade profissional, nos termos do n.º 7 do artigo 58.º da Lei n.º 18/2020 deve cumprir as orientações emitidas, respectivamente, pela Academia Médica e pela Comissão de Especialidades de Enfermagem.

9.11 Os créditos obtidos nas actividades de desenvolvimento profissional contínuo realizadas pelos profissionais de saúde a partir de 1 de Outubro de 2021 até à entrada em vigor destas Normas devem ser incluídos no cálculo da licença emitida subsequentemente.

9.12 O disposto em 2. e de 4. a 8. das presentes Normas aplica-se, com as devidas adaptações, aos profissionais de saúde referidos em 9.3. e 9.8.

(Custo desta publicação \$ 17 124,00)

(Ref. do Concurso n.º 01123/02-MA.PSIQ)

Faz-se público que, por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Junho de 2023, e nos termos definidos na Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, na Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e na Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 1/2023, no Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», no Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e aplicando-se, subsidiariamente, o Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, se encontra aberto o concurso comum, externo, de prestação de provas, para o preenchimento de um lugar vago, em regime de contrato administrativo de provimento, de médico assistente, 1.º escalão, área funcional hospitalar (Psiquiatria), da carreira médica dos Serviços de Saúde:

1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de um concurso comum, externo, de prestação de provas.

O prazo de validade esgota-se com o preenchimento do lugar posto a concurso.

2. Formas de exercício da área funcional

Médico da área funcional hospitalar — prestação de serviços de assistência, investigação e ensino na área de cuidados de saúde diferenciados, aproveitando a participação em equipas multidisciplinares e em estreita cooperação com a área de cuidados de saúde comunitários, em especial:

2.1. Prestar serviços médicos da sua especialidade aos doentes internados e solicitar apoio a outras especialidades, quando necessário;

2.2 執行專科門診及急診的醫療工作，包括診斷、開立治療處方、決定病人住院或出院；

2.3 就每一個案按本身的診斷作出醫療上的決定；

2.4 為住院病人制訂專科治療計劃，並協調相關的執行工作；

2.5 與護理人員合作，為病人提供適切的醫院護理服務；

2.6 撰寫醫療病歷、紀錄及報告；

2.7 負責及跟進病人在不同專科之間的轉診工作；

2.8 在有需要時，負責及跟進病人在公立醫院網絡以外的轉診工作；

2.9 負責醫院各專科之間的溝通及合作，必要時提供綜合的專科醫療及護理計劃；

2.10 參與教學及學術研究計劃；

2.11 指導實習醫生的培訓；

2.12 對本職務範疇的規劃、組織及管理提供技術協助；

2.13 促進本職務範疇與其他職務範疇之間工作的配合。

3. 職務內容

主治醫生的職務尤其包括：

3.1 提供醫療服務；

3.2 參加醫療小組或急診小組；

3.3 協助培訓活動；

3.4 收集及整理醫療及流行病學資料；

3.5 協助進行改善醫療服務的研究工作；

3.6 與衛生當局及其他當局合作；

3.7 參與促進不同層面的醫療服務之間互相配合的工作；

3.8 履行其他交由其執行的職務；

3.9 提供專科醫療服務；

3.10 當被指定時，加入開考的典試委員會；

3.11 當被指定時，擔任教學職務；

3.12 參與及協助開展科研計劃；

2.2. Praticar actos médicos nas actividades de consulta externa diferenciada e de urgência, compreendendo o diagnóstico, a prescrição da terapêutica a instituir e a determinação do internamento ou a alta hospitalar;

2.3. Decidir da intervenção médica que, em seu diagnóstico, se imponha em cada caso;

2.4. Elaborar planos de terapêutica especializados para doentes internados e coordenar os respectivos trabalhos de execução;

2.5. Prestar cuidados hospitalares adequados a doentes, em cooperação com o pessoal de enfermagem;

2.6. Elaborar processos, registos e relatórios médicos;

2.7. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes entre as diferentes especialidades;

2.8. Assegurar e acompanhar o encaminhamento de doentes fora da rede hospitalar pública, se necessário;

2.9. Assegurar a comunicação e cooperação entre especialidades hospitalares, proporcionar planos de assistência médica e de enfermagem especializados e interdisciplinares, sempre que necessário;

2.10. Participar em projectos de ensino e investigação científica;

2.11. Orientar a formação de médicos internos;

2.12. Prestar apoio técnico ao planeamento, organização e gestão desta área funcional;

2.13. Promover a articulação das actividades desta área funcional com as outras áreas funcionais.

3. Conteúdo funcional

Ao médico assistente são atribuídas, nomeadamente, as seguintes funções:

3.1. Prestar serviços médicos;

3.2. Participar em equipas médicas ou de urgência;

3.3. Colaborar em acções de formação;

3.4. Recolher e tratar a informação médica e epidemiológica;

3.5. Colaborar em trabalhos de investigação, visando a melhoria dos serviços médicos;

3.6. Cooperar com as autoridades sanitárias e outras;

3.7. Participar em acções que visem a articulação entre os diferentes níveis de serviços médicos;

3.8. Exercer as demais funções que lhe forem cometidas;

3.9. Prestar serviços médicos diferenciados;

3.10. Participar em júris de concursos, quando designado;

3.11. Desempenhar funções docentes, quando designado;

3.12. Participar e colaborar no desenvolvimento de projectos de investigação científica;

3.13 協助普通科醫生的專業發展；

3.14 輔助顧問醫生及主任醫生；

3.15 參與所屬部門的管理；

3.16 在跨專業小組內負責相關職務範疇的工作，包括有關社區健康診斷及其後相應的衛生及醫療介入方面的事宜。

4. 薪俸、權利及福利

第一職階主治醫生的薪俸點為經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律《醫生職程制度》附件表一所載的740點，並享有公職一般制度及醫生職程制度所規定的權利及福利。

5. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（2023年7月13日前）具備醫學學士學位學歷且已根據第18/2020號法律的規定取得資格認可證書和合格完成精神科專業範疇專科醫學培訓或獲適當認可具同等效力的培訓者，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全的人士，均可報考。

7. 報考方式及期限

7.1 報考期限為二十個工作日，自本通告在《澳門特別行政區公報》公佈後緊接的第一個工作日起計（即2023年6月15日至7月13日）；

7.2 報考須以紙張方式提交經第133/2012號社會文化司司長批示第一款核准的《投考報名表》，並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元的報考費；未支付報考費者，報考不獲接納，但經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考者，獲豁免支付報考費，並須於報考時作出聲明，由本局就經濟困難的狀況進行核實。

3.13. Colaborar no desenvolvimento profissional dos médicos gerais;

3.14. Coadjuvar os médicos consultores e os chefes de serviço;

3.15. Participar na gestão do serviço onde estiver integrado;

3.16. Responsabilizar-se pela respectiva área funcional, nas equipas multidisciplinares, incluindo as matérias relativas ao diagnóstico da saúde da comunidade e à prossecução de intervenções sanitárias e médicas.

4. Vencimento, direitos e regalias

O médico assistente, 1.º escalão, vence pelo índice 740 da tabela indiciária de vencimentos, constante do mapa 1 do Anexo da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, e usufrui dos direitos e regalias previstos no regime geral da Função Pública e regime da carreira médica.

5. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedido de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 1/2023.

6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura em medicina, e tenham obtido a cédula de acreditação nos termos da Lei n.º 18/2020 e tenham concluído, com aproveitamento, a formação médica especializada, na área de especialidade de Psiquiatria ou formação equivalente devidamente reconhecida, que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente: ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 13 de Julho de 2023).

7. Formas e prazo de apresentação de candidatura

7.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de vinte dias úteis, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (15 de Junho a 13 de Julho de 2023);

7.2. A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário «Ficha de Inscrição em Concurso», aprovada pelo n.º 1 do Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 133/2012, em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento do montante de trezentas patacas como taxa de candidatura. Os candidatos que não efectuarem o pagamento da referida taxa não serão admitidos. Contudo, os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social, estão isentos de pagamento da taxa de candidatura, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura, a verificação da situação de carência económica é efectuada por estes Serviços de apresentação de candidaturas;

7.3 經投考人簽署的《投考報名表》須由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到澳門若憲馬路衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院內）提交，並支付報考費（接受以現金或以VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、澳門通及澳門錢包MPay進行支付）。

8. 報考須提交的文件

8.1 與公共部門無聯繫的投考人須提交：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷及專業資格的證明文件副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；

c) 經投考人簽署之履歷一式三份（詳列在相關職務範疇內所執行職務的時間及方式、技術職能單位的主管職務、對實習醫生的指導及門診小組的參與、技術職能部門及單位的管理、組織及擔任主管的能力及才能，發表的著作及文章，醫療範疇職位的擔任，教學或研究工作及提高專業資格的其他資料。）（所遞交之履歷需經投考人簽署，否則視為沒有遞交）。

8.2 與公共部門有聯繫的投考人須提交：

第8.1點a)至c)項所指的文件以及由所屬部門發出的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本。

如第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件以及個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本已存於所屬部門的個人檔案，則無須提交，但須於報考時作出聲明。

8.3 第8.1點a)及b)項和c)項所指的證明文件的副本，以及第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.4 如投考人無提交第8.1點a)至c)項所指的文件，或尚要求的第8.2點所指的個人資料紀錄或能證明其職務狀況的證明

7.3. A «Ficha de Inscrição em Concurso», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por outrem, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas, sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e o pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado em numerário, VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay QuickPass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China de Macau, Macau Pass e MPay.

8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1. Candidatos não vinculados aos serviços públicos:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas e da qualificação profissional exigidos no presente aviso (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

c) Três exemplares do currículo assinados pelo candidato (donde constem, detalhadamente, o tempo e o modo das funções exercidas no âmbito da área funcional respectiva, a chefia de unidades técnico-funcionais, a orientação de internos e a participação em equipas ambulatoriais, capacidade e aptidão para a gestão, organização e chefia de serviços e unidades técnico-funcionais, trabalhos e artigos publicados, desempenho de cargos na área médica, actividades docentes ou de investigação e outros elementos de valorização profissional) (os currículos devem necessariamente ser assinados pelo próprio candidato, sob pena de se considerarem como falta de entrega dos mesmos).

8.2. Candidatos vinculados aos serviços públicos:

Os candidatos vinculados aos serviços públicos devem apresentar os documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1 e ainda a cópia do registo biográfico ou da certidão emitida pelo Serviço a que pertencem que permita comprovar a sua situação funcional.

Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) e b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, bem como da cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura.

8.3. As cópias dos documentos referidos nas alíneas a), b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, e a cópia do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional referidos no ponto 8.2, podem ser simples ou autenticadas.

8.4. Na falta de apresentação dos documentos referidos nas alíneas a) a c) do ponto 8.1, ou do registo biográfico ou da certidão que permita comprovar a sua situação funcional

的副本，投考人應在臨時名單所指期限內補交所欠文件，否則被除名。

8.5 上指的《投考報名表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.6 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.7 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)、b)和c)項及第8.2點所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

8.8 作虛假聲明或提交虛假文件，會被除名或不獲任用，還導致按情況向主管實體舉報以提起紀律及刑事程序。

9. 甄選方法

a) 第一項甄選方法——知識考試（筆試，時間為3小時），具淘汰性質；

b) 第二項甄選方法——履歷分析。

若投考人缺席或放棄任何一項考試，即被除名。

10. 甄選方法的目的

知識考試——評核投考人在相關職務範疇情況下解決問題、行動及反應的能力；

履歷分析——包括投考人專業履歷的審查及討論的履歷分析旨在分析投考人擔任特定職務的資歷，尤其是專業及學術方面的能力，並參照須填補的空缺的一般及特別的職業特徵要求、專業歷程、所取得的經驗及進行了的培訓、所擔任的職務類別及取得的工作評核。

11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至10分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於5分者，均被淘汰。

有關開考的評分準則已張貼於衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內）以供查閱。

referidos no ponto 8.2 quando é exigido, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista provisória, sob pena de exclusão.

8.5. O formulário acima referido, a «Ficha de Inscrição em Concurso», pode ser descarregada da página electrónica da Imprensa Oficial ou adquirida, mediante pagamento, na mesma.

8.6. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.7. Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1 e do ponto 8.2, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos durante o período de entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento neste Serviço.

8.8. A falsa declaração ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não provimento, a participação à entidade competente para processo disciplinar e penal, conforme os casos.

9. Métodos de selecção

a) 1.º método de selecção — Prova de conhecimentos (prova escrita, com a duração de três horas), com carácter eliminatório;

b) 2.º método de selecção — Análise curricular.

O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

10. Objectivos dos métodos de selecção

Provas de conhecimentos — destina-se a avaliar a capacidade do candidato para resolver problemas e actuar, assim como reagir, em situações do âmbito da respectiva área funcional;

Análise curricular — consiste na apreciação e discussão do currículo profissional do candidato, e visa analisar a sua qualificação para o desempenho de determinada função, atendendo-se, designadamente, à sua competência profissional e científica, tendo como referência o perfil de exigências profissionais, genéricas e específicas do lugar a ocupar, bem como o percurso profissional, a relevância da experiência adquirida e da formação realizada, o tipo de funções exercidas e a avaliação de desempenho obtida.

11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 10.

Consideram-se excluídos os candidatos que nas provas eliminatórias ou na classificação final obtenham classificação inferior a 5 valores.

As grelhas classificativas para o concurso que se afixam na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, estão disponíveis para a devida consulta.

12. 最後成績

最後成績是在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 50%；

履歷分析 = 50%。

13. 優先條件

如投考人得分相同，則優先者依次為在與開考程序相關的職務範疇的實習醫生培訓的最後評核中，取得較高成績者；在與開考程序有關的職務範疇內，職級及職程中具較長年資者。採用前述所指準則後，如投考人得分仍然相同，則按照經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

14. 公佈名單、公告及開考資訊

臨時名單、確定名單、各階段性成績名單及最後成績名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>，上述名單的張貼地點及查閱地點的公告亦會公佈於《澳門特別行政區公報》。

各甄選方法的考核地點、日期及時間，張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院內），並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

15. 考試範圍

知識考試——筆試範圍包括以下內容：

精神科專科的醫學知識。

知識考試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱任何法規、書籍或參考資料。

16. 適用法例

本開考受經第18/2020號法律修改的第10/2010號法律《醫生職程制度》、經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律《公務人員職程制度》和第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、第131/2012號行政長官批示《醫生職程開考程序規章》、第17/2012號行政法規《醫生職程職務範疇的從業方式》的規定，

12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados da seguinte forma:

Prova de conhecimentos = 50%;

Análise curricular = 50%.

13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação dos candidatos têm preferência, sucessivamente, os que detenham melhor classificação obtida na avaliação final do internato médico da área funcional a que respeita o procedimento concursal, maior antiguidade na categoria, na carreira, da área funcional a que respeita o procedimento concursal. Se a situação de igualdade de classificação persistir após a aplicação dos critérios anteriormente referidos, aplica-se os n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos» republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

14. Publicitação das listas, anúncios e informações do concurso

As listas provisória, definitiva, lista classificativa de cada fase e lista classificativa final são afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizadas na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>, sendo publicados no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* os anúncios com indicação dos locais em que as mesmas se encontram afixadas e podem ser consultadas.

O local, data e hora da aplicação dos métodos de selecção são afixados na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e disponibilizados na página electrónica dos Serviços de Saúde, em <http://www.ssm.gov.mo/>.

15. Programa das provas

A prova de conhecimentos — a prova escrita abrange o seguinte conteúdo:

Conhecimentos médicos no âmbito de Psiquiatria.

Durante a prova de conhecimentos, é proibida a consulta de quaisquer legislações, livros ou informações de referência, através de qualquer forma, nomeadamente, o uso de produtos electrónicos.

16. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 10/2010 «Regime da carreira médica», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, da Lei n.º 14/2009 «Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos» e da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 1/2023, do Despacho do Chefe do Executivo n.º 131/2012 «Regulamento do Procedimento Concursal da Carreira Médica», do

以及補充適用經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範。

17. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

18. 典試委員會的組成

主席：Dias Duarte, Carlos Manuel 精神科顧問醫生

正選委員：何卓然 精神科顧問醫生

周植強 精神科顧問醫生

候補委員：黃輝 精神科顧問醫生

曾美有 精神科顧問醫生

二零二三年六月九日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$15,357.00)

(開考編號：01423/02-TSS.TF)

按照社會文化司司長於二零二三年五月十五日之批示，根據經第18/2020號法律修改的第6/2010號法律《藥劑師及高級衛生技術員職程制度》、經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》及第12/2012號行政法規《高級衛生技術員職程職務範疇的從業方式》的規定，衛生局現以考核方式進行對外入職開考，以行政任用合同制度填補衛生局高級衛生技術員職程第一職階二等高級衛生技術員（康復職務範疇——語言治療）兩個職缺，以及填補開考有效期屆滿前本局出現的以相同任用方式填補的職缺。

1. 開考類別及有效期

本對外入職開考以考核方式進行。旨在對擔任康復職務範疇——語言治療高級衛生技術員所需的特定勝任力進行評估。

Regulamento Administrativo n.º 17/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira médica», e a aplicação complementar do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

17. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

18. Composição do júri

Presidente: Dr. Dias Duarte, Carlos Manuel, médico consultor de Psiquiatria.

Vogais efectivos: Dr. Ho Cheuk Yin, médico consultor de Psiquiatria; e

Dr. Chou Chih Chiang, médico consultor de Psiquiatria.

Vogais suplentes: Dr.^a Wong Fai, médica consultora de Psiquiatria; e

Dr. Chang Mei Iao, médico consultor de Psiquiatria.

Serviços de Saúde, aos 9 de Junho de 2023.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 15 357,00)

(Ref. do Concurso n.º 01423/02-TSS.TF)

Faz-se público que, por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 15 de Maio de 2023, e nos termos definidos na Lei n.º 6/2010 «Regime das carreiras de farmacêutico e de técnico superior de saúde», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, na Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 1/2023, no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e no Regulamento Administrativo n.º 12/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira de técnico superior de saúde», se encontra aberto o concurso de ingresso externo, de prestação de provas, para o preenchimento de dois lugares vagos de técnico superior de saúde de 2.^a classe, 1.^o escalão, área funcional reabilitação — terapia da fala, da carreira de técnico superior de saúde, em regime de contrato administrativo de provimento, dos Serviços de Saúde, e dos que vierem a verificar-se nestes Serviços, na mesma forma de provimento, até ao termo da validade do concurso:

1. Tipo de concurso e validade

Trata-se de um concurso de ingresso externo, de prestação de provas e consiste na avaliação das competências específicas necessárias ao exercício de funções de técnico superior de saúde, na área funcional reabilitação — terapia da fala.

本開考有效期兩年，自最後成績名單公佈於衛生局網頁之日起計，旨在填補本局以相同任用方式填補的同一職程、職級及職務範疇出現的職缺。

2. 職務範疇的從業方式

對人際溝通障礙，包括與口頭及書面語言理解和表達有關的障礙以及其他非口語溝通形式的障礙進行治療、評估及預防的工作；

3. 職務內容

二等高級衛生技術員的職務尤其包括：

(一) 指導及協調由其管理的衛生範疇的其他專業人員執行工作；

(二) 通過促進病人的診斷、治療及康復，使其復原，從而提高公共衛生的水平；

(三) 在相關治療程序中對病人作出評估；

(四) 以合適的技術及方法確保治療程序的執行，並促進病人在其康復過程中的知情參與；

(五) 提供對促進病人及居民福祉及生活素質屬必要的醫療服務。

4. 薪俸、權利及福利

第一職階二等高級衛生技術員之薪俸點為經第18/2020號法律修改的第6/2010號法律《藥劑師及高級衛生技術員職程制度》附件表二所載的460點。

其他工作條件及福利按現行公職法律制度及高級衛生技術員職程制度的一般及特別標準。

5. 任用方式

以行政任用合同方式聘用，根據經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第五條規定，試用期為期六個月。

6. 報考條件

凡於報考期限屆滿前（2023年6月27日前），具備進入二等高級衛生技術員職程所要求的經官方核准的語言治療學士學位學歷、或不頒授學士學位的連續碩士學位或連續博士學位，且已根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》的規

A validade do concurso é de dois anos, a contar da data da publicação da lista classificativa final na página electrónica dos Serviços de Saúde, para o preenchimento dos lugares vagos e dos que venham a vagar nestes Serviços, na mesma forma de provimento, na mesma carreira, categoria e área funcional.

2. Formas de exercício da área funcional

Realização de actividades de tratamento, avaliação e prevenção de perturbações na comunicação humana, englobando não apenas as associadas à compreensão e expressão da linguagem oral e escrita como outras formas de comunicação não verbal.

3. Conteúdo funcional

Ao técnico superior de saúde de 2.ª classe são atribuídas, nomeadamente, as seguintes funções:

(1) Orientar e coordenar a execução do trabalho efectuado por outros profissionais da área da saúde que lhe forem afectos;

(2) Contribuir para o diagnóstico, tratamento e reabilitação dos doentes, por forma a facilitar a sua recuperação e melhorar a qualidade da saúde pública;

(3) Avaliar os doentes no decurso do respectivo processo de tratamento;

(4) Assegurar a aplicação, através de técnicas e métodos apropriados, do programa de tratamento, promovendo a participação esclarecida dos doentes no processo de reabilitação;

(5) Prestar os cuidados de saúde necessários à promoção do bem-estar e qualidade de vida dos doentes e da população.

4. Vencimento, direitos e regalias

O técnico superior de saúde de 2.ª classe, 1.º escalão, é remunerado pelo índice 460, da tabela de vencimentos constante do mapa 2, do anexo à Lei n.º 6/2010 «Regime das carreiras de farmacêutico e de técnico superior de saúde», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020.

As demais condições de trabalho e regalias obedecem aos critérios gerais e especiais do Regime Jurídico da Função Pública e do Regime da carreira de técnico superior de saúde.

5. Forma de provimento

A contratação é feita mediante contrato administrativo de provimento, precedido de seis meses de período experimental, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 1/2023.

6. Condições de candidatura

Podem candidatar-se os indivíduos que possuam licenciatura, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira grau de licenciatura na área reabilitação — terapia da fala, oficialmente aprovada, quando se trate de ingresso na carreira de técnico superior de saúde de 2.ª classe, e tenham obtido a cédula de acreditação nos termos da Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício de actividade dos profissionais de saúde», que satisfaçam os demais requisitos gerais para o desempenho de funções públicas, nos termos da legislação em vigor, nomeadamente:

定取得資格認可證書者，並符合現行法律規定的擔任公職的一般要件，特別是：澳門特別行政區永久性居民、成年、具任職能力、身體健康及精神健全的人士，均可報考。

7. 報考方式及期限

7.1. 報考期限為八個工作日，自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起計（即2023年6月15日至6月27日）；

7.2. 報考須以紙張方式提交經第4/2021號行政法務司司長批示核准的申請書《開考報名表》，並附同報考要件的證明文件，及支付金額為澳門元三百元的報考費；未支付報考費者，報考不獲接納，但經社會工作局適當證明在報考時正處於有經濟困難狀況的投考人，獲豁免支付報考費，並須於報考時作出聲明，由本局就經濟困難的狀況進行核實。

7.3. 經投考人簽署的《開考報名表》須由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在報考期限內的辦公時間（週一至週四，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時四十五分；週五，上午九時至下午一時，下午二時三十分至五時三十分）到澳門若憲馬路衛生局文書科（位於仁伯爵綜合醫院內）提交，並支付報考費（接受以現金或以VISA、Master Card、銀聯、銀聯閃付、銀聯雲閃付、中銀手機銀行支付、澳門通及澳門錢包MPay進行支付）。

8. 報考須提交的文件

8.1 報考時，投考人須提交下列文件：

a) 有效的身份證明文件副本；

b) 本通告所要求的學歷及根據第18/2020號法律的規定取得的資格認可證書副本（可一併提交相關的曾修讀科目證明，以助審查准考資格）；

c) 填妥並經投考人簽署的第4/2021號行政法務司司長批示核准的《開考履歷表》，須附同相關證明文件（如學歷、工作經驗、職業補充培訓及專業資格等）副本。

8.2 如投考人與公共部門有聯繫，而其個人檔案已存有第8.1點a)、b)和c)項所指的證明文件，則無須提交該等文件，但須於報考時作出聲明。

ser residente permanente da Região Administrativa Especial de Macau; maioridade; capacidade profissional, aptidão física e mental, até ao termo do prazo da apresentação de candidaturas (até ao dia 27 de Junho de 2023).

7. Formas e prazo de apresentação de candidatura

7.1. O prazo para a apresentação de candidaturas é de oito dias, a contar do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* (15 de Junho a 27 de Junho de 2023);

7.2. A admissão ao concurso faz-se mediante a apresentação de requerimento, «Ficha de Inscrição em Concurso», aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura, e o pagamento do montante de trezentas patacas como taxa de candidatura. Os candidatos que não efectuarem o pagamento da referida taxa não serão admitidos. Contudo, os candidatos que, no acto de apresentação da candidatura, se encontrem em situação de carência económica devidamente comprovada pelo Instituto de Acção Social, estão isentos de pagamento da taxa de candidatura, devendo ser declarado tal facto na apresentação de candidatura, a verificação da situação de carência económica é efectuada por estes Serviços de apresentação de candidaturas;

7.3. A «Ficha de Inscrição em Concurso», assinada pelo candidato, deve ser entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por outrem, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação de candidaturas e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas, sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), na Secção de Expediente Geral dos Serviços de Saúde, sita no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, em Macau, e o pagamento da taxa de candidatura deve ser efectuado em numerário, VISA, Master Card, UnionPay, UnionPay QuickPass, UnionPay App, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China de Macau, Macau Pass e MPay.

8. Documentos a apresentar na candidatura

8.1. Os candidatos devem entregar os seguintes documentos na apresentação de candidatura:

a) Cópia do documento de identificação válido;

b) Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas e tenham obtido a cédula de acreditação nos termos da Lei n.º 18/2020 (pode ser acompanhada de documentos comprovativos das disciplinas do curso para efeitos de aferição da habilitação do candidato para a admissão ao concurso);

c) «Nota Curricular para Concurso», de modelo aprovado por Despacho do Secretário para a Administração e Justiça n.º 4/2021, devidamente preenchida e assinada pelo candidato, acompanhada de cópias dos documentos comprovativos (e.g. habilitação académica, experiência profissional, formação profissional complementar e habilitação profissional, etc.).

8.2. Os candidatos vinculados aos serviços públicos ficam dispensados da apresentação dos documentos comprovativos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1, se os mesmos já se encontrarem arquivados nos respectivos processos individuais, tendo tal facto ser declarado na apresentação da candidatura.

8.3 第8.1點a)、b)和c)項所指的證明文件的副本，可以是普通副本或經認證的副本。

8.4 如投考人在報考時未提交第8.1點a)、b)和c)項所指的證明文件，投考人須在初步名單所定期間內補交，否則在投考人最後名單中除名。

8.5 上指的《開考報名表》及《開考履歷表》可從印務局網頁下載或到印務局購買。

8.6 投考人應在報考申請書指明考試時擬使用中文或葡文作答。

8.7 如投考人於報考時所提交的第8.1點a)、b)和c)項所指的證明文件為普通副本，須於向部門提交組成任用卷宗所需文件的期間，提交該等文件的正本或經認證的副本。

9. 甄選方法

9.1 甄選方法包括：

a) 第一項甄選方法——知識考試（筆試，時間為三小時），具淘汰性質。

b) 第二項甄選方法——甄選面試。

c) 第三項甄選方法——履歷分析。

9.2 缺席或放棄任何一項考試的投考人即除名。

10. 甄選方法的目的

知識考試——評估投考人擔任某一職務所須具備的技術能力及/或一般知識或專門知識的水平；

甄選面試——根據職務要求的特點，確定並評估投考人是否適合所投考的組織的文化以及擔任所投考的職務。

履歷分析——藉衡量投考人的學歷、專業資格、工作資歷、工作經驗、工作成果及職業補充培訓，審核其擔任某一職務的能力。

11. 評分制度

在各項甄選方法中取得的成績均以0分至100分表示。

在淘汰試或最後成績中得分低於50分者，均被淘汰。

8.3. As cópias dos documentos referidos nas alíneas a), b) e dos documentos comprovativos referidos na alínea c) do ponto 8.1, podem ser simples ou autenticadas.

8.4. Na apresentação de candidatura, caso falte a apresentação dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1, o candidato deve apresentar os documentos em falta no prazo indicado na lista preliminar, sob pena de ficar excluído da lista final de candidatos.

8.5. Os formulários acima referidos «Ficha de Inscrição em Concurso de Avaliação de Competências Profissionais ou Funcionais» e «Nota Curricular para Concurso», podem ser descarregados na página electrónica da Imprensa Oficial ou adquiridos, mediante pagamento, na mesma.

8.6. No requerimento de admissão, o candidato deve indicar a língua, chinesa ou portuguesa, que irá utilizar nas provas.

8.7. Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos referidos nas alíneas a), b) e c) do ponto 8.1, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos durante o período de entrega dos documentos necessários à instrução do processo de provimento neste Serviço.

9. Métodos de selecção

9.1. São métodos de selecção os seguintes:

a) 1.º método de selecção — Provas de conhecimentos, com carácter eliminatório (prova escrita, com a duração de 3 horas);

b) 2.º método de selecção — Entrevista de selecção;

c) 3.º método de selecção — Análise curricular.

9.2. O candidato que falte ou desista de qualquer prova é automaticamente excluído.

10. Objectivos dos métodos de selecção

Prova de conhecimentos — avaliar as competências técnicas e/ou o nível de conhecimentos gerais ou específicos exigíveis aos candidatos para o exercício das funções a que se candidatam;

Entrevista de selecção — determinar e avaliar a adequação dos candidatos à cultura organizacional e às funções a que se candidatam, face ao respectivo perfil de exigências funcionais; e

Análise curricular — examinar a preparação do candidato para o desempenho da função relacionada, ponderando a habilitação académica e profissional, a avaliação do desempenho, a qualificação e experiência profissionais, os trabalhos realizados e a formação profissional complementar.

11. Sistema de classificação

Os resultados obtidos na aplicação dos métodos de selecção são classificados de 0 a 100.

Consideram-se excluídos os candidatos que na prova eliminatória, ou na classificação final obtenham classificação inferior a 50 valores.

12. 最後成績

最後成績為在各項甄選方法中得分的加權算術平均數，計算方法如下：

知識考試 = 50%；

甄選面試 = 40%；

履歷分析 = 10%。

13. 優先條件

如投考人得分相同，則按經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十五條第一款及第二款規定的優先條件排序。

14. 公佈名單及考核的安排

投考人初步名單、投考人最後名單、各甄選方法的考核地點、日期及時間、各階段性成績名單及最後成績名單張貼於澳門若憲馬路衛生局人事處（位於仁伯爵綜合醫院）並上載於衛生局網頁<http://www.ssm.gov.mo/>。

15. 考試範圍

考試範圍包括以下內容：

知識考試——筆試

專業知識

15.1. 基礎言語科學（包括解剖、生理、語音聲學、語音知覺）；

15.2. 語言病理學；

15.3. 兒童語言發展及障礙學；

15.4. 神經性語言溝通障礙學；

15.5. 構音與語暢障礙之評估及治療；

15.6. 嗓音與吞嚥障礙之評估及治療。

筆試期間，投考人不得以任何方式（包括使用電子產品）查閱其他參考書籍或資料。

16. 適用法例

本開考受經第18/2020號法律修改的第6/2010號法律《藥劑師及高級衛生技術員職程制度》、經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員

12. Classificação final

A classificação final resulta da média ponderada das classificações obtidas nos métodos de selecção utilizados, da seguinte forma:

a) Provas de conhecimentos = 50%;

b) Entrevista de selecção = 40%;

c) Análise curricular = 10%.

13. Condições de preferência

Em caso de igualdade de classificação, os candidatos serão ordenados de acordo com as condições de preferência previstas nos n.ºs 1 e 2 do artigo 35.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021.

14. Publicitação das listas e organização das provas

As listas preliminar e final de candidatos, as listas classificativas intermédias e final, bem como o local, data e hora da realização das provas dos métodos de selecção são afixadas na Divisão de Pessoal dos Serviços de Saúde, situada no Centro Hospitalar Conde de São Januário, na Estrada do Visconde de S. Januário, e colocados na página electrónica dos Serviços de Saúde em <http://www.ssm.gov.mo/>.

15. Programa das provas

A prova inclui o seguinte conteúdo:

Prova de conhecimento — prova escrita

Conhecimentos específicos

15.1 Ciência Básicas da Fala (Anatomia, Fisiologia, Fonética Acústica, Percepção da Fala)

15.2. Patologia da Linguagem;

15.3. Perturbações e Desenvolvimento da Linguagem na Criança;

15.4. Distúrbios Neurológicos da Linguagem e Comunicação;

15.5. Avaliação e Tratamento das Perturbações da Articulação da Fala e da Fluência da Fala;

15.6. Avaliação e Tratamento das Perturbações da Deglutição e da Voz.

Durante a prova escrita, é proibida a consulta de outros livros ou informações de referência, através de qualquer forma, nomeadamente, o uso de produtos electrónicos.

16. Legislação aplicável

O presente concurso rege-se pelas normas constantes da Lei n.º 06/2010 «Regime da carreira médica», com as alterações introduzidas pela Lei n.º 18/2020, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), com as alterações introduzidas pela Lei n.º 1/2023, no Regulamento Administrativo n.º 14/2016 «Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos», republicado

的招聘、甄選及晉級培訓》的規定規範及第12/2012號行政法規《高級衛生技術員職程職務範疇的從業方式》規範。

17. 注意事項

投考人提供的資料僅作招聘之用，所有報考資料將按第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

18. 典試委員會的組成

主席：陳頌甜 顧問高級衛生技術員

正選委員：洪慧媚 顧問高級衛生技術員

Bruno Alexandre Terleira Camacho da Côrte

首席高級衛生技術員

候補委員：周麗明 顧問醫生

黃穗濤 顧問醫生

二零二三年六月九日於衛生局

局長 羅奕龍

(是項刊登費用為 \$12,288.00)

e remunerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e no Regulamento Administrativo n.º 12/2012 «Formas de exercício das áreas funcionais da carreira de técnico superior de saúde».

17. Observação

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de recrutamento. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com as normas da Lei n.º 8/2005 «Lei da Protecção de Dados Pessoais».

18. Composição do júri

Presidente: Chan Chung Tim, técnica superior de saúde assessora.

Vogais efectivos: Hong Wai Mei, técnica superior de saúde assessora; e

Bruno Alexandre Terleira Camacho da Côrte, técnico superior de saúde principal.

Vogais suplentes: Chao Lai Meng, médica consultora; e

Wong Soi Tou, médico consultor.

Serviços de Saúde, aos 9 de Junho de 2023.

O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

(Custo desta publicação \$ 12 288,00)

社會工作者專業委員會

通告

第1/2023號通告

根據第1/2022號行政法規《社會工作者專業資格認可考試及持續進修》第六條第二款及第七條第二款的規定，並根據社會工作者專業委員會（下稱“社專會”）二零二三年六月二日的議決，公佈如下：

一、本通告公佈日起，社專會對持續進修活動的預先認可申請進行評審時，必須適用表一所載的規則：

表一

可納入持續進修的活動及時數計算規則

持續進修的類別	修讀方式	可納入持續進修的活動 ^{9、13}	時數的計算	
			規則	累計時數佔法定總時數 ¹² 的比例
結構式	學位教育 ¹	學士學位以上學位課程 ²	實際取得學位作四十五小時計算。	至少三十一小時
	交互式學習 ^{3、7}	專題培訓 ⁴	按已授課時數計。 ¹⁰	三十分鐘

CONSELHO PROFISSIONAL DOS ASSISTENTES SOCIAIS

Aviso

Aviso n.º 1/2023

Nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 6.º e no n.º 2 do artigo 7.º do Regulamento Administrativo n.º 1/2022 (Exame de acreditação profissional e formação contínua dos assistentes sociais), conjugado com a Deliberação do Conselho Profissional dos Assistentes Sociais, doravante designado por CPAS, datada de 2 de Junho de 2023, é publicado o seguinte:

1. A partir do dia da publicação do presente aviso, são aplicadas as regras constantes da Tabela 1 aos pedidos de reconhecimento prévio de actividades de formação contínua submetidos à apreciação do CPAS:

持續進修的類別	修讀方式	可納入持續進修的活動 ^{9、13}	時數的計算	
			規則	累計時數佔法定總時數 ¹² 的比例
		專題工作坊 ⁵	按實際參與活動的時數計，每次參與最多可計三小時。 ¹⁰	
	參與式學習 ^{3、6、7}	包括： ——學術研討會 ——專題講座 ——專題交流、考察或走訪	按實際參與活動的時數計，每次參與最多可計三小時。 ¹⁰	
非結構式	社會工作者經驗總結與分享 ^{3、8}	書面形式： 指發佈專業或學術論文、文章，篇幅須至少四千字。	——發佈於具專業認受性的國際期刊，又或發行著作，每項計十三小時三十分鐘。 ——發佈於學術實體或機構的學刊：每篇計七小時。 ——發佈於其他平台：每篇計三小時。	上限為十三小時三十分鐘
		演講形式： 指於活動中作報告或進行分享、講授專題內容，又或著作發佈會等。	按實際時數計，每次參與最多可計三小時。 ¹⁰	
	促進個人成長及提升正能量的活動 ¹¹	活動進行形式不限	每次參與作一小時計算。時數少於一小時的活動不作計算。完成時數可計入右欄，時數的上限為一小時。	

註：

- 課程能豐富參與人的知識，並有助提升其執業能力。
- 由高等教育機構開辦的正規學位課程，單科的時數不獨立計算持續進修時數。
- 活動內容須屬社會工作專業範疇，又或屬與提供社會服務相關的知識及技巧。

參與服務單位為內部人員舉辦的服務推廣介紹、工作分享或會議報告等的時數不作計算。

- 導師須具社會工作、心理、醫療相關專業範疇的學士學位或以上學歷。
- 導師須具社會工作、心理、教育、法律、醫療等相關專業範疇的學士學位或以上學歷。
- 導師須具與教授內容相應專業的學士學位或以上學歷。
- 活動對象須以社會工作者及相關專業人士為主。
- 須以督導員、培訓員、講者或作者身份作演講或講授，演講或講授對象須以社會工作者或相關專業人士為主。
- 參與每項活動僅作一次計算，即使以不同身份參與亦然。
- 參與時間少於三十分鐘不作計算；參與超過三十分鐘但不足一小時，作三十分鐘計算。

11. 屬個人才藝、興趣、職業和技能訓練，以及身心舒壓類的活動，範圍尤其包括：樂器、健身、咖啡、插花、編織、美容、電腦及資訊應用軟體、汽車及水電修理、精油芳療、園藝植栽（非園藝治療）、經絡按摩、身體骨骼或穴位、瑜珈或伸展操、肢體或聲音開發、團建活動（非遊戲治療或歷奇輔導）、陶藝、禪繞畫、粉彩畫等。

12. 根據第5/2019號法律《社會工作者專業資格制度》第十八條第一款規定，社會工作者須每三年參與總時數不少於四十五小時的持續進修活動。

13. 向社專會申報的持續進修活動，須經社專會按活動的實質內容作評審，以確定活動類型。

Tabela 1

Actividades enquadráveis na formação contínua e regras de cálculo da carga horária

Tipos de formação contínua	Modalidades de formação	Actividades enquadráveis na formação contínua ^{9, 13}	Cálculo do número de horas	
			Regras	Número de horas acumulável em proporção ao número total de horas ¹² estipulado na lei
Estruturada	Ensino conferente de grau académico ¹	Curso conferente de grau académico superior a licenciatura ²	Posse efectiva do grau académico é equivalente a 45 horas.	Um mínimo de 31 horas e 30 minutos
	Aprendizagem interactiva ^{3,7}	Formação de tema específico ⁴	Variável em função do número de horas das aulas realizadas. ¹⁰	
		Workshop de tema específico ⁵	Variável em função do número de horas de participação efectiva na actividade; cada participação equivale, no máximo, a três horas. ¹⁰	
Aprendizagem participativa ^{3,6,7}	Incluindo: <ul style="list-style-type: none"> — Seminário de cariz académico — Palestra com tema específico — Actividade de intercâmbio, visita de estudo ou visita <i>in loco</i> com tema específico 	Variável em função do número de horas de participação efectiva na actividade; cada participação equivale, no máximo, a três horas. ¹⁰		
Não estruturada	Síntese e partilha de experiências pelos assistentes sociais ^{3,8}	Forma escrita: Consiste na publicação de teses ou artigos, de cariz profissional ou académico, contendo um mínimo de 4.000 palavras.	<ul style="list-style-type: none"> — Publicação nos periódicos internacionais de reconhecimento profissional ou publicação de obras, sendo cada trabalho equivalente a 13 horas e 30 minutos. — Publicação nas revistas académicas de entidades ou instituições académicas, sendo cada trabalho equivalente a sete horas. — Publicação em outras plataformas, sendo cada publicação equivalente a três horas. 	Limite máximo de 13 horas e 30 minutos
		Forma oral: Consiste em apresentar trabalhos ou partilhar experiências, leccionar o conteúdo relativo ao tema específico, ou sessão de apresentação de obras.	O cálculo é efectuado em função do número de horas efectivamente realizadas, sendo contabilizado o máximo de três horas para cada participação. ¹⁰	
	Actividades que permitem promover o desenvolvimento do indivíduo e aumentar as energias positivas ¹¹	Sem restrições à forma de realização das actividades	Cada participação equivale a uma hora. Não são contabilizadas as actividades cujo número de horas seja inferior a uma hora. O número de horas concluídas pode ser contabilizado na coluna da direita, sendo o respectivo limite máximo de uma hora.	

Notas:

1. Curso que permite enriquecer os conhecimentos dos formandos e aumentar a sua capacidade para o exercício profissional.
2. O número de horas da frequência de disciplinas isoladas dos cursos regulares conferentes de grau académico, ministrados por instituições de ensino superior, não é contabilizado isoladamente para efeitos de cálculo do número de horas de formação contínua.
3. O conteúdo das actividades é especializado na área do serviço social, ou referente a conhecimentos e técnicas relacionados com a prestação de serviço social.
Não é contabilizado o número de horas das acções realizadas por entidades aderentes à prestação de serviços, e destinadas, nomeadamente, à promoção e apresentação de serviços, partilha de experiências de trabalho e apresentação dos assuntos abordados em reuniões junto do pessoal interno.
4. O formador deve possuir licenciatura ou grau académico superior em Serviço Social, Psicologia, Saúde e Medicina e áreas afins.
5. O formador deve possuir licenciatura ou grau académico superior em Serviço Social, Psicologia, Educação, Direito, Saúde e Medicina e áreas afins.
6. O formador deve possuir licenciatura ou grau académico superior na área de especialidade que corresponde às matérias que lecciona.
7. As actividades devem ter como destinatários principais assistentes sociais e profissionais afins.
8. Deve discursar ou leccionar na qualidade de orientador, formador, orador ou autor, perante, sobretudo, assistentes sociais e profissionais afins.
9. A participação em cada actividade é contabilizada como uma só, independentemente de diferentes papéis que o participante assuma na actividade.
10. A participação com duração inferior a 30 minutos não entra no cálculo. Quando o tempo de participação seja superior a 30 minutos e inferior a uma hora, é considerada meia hora de participação.
11. São actividades que permitem desenvolver talentos e interesses pessoais, bem como aptidões profissionais e habilidades, e que contribuem para aliviar a pressão a nível físico e psicológico. O seu âmbito inclui, nomeadamente, instrumentos musicais, exercício físico, café, arranjo de flores, malha, tratamentos estéticos, computador e aplicação de software informático, reparação de automóveis e de instalações de água e eléctricas, terapia com óleos essenciais, plantação e jardinagem (excluindo a terapia horticultural), massagem nos *jing* (meridianos) e *luo* (colaterais), esqueleto humano ou acupontos, yoga ou exercícios de alongamento, desenvolvimento físico ou vocal, actividades de formação de equipas (que não englobam jogos terapêuticos e actividades de aventura), arte cerâmica, zentangle, desenho em pastel e taças de som tibetanas.
12. De acordo com o disposto no n.º 1 do artigo 18.º da Lei n.º 5/2019 (Regime da qualificação profissional dos assistentes sociais), os assistentes sociais têm de participar em acções de formação contínua com uma duração global não inferior a 45 horas em cada período de três anos.
13. As actividades de formação contínua a declarar junto do CPAS devem ser apreciadas por este em termos do seu conteúdo substancial, a fim de determinar o tipo em que se enquadram as mesmas.

二、二零二三年八月一日起，由表一取代經社專會第1/2022號通告公佈的《可納入持續進修的活動及時數計算規則》。

三、二零二三年八月一日起進行或參與的持續進修活動，必須符合表一所載的規則，但已獲社專會通過的預先認可的活動則不在此限。

二零二三年六月二日於社會工作者專業委員會

主席：潘志明

(是項刊登費用為 \$8,743.00)

2. A partir do dia 1 de Agosto de 2023, a Tabela 1 substitui as «Actividades enquadráveis na formação contínua e regras de cálculo da carga horária», publicadas pelo Aviso do CPAS n.º 1/2022.

3. A partir do dia 1 de Agosto de 2023, a realização ou participação em acções de formação contínua tem de corresponder às regras constantes da Tabela 1, com excepção das actividades cujo pedido de reconhecimento prévio foi aprovado pelo CPAS.

Conselho Profissional dos Assistentes Sociais, aos 2 de Junho de 2023.

O Presidente: Pun Chi Meng.

(Custo desta publicação \$ 8 743,00)

醫療專業委員會

CONSELHO DOS PROFISSIONAIS DE SAÚDE

通告

Aviso

資格認可考試

Exame para a acreditação

醫生

Médico

(考試編號: 01-MD-CPS-2023)

(Referência do Exame n.º 01-MD-CPS-2023)

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定，醫療專業委員會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議，開始舉行醫生的資格認可考試的知識考試。

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento do exame para a acreditação», aprovado pela *Deliberação n.º 3/2021/Plenário*, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Médico.

1. 投考要件

1. Requisitos de candidatura

1.1 凡於投考當日具備全日制臨床醫學或內外全科學士學位，或具備不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位者，且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可，可報考資格認可考試。關於所需的學歷要求，可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura possuam licenciatura em Medicina Clínica ou em Medicina e Cirurgia, com frequência a tempo inteiro, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira o grau de licenciatura, em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件，尤其具備醫生執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完全的執業能力，尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者，以及具備醫生執業的適當資格。

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Médico, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Médico.

2. 投考期限、方式及地點

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起，為期二十日。

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》，並附同投考要件的證明文件。

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário designado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde, em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 電子方式

2.2.1 Em suporte electrónico

在投考期限內，投考人應透過醫療專業委員會的電子平台

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Con-

(可透過網頁<https://www.cps.gov.mo/>進入投考平台)填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名，可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在投考期限內的辦公時間（週一至週四：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時三十分）遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）。

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同，自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》；

3.2 身份證明文件副本；

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本（包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等）；

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本；

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁（<http://www.cps.gov.mo/>）下載；

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2項及第3.3項所指的證明文件為普通副本，應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本；

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外，還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一，進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用，費用為澳門元1,100元（已包括附加10%印花稅）。該費用金額將不獲退回；

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具，該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型，並具有信用機

關的 Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo/>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo/>;

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) — o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito

構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具，尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試，時間為三小時；

5.2 知識筆試採用的語言可為中文、葡文或英文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考人視為不合格；

5.4 若投考人缺席或放棄知識考試，即被除名。

6. 知識考試範圍

a) 內科學；

b) 外科學；

c) 婦產科學；

d) 兒科學；

e) 急症醫學。

考試時，不得使用計算機或以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

7. 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考人的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）的報告板，並上載於醫療專業委員會的網頁（<https://www.cps.gov.mo/>）；

7.2 將透過短訊及電郵通知投考人有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

8. 注意事項

投考人提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

9. 典試委員會的組成

主席：林果

正選委員：李彩珠

葉家雄

em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTERCARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e-Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPay.

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa, a portuguesa ou a inglesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

a) Medicina Interna;

b) Cirurgia;

c) Ginecologia e Obstetrícia;

d) Pediatria;

e) Medicina de Urgência.

Durante o exame não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por *e-mail*.

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. Composição do júri

Presidente: Lam Kuo.

Vogais efectivos: Lei Choi Chu; e

Ip Kar Hung.

候補委員：戴華浩

胡曦

Pon Nunes, Mónica Cristina

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展潤

(是項刊登費用為 \$7,916.00)

資格認可考試
牙科醫生

(考試編號：01-D-CPS-2023)

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定，醫療專業委員會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議，開始舉行牙科醫生的資格認可考試的知識考試。

1. 投考要件

1.1 凡於投考當日具備全日制牙科醫學或口腔醫學學士學位，或具備不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位者，且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可，可報考資格認可考試。關於所需的學歷要求，可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件，尤其具備牙科醫生執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完全的執業能力，尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者，以及具備牙科醫生執業的適當資格。

2. 投考期限、方式及地點

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起，為期二十日。

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫

Vogais suplentes: Tai Wa Hou;

Wu Hei; e

Pon Nunes, Mónica Cristina.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 7 916,00)

Exame para a acreditação
Médico dentista

(Referência do Exame n.º 01-D-CPS-2023)

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento do exame para a acreditação», aprovado pela Deliberação n.º 3/2021/Plenário, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Médico dentista.

1. Requisitos de candidatura

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura possuam licenciatura em Medicina Dentária ou em Estomatologia, com frequência a tempo inteiro, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira o grau de licenciatura, em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Médico dentista, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Médico dentista.

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário desig-

療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》，並附同投考要件的證明文件。

2.2.1 電子方式

在投考期限內，投考人應透過醫療專業委員會的電子平台（可透過網頁<https://www.cps.gov.mo/>進入投考平台）填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名，可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在投考期限內的辦公時間（週一至週四：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時三十分）遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）。

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同，自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》；

3.2 身份證明文件副本；

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本（包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等）；

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本；

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁（<http://www.cps.gov.mo/>）下載；

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2項及第3.3項所指的證明文件為普通副本，應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本；

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外，還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

nado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo/>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo/>;

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一，進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用，費用為澳門元1,100元（已包括附加10%印花稅）。該費用金額將不獲退回；

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具，該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型，並具有信用機構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具，尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試，時間為三小時；

5.2 知識筆試採用的語言可為中文、葡文或英文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考人視為不合格；

5.4 若投考人缺席或放棄知識考試，即被除名。

6. 知識考試範圍

a) 口腔診斷學；

b) 口腔內科學；

c) 牙體牙髓學；

d) 牙周病學；

e) 修復學；

f) 口腔正畸學；

g) 口腔頷面外科學；

h) 牙科麻醉學；

i) 口腔影像學；

j) 兒童牙科學。

考試時，不得使用計算機或以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

7. 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考人的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) – o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTERCARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e-Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPay.

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa, a portuguesa ou a inglesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

a) Diagnóstico Oral;

b) Medicina Oral;

c) Dentisteria Operatória e Endodontia;

d) Periodontologia;

e) Prostodontia;

f) Ortodontia;

g) Cirurgia Oral e Maxilo-Facial;

h) Anestesia dentária;

i) Imaginologia Odontológica (Radiologia médica);

j) Odontopediatria.

Durante o exame não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S.

療專業委員會 (M151山頂醫院急診大樓巴士站對面) 的報告板, 並上載於醫療專業委員會的網頁 (<https://www.cps.gov.mo/>);

7.2 將透過短訊及電郵通知投考人有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

8. 注意事項

投考人提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

9. 典試委員會的組成

主席: 陳逸詩

正選委員: 楊穎芷

彭貴平

候補委員: 林巍

俞娟

何志峰

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展潤

(是項刊登費用為 \$8,314.00)

資格認可考試

中醫生

(考試編號: 01-CM-CPS-2023)

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定, 醫療專業委員會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議, 開始舉行中醫生的資格認可考試的知識考試。

1. 投考要件

1.1 凡於投考當日具備全日制中醫學學士學位, 或具備不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位者, 且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可, 可報考資格認可考試。關於所需的學歷要求, 可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por e-mail.

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. Composição do júri

Presidente: Chan Iat Si.

Vogais efectivos: Ieong Weng Chi; e

Peng Guiping.

Vogais suplentes: Lin Wei;

U Kun; e

Ho Chi Fong.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion.*

(Custo desta publicação \$ 8 314,00)

Exame para a acreditação

Médico de medicina tradicional chinesa

(Referência do Exame n.º 01-CM-CPS-2023)

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento do exame para a acreditação», aprovado pela *Deliberação n.º 3/2021/Plenário*, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Médico de medicina tradicional chinesa.

1. Requisitos de candidatura

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura possuam licenciatura em Medicina Tradicional Chinesa, com frequência a tempo inteiro, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira o grau de licenciatura, em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件,尤其具備中醫生執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完全的執業能力,尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者,以及具備中醫生執業的適當資格。

2. 投考期限、方式及地點

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起,為期二十日。

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》,並附同投考要件的證明文件。

2.2.1 電子方式

在投考期限內,投考人應透過醫療專業委員會的電子平台(可透過網頁<https://www.cps.gov.mo>/進入投考平台)填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名,可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人(無須提交授權書)在投考期限內的辦公時間(週一至週四:上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分;週五:上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時三十分)遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會(M151山頂醫院急診大樓巴士站對面)。

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同,自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》;

3.2 身份證明文件副本;

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本(包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等);

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Médico de medicina tradicional chinesa, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Médico de medicina tradicional chinesa.

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário designado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde, em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo/>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本；

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁 (<http://www.cps.gov.mo/>) 下載；

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2 項及第3.3項所指的證明文件為普通副本，應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本；

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外，還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一，進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用，費用為澳門元1,100元（已包括附加10%印花稅）。該費用金額將不獲退回；

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具，該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型，並具有信用機構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具，尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試，時間為三小時；

5.2 知識筆試採用的語言可為中文或葡文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考人視為不合格；

5.4 若投考人缺席或放棄知識考試，即被除名。

6. 知識考試範圍

a) 中醫基礎：

▶ 中醫基礎理論；

▶ 中醫診斷學；

▶ 中藥學；

▶ 方劑學。

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo/>;

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) — o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTER-CARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e- Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPay.

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa ou a portuguesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

a) Essências da Medicina Tradicional Chinesa:

▶ Teoria Básica da Medicina Tradicional Chinesa;

▶ Diagnósticos em Medicina Tradicional Chinesa;

▶ Farmacologia da Medicina Tradicional Chinesa;

▶ Estudo das Receitas Mediciniais Tradicionais Chinesas.

b) 中醫臨床：

- ▶ 中醫內科學；
- ▶ 中醫外科及骨傷科學；
- ▶ 中醫婦科學；
- ▶ 中醫兒科學；
- ▶ 針灸學。

c) 中醫經典：

- ▶ 內經；
- ▶ 傷寒論；
- ▶ 金匱要略；
- ▶ 溫病學。

d) 西醫知識：

- ▶ 西醫診斷學；
- ▶ 西醫內科學。

考試時，不得使用計算機或以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

7. 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考人的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）的報告板，並上載於醫療專業委員會的網頁（<https://www.cps.gov.mo/>）；

7.2 將透過短訊及電郵通知投考人有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

8. 注意事項

投考人提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

9. 典試委員會的組成

主席：莫蕙

正選委員：譚捷瑜

蔣永興

候補委員：羅曉琴

蔡通

陳新

b) Conhecimentos Clínicos da Medicina Tradicional Chinesa:

- ▶ Medicina Interna em Medicina Tradicional Chinesa;
- ▶ Cirurgia, Ortopedia e Traumatologia em Medicina Tradicional Chinesa;
- ▶ Ginecologia em Medicina Tradicional Chinesa;
- ▶ Pediatria em Medicina Tradicional Chinesa;
- ▶ Acupunctura e Moxibustão.

c) Obras Clássicas da Medicina Tradicional Chinesa:

- ▶ Cãnone da Medicina Interna;
- ▶ Doenças Febris Tifóides;
- ▶ Tópicos Especiais sobre Câmara Áurea;
- ▶ Doenças Febris Sazonais.

d) Conhecimentos da Medicina Ocidental:

- ▶ Diagnósticos em Medicina Ocidental;
- ▶ Medicina Interna Ocidental.

Durante o exame não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por *e-mail*.

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. Composição do júri

Presidente: Mo Hui.

Vogais efectivos: Tam Chit U; e

Cheong Weng Heng.

Vogais suplentes: Luo Xiaoqin;

Choi Tong; e

Chen Xin.

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展潤

(是項刊登費用為 \$8,936.00)

資格認可考試

藥劑師

(考試編號: 01-PH-CPS-2023)

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定，醫療專業委員會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議，開始舉行藥劑師的資格認可考試的知識考試。

1. 投考要件

1.1 凡於投考當日具備全日制藥學學士學位，或具備不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位者，且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可，可報考資格認可考試。關於所需的學歷要求，可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件，尤其具備藥劑師執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完全的執業能力，尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者，以及具備藥劑師執業的適當資格。

2. 投考期限、方式及地點

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起，為期二十日。

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》，並附同投考要件的證明文件。

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 8 936,00)

Exame para a acreditação

Farmacêutico

(Referência do Exame n.º 01-PH-CPS-2023)

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento do exame para a acreditação», aprovado pela *Deliberação n.º 3/2021/Plenário*, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Farmacêutico.

1. Requisitos de candidatura

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura possuam licenciatura em Farmácia, com frequência a tempo inteiro, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira o grau de licenciatura, em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente, possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Farmacêutico, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Farmacêutico.

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário designado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde, em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 電子方式

在投考期限內，投考人應透過醫療專業委員會的電子平台（可透過網頁<https://www.cps.gov.mo>進入投考平台）填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名，可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在投考期限內的辦公時間（週一至週四：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時三十分）遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）。

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同，自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》；

3.2 身份證明文件副本；

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本（包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等）；

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本；

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁（<http://www.cps.gov.mo>）下載；

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2項及第3.3項所指的證明文件為普通副本，應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本；

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外，還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一，進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用，費用為澳門元1,100元（已包括附加10%印花稅）。該費用金額將不獲退回；

2.2.1 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo/>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 horas e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo/>;

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) — o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具，該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型，並具有信用機構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具，尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試，時間為三小時；

5.2 知識筆試採用的語言可為中文、葡文或英文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考者視為不合格；

5.4 若投考者缺席或放棄知識考試，即被除名。

6. 知識考試範圍

a) 藥物化學；

b) 藥劑學；

c) 藥物分析；

d) 生物藥劑學及藥物動力學；

e) 藥理學；

f) 臨床藥物治療學。

考試時，投考者僅可使用不具備儲存及編程功能的計算機，不得使用以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

7. 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考者的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）的報告板，並上載於醫療專業委員會的網頁（<https://www.cps.gov.mo/>）；

7.2 將透過短訊及電郵通知投考者有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

8. 注意事項

投考者提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTERCARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e-Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPay.

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa, a portuguesa ou a inglesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

a) Química Farmacêutica;

b) Tecnologia Farmacêutica;

c) Análise Farmacêutica;

d) Biofarmácia e Farmacocinética;

e) Farmacologia;

f) Farmacoterapia Clínica.

Durante o exame, além das calculadoras sem funções de programação e memória de armazenamento, é proibida a consulta de outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por *e-mail*.

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. 典試委員會的組成

主席：趙穎

正選委員：秦杏儀

陳德賢

候補委員：曾珞欣

馮超敏

陳業開

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展潤

(是項刊登費用為 \$7,996.00)

資格認可考試

中藥師

(考試編號：01-PC-CPS-2023)

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定，醫療專業委員會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議，開始舉行中藥師的資格認可考試的知識考試。

1. 投考要件

1.1 凡於投考當日具備全日制中藥學學士學位，或具備不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位者，且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可，可報考資格認可考試。關於所需的學歷要求，可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件，尤其具備中藥師執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完全的執業能力，尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者，以及具備中藥師執業的適當資格。

9. Composição do júri

Presidente: Chio Weng.*Vogais efectivos:* Chon Hang I; e

Chan Tak In.

Vogais suplentes: Zeng Luoxin;

Fong Chiu Man; e

Chan Ip Hoi.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion.*

(Custo desta publicação \$ 7 996,00)

*Exame para a acreditação**Farmacêutico de medicina tradicional chinesa**(Referência do Exame n.º 01-PC-CPS-2023)*

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento do exame para a acreditação», aprovado pela *Deliberação n.º 3/2021/Plenário*, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Farmacêutico de medicina tradicional chinesa.

1. Requisitos de candidatura

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura possuam licenciatura em Farmácia de Medicina Tradicional Chinesa, com frequência a tempo inteiro, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira o grau de licenciatura, em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Farmacêutico de medicina tradicional chinesa, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Farmacêutico de medicina tradicional chinesa.

2. 投考期限、方式及地點

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起，為期二十日。

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》，並附同投考要件的證明文件。

2.2.1 電子方式

在投考期限內，投考人應透過醫療專業委員會的電子平台（可透過網頁<https://www.cps.gov.mo>進入投考平台）填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名，可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在投考期限內的辦公時間（週一至週四：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時三十分）遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）。

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同，自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》；

3.2 身份證明文件副本；

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本（包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等）；

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本；

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁（<http://www.cps.gov.mo>）下載；

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2 項及第3.3項所指的

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário designado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde, em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo/>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo>;

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos

證明文件為普通副本，應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本；

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外，還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一，進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用，費用為澳門元1,100元（已包括附加10%印花稅）。該費用金額將不獲退回；

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具，該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型，並具有信用機構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具，尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試，時間為三小時；

5.2 知識筆試採用的語言可為中文或葡文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考人視為不合格；

5.4 若投考人缺席或放棄知識考試，即被除名。

6. 知識考試範圍

- a) 中藥學；
- b) 方劑學；
- c) 中醫基礎理論；
- d) 中藥化學；
- e) 中藥鑑定學；
- f) 中藥炮製學；
- g) 中藥藥劑學；
- h) 中藥藥理學。

考試時，不得使用計算機或以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) – o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTERCARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e-Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPay.

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa ou a portuguesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

- a) Farmacologia Chinesa;
- b) Estudo das Receitas Mediciniais Chinesas;
- c) Teoria Básica da Medicina Tradicional Chinesa;
- d) Química da Medicina Tradicional Chinesa;
- e) Identificação de Ingredientes Mediciniais Chineses;
- f) Processamento da Medicina Tradicional Chinesa;
- g) Receitas da Medicina Tradicional Chinesa;
- h) Farmacologia da Medicina Tradicional Chinesa.

Durante o exame não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考人的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）的報告板，並上載於醫療專業委員會的網頁（<https://www.cps.gov.mo/>）；

7.2 將透過短訊及電郵通知投考人有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

8. 注意事項

投考人提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

9. 典試委員會的組成

主席：林富聰

正選委員：林藝芳

桂杉

候補委員：廖潤輝

趙靜

黎佩儀

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展潤

(是項刊登費用為 \$8,235.00)

資格認可考試

護士

(考試編號：01-N-CPS-2023)

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定，醫療專業委員會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議，開始舉行護士的資格認可考試的知識考試。

1. 投考要件

1.1 凡於投考當日具備全日制護理學學士學位，或具備不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位者，且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可，

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por e-mail.

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. Composição do júri

Presidente: Lam Fu Chong.

Vogais efectivos: Lam Ngai Fong; e

Gui Bin.

Vogais suplentes: Lio Ion Fai;

Zhao Jing; e

Lai Pui I.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 8 235,00)

Exame para a acreditação

Enfermeiro

(Referência do Exame n.º 01-N-CPS-2023)

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento do exame para a acreditação», aprovado pela *Deliberação n.º 3/2021/Plenário*, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Enfermeiro.

1. Requisitos de candidatura

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura possuam licenciatura em Enfermagem, com frequência a tempo inteiro, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira o grau de licenciatura,

可報考資格認可考試。關於所需的學歷要求，可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件，尤其具備護士執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完全的執業能力，尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者，以及具備護士執業的適當資格。

2. 投考期限、方式及地點

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起，為期二十日。

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》，並附同投考要件的證明文件。

2.2.1 電子方式

在投考期限內，投考人應透過醫療專業委員會的電子平台（可透過網頁<https://www.cps.gov.mo>進入投考平台）填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名，可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在投考期限內的辦公時間（週一至週四：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時三十分）遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）。

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同，自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》；

em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Enfermeiro, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Enfermeiro.

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário designado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde, em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo/>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 身份證明文件副本；

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本（包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等）；

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本；

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁（<http://www.cps.gov.mo/>）下載；

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2項及第3.3項所指的證明文件為普通副本，應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本；

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外，還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一，進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用，費用為澳門元1,100元（已包括附加10%印花稅）。該費用金額將不獲退回；

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具，該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型，並具有信用機構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具，尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試，時間為三小時；

5.2 知識筆試採用的語言可為中文、葡文或英文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考人視為不合格；

5.4 若投考人缺席或放棄知識考試，即被除名。

6. 知識考試範圍

a) 基礎護理；

b) 內外科護理；

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo/>;

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) – o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTER-CARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e-Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPay.

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa, a portuguesa ou a inglesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

a) Fundamentos da Enfermagem;

b) Enfermagem de Médico-Cirúrgica;

- c) 婦產兒科護理；
- d) 社區護理；
- e) 精神衛生護理；
- f) 感染控制。

考試時，不得使用計算機或以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

7. 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考人的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）的報告板，並上載於醫療專業委員會的網頁（<https://www.cps.gov.mo/>）；

7.2 將透過短訊及電郵通知投考人有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

8. 注意事項

投考人提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

9. 典試委員會的組成

主席：袁婉文

正選委員：周美嫦

馮燕虹

候補委員：高潤培

鄧影婷

梁詠詩

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展濶

（是項刊登費用為 \$7,917.00）

資格認可考試
醫務化驗師

（考試編號：01-MT-CPS-2023）

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定，醫療專業委員

- c) Enfermagem de Pediatria, Obstetrícia e Ginecologia ;
- d) Enfermagem de Saúde Comunitária;
- e) Enfermagem de Saúde Mental;
- f) Controlo de infecção.

Durante o exame não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por *e-mail*.

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. Composição do júri

Presidente: Un Un Man.

Vogais efectivos: Chao Ana Maria; e

Fong In Hong

Vogais suplentes: Kou Ion Pui;

Tang Ieng Teng; e

Leong Weng Si.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion*.

（Custo desta publicação \$ 7 917,00）

*Exame para a acreditação
Técnico de análises clínicas*

（Referência do Exame n.º 01-MT-CPS-2023）

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento

會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議，開始舉行醫務化驗師的資格認可考試的知識考試。

1. 投考要件

1.1 凡於投考當日具備全日制醫務化驗或臨床化驗學士學位，或具備不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位者，且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可，可報考資格認可考試。關於所需的學歷要求，可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件，尤其具備醫務化驗師執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完全的執業能力，尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者，以及具備醫務化驗師執業的適當資格。

2. 投考期限、方式及地點

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日起緊接的首個工作日起，為期二十日。

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》，並附同投考要件的證明文件。

2.2.1 電子方式

在投考期限內，投考人應透過醫療專業委員會的電子平台（可透過網頁<https://www.cps.gov.mo/>進入投考平台）填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名，可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在投考期限內的辦公時間（週一至週四：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至

do exame para a acreditação», aprovado pela *Deliberação n.º 3/2021/Plenário*, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Técnico de análises clínicas.

1. Requisitos de candidatura

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura possuam licenciatura em Análises Médicas ou em Análises Clínicas, com frequência a tempo inteiro, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira o grau de licenciatura, em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Técnico de análises clínicas, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Técnico de análises clínicas.

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário designado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde, em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo/>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-

中午一時及下午二時三十分至五時三十分)遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會(M151山頂醫院急診大樓巴士站對面)。

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同,自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》;

3.2 身份證明文件副本;

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本(包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等);

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本;

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁(<http://www.cps.gov.mo/>)下載;

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2項及第3.3項所指的證明文件為普通副本,應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本;

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外,還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一,進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用,費用為澳門元1,100元(已包括附加10%印花稅)。該費用金額將不獲退回;

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具,該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型,並具有信用機構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具,尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試,時間為三小時;

-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo/>;

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) — o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTERCARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e-Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPay.

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 知識筆試採用的語言可為中文、葡文或英文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考人視為不合格；

5.4 若投考人缺席或放棄知識考試，即被除名。

6. 知識考試範圍

- a) 臨床血液及輸血醫學；
- b) 臨床生物化學；
- c) 臨床免疫學；
- d) 臨床微生物學；
- e) 臨床鏡檢學；
- f) 組織病理及病理學技術；
- g) 實驗室安全。

考試時，不得使用計算機或以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

7. 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考人的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）的報告板，並上載於醫療專業委員會的網頁（<https://www.cps.gov.mo/>）；

7.2 將透過短訊及電郵通知投考人有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

8. 注意事項

投考人提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

9. 典試委員會的組成

主席：呂綺玲

正選委員：李衍照

李俊玲

候補委員：黃香婷

尹智聰

林偉明

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa, a portuguesa ou a inglesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

- a) Hematologia Clínica e Medicina Transfusional;
- b) Bioquímica Clínica;
- c) Imunologia Clínica;
- d) Microbiologia Clínica;
- e) Técnicas de Microscopia Clínica;
- f) Técnicas Histopatológicas e Patológicas;
- g) Segurança em Laboratório.

Durante o exame não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por *e-mail*.

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. Composição do júri

Presidente: Loi I Leng.

Vogais efectivos: Lee Hin Chio; e

Lei Chon Leng.

Vogais suplentes: Vong Heong Ting;

Wan Chi Chung; e

Lam Wai Ming.

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展潤

(是項刊登費用為 \$8,222.00)

資格認可考試

放射師

(考試編號: 01-RT-CPS-2023)

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定，醫療專業委員會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議，開始舉行放射師的資格認可考試的知識考試。

1. 投考要件

1.1 凡於投考當日具備全日制放射學學士學位，或具備不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位者，且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可，可報考資格認可考試。關於所需的學歷要求，可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件，尤其具備放射師執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完全的執業能力，尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者，以及具備放射師執業的適當資格。

2. 投考期限、方式及地點

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起，為期二十日。

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》，並附同投考要件的證明文件。

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 8 222,00)

Exame para a acreditação

Técnico de radiologia

(Referência do Exame n.º 01-RT-CPS-2023)

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento do exame para a acreditação», aprovado pela *Deliberação n.º 3/2021/Plenário*, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Técnico de radiologia.

1. Requisitos de candidatura

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura possuam licenciatura em Radiologia, com frequência a tempo inteiro, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira o grau de licenciatura, em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Técnico de radiologia, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Técnico de radiologia.

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário designado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde, em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 電子方式

在投考期限內，投考人應透過醫療專業委員會的電子平台（可透過網頁<https://www.cps.gov.mo>/進入投考平台）填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名，可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在投考期限內的辦公時間（週一至週四：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時三十分）遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）。

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同，自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》；

3.2 身份證明文件副本；

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本（包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等）；

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本；

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁（<http://www.cps.gov.mo>/）下載；

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2項及第3.3項所指的證明文件為普通副本，應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本；

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外，還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一，進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用，費用為澳門元1,100元（已包括附加10%印花稅）。該費用金額將不獲退回；

2.2.1 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo/>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo/>;

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) — o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具，該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型，並具有信用機構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具，尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試，時間為三小時；

5.2 知識筆試採用的語言可為中文、葡文或英文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考人視為不合格；

5.4 若投考人缺席或放棄知識考試，即被除名。

6. 知識考試範圍

a) 人體解剖學；

b) 醫用電離輻射安全及防護；

c) 醫學影像及放射技術應用；

d) 醫療資訊科技。

考試時，不得使用計算機或以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

7. 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考人的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）的報告板，並上載於醫療專業委員會的網頁（<https://www.cps.gov.mo/>）；

7.2 將透過短訊及電郵通知投考人有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

8. 注意事項

投考人提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

9. 典試委員會的組成

主席：余展全

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTERCARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e-Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPay.

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa, a portuguesa ou a inglesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

a) Anatomia Humana;

b) Segurança e Protecção Contra a Radiação Ionizante na Área de Medicina;

c) Aplicação de Imagens Médicas e Tecnologia Radiológica;

d) Tecnologia da Informação Médica.

Durante o exame não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por *e-mail*.

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. Composição do júri

Presidente: U Chin Chun.

正選委員：鄭恩彤

區志昕

候補委員：彭靜嫻

陳雪梅

黃耀輝

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展潤

(是項刊登費用為 \$7,871.00)

資格認可考試

脊醫

(考試編號：01-C-CPS-2023)

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定，醫療專業委員會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議，開始舉行脊醫的資格認可考試的知識考試。

1. 投考要件

1.1 凡於投考當日具備全日制脊骨神經醫學學士學位，或具備不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位者，且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可，可報考資格認可考試。關於所需的學歷要求，可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件，尤其具備脊醫執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完全的執業能力，尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者，以及具備脊醫執業的適當資格。

2. 投考期限、方式及地點

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日起緊接的首個工作日起，為期二十日。

Vogais efectivos: Cheng Ian Tong Leona; e

Ao Chi Ian.

Vogais suplentes: Pang Ching Han;

Chan Sut Mui; e

Vong Io Fai.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 7 871,00)

Exame para a acreditação

Quiroprático

(Referência do Exame n.º 01-C-CPS-2023)

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento do exame para a acreditação», aprovado pela *Deliberação n.º 3/2021/Plenário*, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Quiroprático.

1. Requisitos de candidatura

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura possuam licenciatura em Quiropráxia, com frequência a tempo inteiro, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira o grau de licenciatura, em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Quiroprático, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Quiroprático.

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》，並附同投考要件的證明文件。

2.2.1 電子方式

在投考期限內，投考人應透過醫療專業委員會的電子平台（可透過網頁<https://www.cps.gov.mo/>進入投考平台）填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名，可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在投考期限內的辦公時間（週一至週四：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時三十分）遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）。

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同，自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》；

3.2 身份證明文件副本；

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本（包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等）；

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本；

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁（<http://www.cps.gov.mo/>）下載；

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2項及第3.3項所指的證明文件為普通副本，應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本；

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外，還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário designado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde, em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo/>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo/>;

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一，進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用，費用為澳門元1,100元（已包括附加10%印花稅）。該費用金額將不獲退回；

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具，該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型，並具有信用機構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具，尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試，時間為三小時；

5.2 知識筆試採用的語言可為中文、葡文或英文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考人視為不合格；

5.4 若投考人缺席或放棄知識考試，即被除名。

6 知識考試範圍

a) 脊骨神經醫學；

b) 臨床診斷；

c) 影像診斷；

d) 檢驗診斷報告；

e) 病例臨床決策和管理；

f) 病患安全學。

考試時，不得使用計算機或以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

7 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考人的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）的報告板，並上載於醫療專業委員會的網頁（<https://www.cps.gov.mo/>）；

7.2 將透過短訊及電郵通知投考人有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) – o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTER-CARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e-Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPay.

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa, a portuguesa ou a inglesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

a) Quiropráxia;

b) Diagnóstico Clínico;

c) Diagnóstico por imagem;

d) Relatório de Diagnóstico Laboratorial;

e) Tomada de Decisão e Gestão Clínica Baseado em Casos;

f) Segurança do Paciente.

Durante o exame não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por e-mail.

8. 注意事項

投考人提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

9. 典試委員會的組成

主席：陳顯強

正選委員：任偉強

梁治強

候補委員：王俊華

呂浩賢

曾世昌

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展潤

(是項刊登費用為 \$7,838.00)

資格認可考試

物理治療師

(考試編號：01-PT-CPS-2023)

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定，醫療專業委員會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議，開始舉行物理治療師的資格認可考試的知識考試。

1. 投考要件

1.1 凡於投考當日具備全日制物理治療學士學位，或具備不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位者，且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可，可報考資格認可考試。關於所需的學歷要求，可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件，尤其具備物理治療師執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. Composição do júri

Presidente: Chan Hin Keung Henry.

Vogais efectivos: Yam Wai Keung William; e

Leung Chi Keung David.

Vogais suplentes: Wong Chun Wah;

Lui Sean Ho Yeen; e

Tsang Alexander Sai Chong.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 7 838,00)

Exame para a acreditação

Fisioterapeuta

(Referência do Exame n.º 01-PT-CPS-2023)

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento do exame para a acreditação», aprovado pela *Deliberação n.º 3/2021/Plenário*, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Fisioterapeuta.

1. Requisitos de candidatura

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura possuam licenciatura em Fisioterapia, com frequência a tempo inteiro, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira o grau de licenciatura, em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Fisioterapeuta, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada

全的執業能力，尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者，以及具備物理治療師執業的適當資格。

2. 投考期限、方式及地點

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起，為期二十日。

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》，並附同投考要件的證明文件。

2.2.1 電子方式

在投考期限內，投考人應透過醫療專業委員會的電子平台（可透過網頁<https://www.cps.gov.mo/>進入投考平台）填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名，可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在投考期限內的辦公時間（週一至週四：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時三十分）遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）。

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同，自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》；

3.2 身份證明文件副本；

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本（包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等）；

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本；

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁（<http://www.cps.gov.mo/>）下載；

em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Fisioterapeuta.

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário designado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde, em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo/>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo/>;

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2項及第3.3項所指的證明文件為普通副本，應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本；

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外，還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一，進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用，費用為澳門元1,100元（已包括附加10%印花稅）。該費用金額將不獲退回；

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具，該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型，並具有信用機構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具，尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試，時間為三小時；

5.2 知識筆試採用的語言可為中文、葡文或英文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考人視為不合格；

5.4 若投考人缺席或放棄知識考試，即被除名。

6. 知識考試範圍

a) 解剖學；

b) 生理學；

c) 動作科學（生物力學 / 肌動學 / 運動科學）；

d) 物理治療評估與臨床決策；

e) 手法治療學；

f) 運動治療學；

g) 骨骼肌肉系統物理治療；

h) 神經系統物理治療；

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) — o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTER-CARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e-Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPay.

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa, a portuguesa ou a inglesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

a) Anatomia;

b) Fisiologia;

c) Ciência do Movimento (Biomecânica/Cinesiologia/Ciências do Desporto);

d) Avaliação e Tomada de Decisão Clínica na Prática Fisioterapêutica;

e) Terapia Manual;

f) Terapia Desportiva;

g) Fisioterapia Musculoesquelética;

h) Fisioterapia Neurológica;

i) 心肺系統物理治療。

考試時，不得使用計算機或以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

7. 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考人的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）的報告板，並上載於醫療專業委員會的網頁（<https://www.cps.gov.mo/>）；

7.2 將透過短訊及電郵通知投考人有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

8. 注意事項

投考人提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

9. 典試委員會的組成

主席：司徒玉芬

正選委員：陳暢堅

梁平芳

候補委員：盧志偉

梁嘯丁

陳志敏

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展潤

（是項刊登費用為 \$8,235.00）

資格認可考試

職業治療師

（考試編號：01-OT-CPS-2023）

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定，醫療專業委員會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議，開始舉行職業治療師的資格認可考試的知識考試。

i) Fisioterapia Cardiopulmonar.

Durante o exame não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por e-mail.

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. Composição do júri

Presidente: Si Tou Iok Fan.

Vogais efectivos: Chan Cheong Kin; e

Leong Peng Fong.

Vogais suplentes: Lo Chi Vai;

Leong Sio Teng; e

Chan Chi Man.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion.*

（Custo desta publicação \$ 8 235,00）

Exame para a acreditação

Terapeuta Ocupacional

(Referência do Exame n.º 01-OT-CPS-2023)

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento do exame para a acreditação», aprovado pela Deliberação n.º 3/2021/Plenário, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Terapeuta ocupacional.

1. 投考要件

1.1 凡於投考當日具備全日制職業治療學士學位，或具備不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位者，且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可，可報考資格認可考試。關於所需的學歷要求，可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件，尤其具備職業治療師執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完全的執業能力，尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者，以及具備職業治療師執業的適當資格。

2. 投考期限、方式及地點

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起，為期二十日。

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》，並附同投考要件的證明文件。

2.2.1 電子方式

在投考期限內，投考人應透過醫療專業委員會的電子平台（可透過網頁<https://www.cps.gov.mo>進入投考平台）填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名，可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在投考期限內的辦公時間（週一至週四：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時三十分）遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）。

1. Requisitos de candidatura

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura possuam licenciatura em Terapia Ocupacional, com frequência a tempo inteiro, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira o grau de licenciatura, em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Terapeuta ocupacional, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Terapeuta ocupacional.

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário designado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde, em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo/>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同，自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》；

3.2 身份證明文件副本；

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本（包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等）；

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本；

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁（<http://www.cps.gov.mo/>）下載；

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2 項及第3.3項所指的證明文件為普通副本，應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本；

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外，還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一，進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用，費用為澳門元1,100元（已包括附加10%印花稅）。該費用金額將不獲退回；

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具，該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型，並具有信用機構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具，尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試，時間為三小時；

5.2 知識筆試採用的語言可為中文、葡文或英文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo/>;

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) — o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTER-CARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e-Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPay.

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa, a portuguesa ou a inglesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考人視為不合格；

5.4 若投考人缺席或放棄知識考試，即被除名。

6. 知識考試範圍

- a) 解剖學；
- b) 生理學；
- c) 職業治療學概論；
- d) 職業治療技術學；
- e) 生理疾病職業治療；
- f) 精神疾病職業治療；
- g) 兒童職業治療；
- h) 老人職業治療。

考試時，不得使用計算機或以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

7. 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考人的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）的報告板，並上載於醫療專業委員會的網頁（<https://www.cps.gov.mo/>）；

7.2 將透過短訊及電郵通知投考人有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

8. 注意事項

投考人提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

9. 典試委員會的組成

主席：韋妙琪

正選委員：鄭社建

楊嘉儀

候補委員：林秀儀

李詩萍

梁式瑜

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展潤

（是項刊登費用為 \$8,154.00）

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

- a) Anatomia;
- b) Fisiologia;
- c) Introdução à Terapia Ocupacional;
- d) Técnicas Terapêuticas em Terapia Ocupacional;
- e) Terapia Ocupacional para Doenças Fisiológicas;
- f) Terapia Ocupacional para Doenças Saúde Mental;
- g) Terapia Ocupacional em Pediatria;
- h) Terapia Ocupacional em Geriatria.

Durante o exame não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por *e-mail*.

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. Composição do júri

Presidente: Wai Miu Ki.

Vogais efectivos: Cheang Se Kin; e

Ieong Ka I.

Vogais suplentes: Lam Sao I;

Anabela Lei; e

Leong Sek U.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion*.

（Custo desta publicação \$ 8 154,00）

資格認可考試
語言治療師
(考試編號: 01-ST-CPS-2023)

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定，醫療專業委員會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議，開始舉行語言治療師的資格認可考試的知識考試。

1. 投考要件

1.1 凡於投考當日具備全日制語言治療學士學位，或具備不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位者，且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可，可報考資格認可考試。關於所需的學歷要求，可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件，尤其具備語言治療師執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完全的執業能力，尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者，以及具備語言治療師執業的適當資格。

2. 投考期限、方式及地點

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日起緊接的首個工作日起，為期二十日。

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》，並附同投考要件的證明文件。

2.2.1 電子方式

在投考期限內，投考人應透過醫療專業委員會的電子平台(可透過網頁<https://www.cps.gov.mo/>進入投考平台)填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

Exame para a acreditação
Terapeuta da fala
(Referência do Exame n.º 01-ST-CPS-2023)

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento do exame para a acreditação», aprovado pela *Deliberação n.º 3/2021/Plenário*, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Terapeuta da fala.

1. Requisitos de candidatura

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura possuam licenciatura em Terapia da Fala, com frequência a tempo inteiro, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira o grau de licenciatura, em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Terapeuta da fala, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Terapeuta da fala.

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário designado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde, em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo/>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名，可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在投考期限內的辦公時間（週一至週四：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時三十分）遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）。

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同，自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》；

3.2 身份證明文件副本；

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本（包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等）；

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本；

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁（<http://www.cps.gov.mo/>）下載；

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2項及第3.3項所指的證明文件為普通副本，應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本；

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外，還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一，進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用，費用為澳門元1,100元（已包括附加10%印花稅）。該費用金額將不獲退回；

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具，該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型，並具有信用機構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具，尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo/>;

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) – o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTERCARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e-Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPAY.

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試，時間為三小時；

5.2 知識筆試採用的語言可為中文、葡文或英文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考人視為不合格；

5.4 若投考人缺席或放棄知識考試，即被除名。

6. 知識考試範圍

a) 基礎言語科學（包括解剖、生理、語音聲學、語音知覺）；

b) 語言病理學；

c) 兒童語言發展及障礙學；

d) 神經性語言溝通障礙學；

e) 構音與語暢障礙之評估及治療；

f) 嗓音與吞嚥障礙之評估及治療。

考試時，不得使用計算機或以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

7. 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考人的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）的報告板，並上載於醫療專業委員會的網頁（<https://www.cps.gov.mo/>）；

7.2 將透過短訊及電郵通知投考人有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

8. 注意事項

投考人提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

9. 典試委員會的組成

主席：陳頌甜

正選委員：黃浩楠

胡文諾

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa, a portuguesa ou a inglesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

a) Ciência Básicas da Fala (Anatomia, Fisiologia, Fonética Acústica, Percepção da Fala);

b) Patologia da Linguagem;

c) Perturbações e Desenvolvimento da Linguagem na Criança;

d) Distúrbios Neurológicos da Linguagem e Comunicação;

e) Avaliação e Tratamento das Perturbações da Articulação da Fala e da Fluência da Fala;

f) Avaliação e Tratamento das Perturbações da Deglutição e da Voz.

Durante o exame não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por *e-mail*.

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. Composição do júri

Presidente: Chan Chung Tim.

Vogais efectivos: Wong Hou Nam; e

Wu Man Nok.

候補委員：唐思哲

許孟雄

楊斯惠

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展潤

(是項刊登費用為 \$7,871.00)

資格認可考試

心理治療師

(考試編號：01-CP-CPS-2023)

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定，醫療專業委員會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議，開始舉行心理治療師的資格認可考試的知識考試。

1. 投考要件

1.1 凡於投考當日具備全日制臨床心理學碩士學位，或具備不頒授碩士學位的連讀博士學位者，且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可，可報考資格認可考試。關於所需的學歷要求，可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件，尤其具備心理治療師執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完全的執業能力，尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者，以及具備心理治療師執業的適當資格。

2. 投考期限、方式及地點

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起，為期二十日。

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》，並附同投考要件的證明文件。

Vogais suplentes: Tong Si Chit;

Hoi Mang Hong; e

Ieong Si Wai.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion*.

(Custo desta publicação \$ 7 871,00)

Exame para a acreditação

Psicólogo

(Referência do Exame n.º 01-CP-CPS-2023)

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento do exame para a acreditação», aprovado pela *Deliberação n.º 3/2021/Plenário*, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Psicólogo.

1. Requisitos de candidatura

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura possuam mestrado em Psicologia Clínica, com frequência a tempo inteiro, ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira o grau de mestrado, em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Psicólogo, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Psicólogo.

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário designado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde, em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 電子方式

在投考期限內，投考人應透過醫療專業委員會的電子平台（可透過網頁<https://www.cps.gov.mo>/進入投考平台）填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名，可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在投考期限內的辦公時間（週一至週四：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時三十分）遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）。

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同，自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》；

3.2 身份證明文件副本；

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本（包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等）；

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本；

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁（<http://www.cps.gov.mo>）下載；

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2項及第3.3項所指的證明文件為普通副本，應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本；

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外，還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一，進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用，費用為澳門元1,100元（已包括附加10%印花稅）。該費用金額將不獲退回；

2.2.1 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo/>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo/>;

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) — o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具，該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型，並具有信用機構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具，尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試，時間為三小時；

5.2 知識筆試採用的語言可為中文、葡文或英文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考人視為不合格；

5.4 若投考人缺席或放棄知識考試，即被除名。

6. 知識考試範圍

a) 臨床心理治療理論及應用；

b) 臨床心理測驗；

c) 心理評估；

d) 心理診斷；

e) 心理倫理；

f) 神經心理學；

g) 心理藥理學；

h) 心理病理學。

考試時，不得使用計算機或以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

7. 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考人的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）的報告板，並上載於醫療專業委員會的網頁（<https://www.cps.gov.mo/>）；

7.2 將透過短訊及電郵通知投考人有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTERCARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e-Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPay.

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa, a portuguesa ou a inglesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

a) Teoria e Aplicação de Psicoterapia;

b) Exames Psicológicos Clínicos;

c) Avaliação Psicológica;

d) Diagnóstico Psicológico;

e) Ética em Psicologia;

f) Neuropsicologia;

g) Psicofarmacologia;

h) Psicopatologia.

Durante o exame não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por *e-mail*.

8. 注意事項

投考人提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

9. 典試委員會的組成

主席：梁仲慈

正選委員：蔡嘉敏

趙必凱

候補委員：劉振峰

朱俊波

鄭曉欣

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展濶

(是項刊登費用為 \$7,963.00)

資格認可考試

營養師

(考試編號：01-DT-CPS-2023)

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定，醫療專業委員會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議，開始舉行營養師的資格認可考試的知識考試。

1. 投考要件

1.1 凡於投考當日具備全日制營養學學士學位，或具備不頒授學士學位的連讀碩士學位或連讀博士學位者，且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可，可報考資格認可考試。關於所需的學歷要求，可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件，尤其具備營養師執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完全的執業能力，尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者，以及具備營養師執業的適當資格。

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. Composição do júri

Presidente: Leong Chong Chi.

Vogais efectivos: Choi Ka Man; e

Chio Pit Hoi.

Vogais suplentes: Lao Chan Fong;

Chu Chon Po; e

Cheang Hio Ian.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion.*

(Custo desta publicação \$ 7 963,00)

Exame para a acreditação

Dietista

(Referência do Exame n.º 01-DT-CPS-2023)

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento do exame para a acreditação», aprovado pela *Deliberação n.º 3/2021/Plenário*, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Dietista.

1. Requisitos de candidatura

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura possuam licenciatura em Dietética, com frequência a tempo inteiro, ou mestrado ou doutoramento que corresponda a um ciclo de estudos integrados que não confira o grau de licenciatura, em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Dietista, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Dietista.

2. 投考期限、方式及地點

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日緊接的首個工作日起，為期二十日。

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》，並附同投考要件的證明文件。

2.2.1 電子方式

在投考期限內，投考人應透過醫療專業委員會的電子平台（可透過網頁<https://www.cps.gov.mo>進入投考平台）填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名，可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在投考期限內的辦公時間（週一至週四：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時三十分）遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）。

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同，自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》；

3.2 身份證明文件副本；

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本（包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等）；

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本；

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁（<http://www.cps.gov.mo>）下載；

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2項及第3.3項所指的證明文件為普通副本，應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本；

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário designado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde, em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo>;

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外，還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一，進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用，費用為澳門元1,100元（已包括附加10%印花稅）。該費用金額將不獲退回；

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具，該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型，並具有信用機構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具，尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試，時間為三小時；

5.2 知識筆試採用的語言可為中文、葡文或英文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考人視為不合格；

5.4 若投考人缺席或放棄知識考試，即被除名。

6. 知識考試範圍

- a) 食物及營養科學；
- b) 公共及社區營養；
- c) 臨床營養學；
- d) 個人及群體膳食營養評估及要求；
- e) 特定疾病的膳食管理；
- f) 食品衛生管理。

考試時，不得使用計算機或以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

7. 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考人的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) — o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTER-CARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e-Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPay.

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa, a portuguesa ou a inglesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

- a) Ciência de Alimentação e Nutrição;
- b) Nutrição Pública e Comunitária;
- c) Nutrição Clínica;
- d) Avaliação e Requisitos Nutricionais de Indivíduos e de Grupo;
- e) Gestão Dietética de Doenças Específicas;
- f) Gestão da Higiene Alimentar.

Durante o exame não é permitido usar calculadora ou consultar outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de

療專業委員會 (M151山頂醫院急診大樓巴士站對面) 的報告板，並上載於醫療專業委員會的網頁 (<https://www.cps.gov.mo/>)；

7.2 將透過短訊及電郵通知投考人有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

8. 注意事項

投考人提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

9. 典試委員會的組成

主席：歐文輝

正選委員：劉穎心

司徒雁芬

候補委員：周淑儀

伍祝平

甄佩琳

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展濶

(是項刊登費用為 \$7,872.00)

資格認可考試

藥房技術助理

(考試編號：01-TP-CPS-2023)

根據第18/2020號法律《醫療人員專業資格及執業註冊制度》、第10/2021號行政法規《醫療專業委員會》、以及經2021年8月20日核准的全體會議第3/2021號決議的規定，醫療專業委員會於二零二三年六月六日第二十九次平常會議上作出決議，開始舉行藥房技術助理的資格認可考試的知識考試。

1. 投考要件

1.1 凡於投考當日具備全日制高等專科學位不少於三年或學士學位為四年的藥劑技術課程，且取得上述學歷之教育場所或專門培訓場所須獲所在國家或地區依法認可，可報考資格認可

S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por e-mail.

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. Composição do júri

Presidente: Alves Manuel Filipe do Amaral.

Vogais efectivos: Lau Weng Sam; e

Si Tou Ngan Fan Grace.

Vogais suplentes: Chao Sok I;

Ng Chok Peng ; e

Ian Pui Lam.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion.*

(Custo desta publicação \$ 7 872,00)

Exame para a acreditação

Ajudante técnico de farmácia

(Referência do Exame n.º 01-TP-CPS-2023)

Faz-se público que, nos termos definidos na Lei n.º 18/2020 «Regime da qualificação e inscrição para o exercício dos profissionais de saúde», no Regulamento Administrativo n.º 10/2021 «Conselho dos Profissionais de Saúde» e no «Regulamento do exame para a acreditação», aprovado pela *Deliberação n.º 3/2021/Plenário*, de 20 de Agosto de 2021, o Conselho dos Profissionais de Saúde reunido na 29.ª sessão ordinária, de 6 de Junho de 2023, deliberou dar início à candidatura à prova de conhecimentos do exame para a acreditação de Ajudante técnico de farmácia.

1. Requisitos de candidatura

1.1 Podem candidatar-se ao exame para a acreditação os indivíduos que à data da apresentação da candidatura sejam titulares do Curso Técnico em Farmácia, com duração mínima de três anos que confere um grau académico de bacharelato ou com duração de 4 anos que confere um grau académico de licenciatura, em regime de tempo inteiro, em estabelecimento de ensino ou de formação especializada legalmente reconhecido no país ou na região em que as habilitações académicas acima referidas foram obtidas. Para maiores informações sobre

考試。關於所需的學歷要求，可瀏覽醫療專業委員會網頁的專業資格認可準則。

1.2 資格認可考試的投考人亦應符合第18/2020號法律第十三條第一款(二)、(四)及(五)項所指的要件，尤其具備藥房技術助理執業的身體及精神健康條件、於投考期限屆滿前具備完全的執業能力，尤其指未經確定判決宣告為準禁治產或禁治產者，以及具備藥房技術助理執業的適當資格。

2. 投考期限、方式及地點

2.1 投考期間為自本通告公佈於《澳門特別行政區公報》之日起緊接的首個工作日起，為期二十日。

2.2 投考資格認可考試須以電子方式或紙張方式提交經醫療專業委員會決議核准的《資格認可考試報名表》，並附同投考要件的證明文件。

2.2.1 電子方式

在投考期限內，投考人應透過醫療專業委員會的電子平台（可透過網頁<https://www.cps.gov.mo/>進入投考平台）填寫及提交《資格認可考試報名表》電子表格。

2.2.2 紙張方式

如未能透過電子平台報名，可以紙張方式報名。經投考人簽署的《資格認可考試報名表》應由投考人本人或由他人（無須提交授權書）在投考期限內的辦公時間（週一至週四：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時四十五分；週五：上午九時至中午一時及下午二時三十分至五時三十分）遞交到位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）。

電子方式的投考截止日期及時間與紙張方式相同，自報考期限首日早上九時至期限最後一日下午五時四十五分止。

3. 投考須提交的文件

3.1 《資格認可考試報名表》；

3.2 身份證明文件副本；

os requisitos académicos exigidos, pode consultar os critérios de acreditação profissional no *website* do Conselho dos Profissionais de Saúde;

1.2 Os candidatos ao exame para a acreditação devem satisfazer, ainda, os demais requisitos previstos nas alíneas 2), 4) e 5) do n.º 1 do artigo 13.º da Lei n.º 18/2020, nomeadamente possuir condições de saúde, físicas e mentais, para o exercício da profissão de Ajudante técnico de farmácia, encontrar-se na plenitude da sua capacidade de exercício, designadamente não tenham sido declarados inabilitados ou interditos por sentença transitada em julgado, até ao termo do prazo da apresentação da candidatura, e possuir idoneidade para o exercício da profissão de Ajudante técnico de farmácia.

2. Prazo, forma e local de apresentação da candidatura

2.1 O prazo para apresentação da candidatura é de 20 dias, contados a partir do primeiro dia útil imediato ao da publicação do presente aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau*;

2.2 A candidatura ao exame para a acreditação faz-se mediante a apresentação de requerimento, em formulário designado «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação», aprovado por deliberação do Conselho dos Profissionais de Saúde, em suporte electrónico ou em suporte de papel, acompanhado dos documentos comprovativos dos requisitos de candidatura.

2.2.1 Em suporte electrónico

O candidato deve preencher e apresentar a «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» em formulário electrónico disponibilizado através da plataforma electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde (o acesso pode ser efectuado através da página electrónica <https://www.cps.gov.mo/>), dentro do prazo de apresentação da candidatura.

2.2.2 Em suporte de papel

Caso não consiga efectuar a candidatura através da plataforma electrónica, o candidato pode apresentar a candidatura em suporte de papel. A «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» deve ser assinada pelo candidato e entregue, pessoalmente, pelo próprio ou por qualquer outra pessoa, sem necessidade de procuração, dentro do prazo de apresentação da candidatura e no horário de expediente (segunda a quinta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,45 horas; e sexta-feira entre as 9,00 e as 13,00 e entre as 14,30 e as 17,30 horas), no Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO).

A apresentação de candidatura em suporte electrónico ou em suporte de papel termina no mesmo dia e à mesma hora, a partir das 9,00 horas do primeiro dia do prazo de apresentação da candidatura até as 17,45 horas do último dia do mesmo prazo.

3. Documentos a apresentar na candidatura

3.1 Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação;

3.2 Cópia do documento de identificação;

3.3 本通告所要求的學歷證明文件副本（包括學歷證書、學科成績表、課程學習大綱、實習時數證明等）；

3.4 上述文件可以是普通副本或經認證的副本；

3.5 上指《資格認可考試報名表》可於醫療專業委員會網頁 (<http://www.cps.gov.mo/>) 下載；

3.6 如投考人於投考時所提交的第3.2項及第3.3項所指的證明文件為普通副本，應於醫療專業委員會給予資格認可的臨時登記前提交該等文件的正本或經認證的副本；

3.7 作虛假聲明或提交虛假文件除了會被淘汰或不給予資格認可的臨時登記外，還導致向具權限實體舉報以提起紀律及刑事程序。

4. 費用

4.1 根據第137/2021號行政長官批示的附件一，進行知識考試的准考人須繳交申請資格認可的費用，費用為澳門元1,100元（已包括附加10%印花稅）。該費用金額將不獲退回；

4.2 繳付上項所指的費用可採用現金方式、銀行本票或支票、借記卡或信用卡、銀行轉帳、扣帳、或透過其他支付工具，該等支付工具須為信用機構所採用支付工具的類型，並具有信用機構所採用支付工具的特徵或法定的支付工具，尤其銀聯、VISA、Master Card、支付寶、中銀手機銀行支付、微信支付、豐付寶、銀聯閃付、國際付、工銀e支付、廣發銀行移動支付、極易付、澳門通及澳門錢包MPAY。

5. 考試

5.1 選擇題形式的閉卷筆試，時間為三小時；

5.2 知識筆試採用的語言可為中文、葡文或英文，利害關係人應於提交投考時，指出擬使用的語言；

5.3 第5.1項所指的考試中取得的成績以0分至100分表示，得分低於50分的投考人視為不合格；

5.4 若投考人缺席或放棄知識考試，即被除名。

6. 知識考試範圍

a) 藥劑學；

b) 調劑學；

c) 藥理學。

3.3 Cópia dos documentos comprovativos das habilitações académicas exigidas no presente aviso (incluindo certificados académicos, certificado das notas obtidas nas disciplinas, programa do curso, certificado de horas de estágio, etc.);

3.4 As cópias dos documentos acima referidos podem ser simples ou autenticadas;

3.5 Os formulários «Ficha de Candidatura ao Exame para a Acreditação» podem ser descarregados na página electrónica do Conselho dos Profissionais de Saúde em <http://www.cps.gov.mo/>;

3.6 Se o candidato tiver apresentado na candidatura cópia simples dos documentos comprovativos referidos nos pontos 3.2 e 3.3, deve entregar os originais ou cópias autenticadas dos referidos documentos antes da concessão pelo Conselho dos Profissionais de Saúde do registo provisório de acreditação;

3.7 As falsas declarações ou a apresentação de documento falso implica, para além dos efeitos de exclusão ou de não concessão do registo provisório de acreditação, a participação à entidade competente para instauração de eventual processo disciplinar ou penal.

4. Taxa

4.1 Nos termos do Anexo I do Despacho do Chefe do Executivo n.º 137/2021, os candidatos admitidos à realização da prova de conhecimentos estão sujeitos ao pagamento de uma taxa aquando do requerimento de acreditação no montante de 1 100 patacas (já incluído o imposto de selo de 10%) — o montante desta taxa não é reembolsável;

4.2 O pagamento da taxa prevista no ponto anterior pode ser efectuado em numerário, ordens de caixa ou cheques, cartões de débito ou cartões de crédito, transferência bancária e débito em conta, ou por outros meios de pagamento do tipo e com as características dos utilizados pelas instituições de crédito e previstos na lei, nomeadamente UnionPay, VISA, MASTER-CARD, Alipay, Pagamento por Mobile Banking do Banco da China, WeChat Pay, Fengfubao, UnionPay App, LusoPay, ICBC e-Payment, Guangfa Pay, UePay, Macau Pass e MPay.

5. Prova

5.1 Prova escrita, sem consulta, na forma de perguntas de múltipla escolha, com a duração de 3 horas;

5.2 As línguas a utilizar na prova de conhecimentos escrita pode ser a chinesa, a portuguesa ou a inglesa, devendo o interessado aquando da apresentação da candidatura indicar a língua que prefere utilizar;

5.3 Os resultados obtidos na prova prevista no ponto 5.1. são expressos na escala de 0 a 100 valores, considerando-se não aprovados os candidatos com classificação inferior a 50 valores;

5.4 O candidato que falte ou desista da prova de conhecimentos é automaticamente excluído.

6. Programa da prova de conhecimentos

a) Tecnologia Farmacêutica;

b) Métodos e Técnicas de Distribuição de Fármacos;

c) Farmacologia.

考試時，投考人僅可使用不具備儲存及編程功能的計算機，不得使用以任何方式（包括使用電子設備）查閱其他參考書籍或資料。

7. 名單的公佈及考試的安排

7.1 投考人的初步名單、最後名單、成績名單以及知識考試的舉行地點、日期及時間將張貼於位於澳門加思欄馬路5號的醫療專業委員會（M151山頂醫院急診大樓巴士站對面）的報告板，並上載於醫療專業委員會的網頁（<https://www.cps.gov.mo/>）；

7.2 將透過短訊及電郵通知投考人有關知識考試名單、舉行地點、日期及時間的公告。

8. 注意事項

投考人提供的資料僅作進行知識考試之用。所有資料將按照第8/2005號法律《個人資料保護法》的規定處理。

9. 典試委員會的組成

主席：黃淑尼

正選委員：林鍵苗

蕭詠文

候補委員：聶進科

黎輝旭

黃家豪

二零二三年六月六日於醫療專業委員會

主席 李展潤

（是項刊登費用為 \$7,872.00）

Durante o exame, além das calculadoras sem funções de programação e memória de armazenamento, é proibida a consulta de outros livros ou material de referência, através de qualquer forma (incluindo o uso de equipamentos electrónicos).

7. Publicação das listas e organização da prova

7.1 As listas preliminar e final dos candidatos, as listas classificativas, bem como o local, data e hora da realização da prova de conhecimentos são afixados no quadro informativo do Conselho dos Profissionais de Saúde, sito na Estrada de S. Francisco, n.º 5, Macau (oposto à paragem de autocarro M151 URGÊNCIAS DO HOSPITAL S. JANUÁRIO), e disponibilizados na página electrónica do mesmo Conselho em <https://www.cps.gov.mo/>;

7.2 O candidato será, ainda, informado do anúncio das listas, do local, data e hora da realização da prova de conhecimentos através de SMS e por e-mail.

8. Observações

Os dados que o candidato apresente servem apenas para efeitos de realização da prova de conhecimentos. Todos os dados da candidatura serão tratados de acordo com o disposto na Lei n.º 8/2005 «Lei de Protecção de Dados Pessoais».

9. Composição do júri

Presidente: Wong Sok Nei.

Vogais efectivos: Lam Kin Mio; e

Siu Weng Man.

Vogais suplentes: Lip Chon Fo;

Lai Fai Lok; e

Wong Ka Hou.

Conselho dos Profissionais de Saúde, aos 6 de Junho de 2023.

O Presidente, *Lei Chin Ion.*

(Custo desta publicação \$ 7 872,00)

公共建設局

公告

「離島醫療綜合體——康復醫院大樓建造工程」
公開招標

1. 招標實體：澳門特別行政區。

2. 進行招標程序的部門：公共建設局。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS PÚBLICAS

Anúncio

Concurso público de empreitada de obra pública designada por «Complexo de Cuidados de Saúde das Ilhas — Empreitada de Construção do Edifício do Hospital de Reabilitação»

1. Entidade que põe a obra a concurso: Região Administrativa Especial de Macau.

2. Serviço por onde corre o procedimento do concurso: Direcção dos Serviços de Obras Públicas.

3. 招標方式：公開招標。
4. 承攬工程的標的：建造康復醫院大樓。
5. 施工地點：路氹城連貫公路鄰近石排灣水庫的填海土地。
6. 分段工程：否。
7. 接受提交草擬圖則：否。
8. 承攬類型：總額承攬除數量清量中特定工程項目將以系列價金承攬外，本承攬工程以總額承攬。
9. 最長施工期：
 - 9.1 最長總施工期為1020（一千零二十）工作天；
 - 9.2 工程節點 1（由委託工程日起計）：完成樁基及擋土支護樁，最長施工期為280（二百八十）工作天；
 - 9.3 工程節點 2（由合同規定完成工程節點1之翌日起計）：由地庫至地面層樓板最長施工期為244（二百四十四）工作天；
 - 9.4 工程節點 3（由合同規定完成工程節點2之翌日起計）：由地面層至天面層樓板及天面層樓板以上有關結構構材最長施工期為280（二百八十）工作天。

（由競投者訂定：須參照招標方案前序第8條及第9條之說明）。
10. 底價：不設底價。
11. 參加條件：

在土地工務局有施工註冊，以及在交標截止日期前已遞交註冊申請或續期申請的自然人或法人，而後者的接納將取決於所提交註冊申請或續期申請的批准。

任何自然人或法人，不論以獨立身份或以集團形式參與，均僅可提交一份標書。

由自然人或法人組成的集團，其成員人數不得超過3（三）名，每名成員的參與百分比不得低於百分之十五，領導成員的參與百分比不得低於百分之六十，而各成員之間無須存有任何法定的合夥形式。
12. 可獲判給承攬之投標者集團所採納之法定合夥方式：應
 3. Modalidade do concurso: concurso público.
 4. Objecto da empreitada: construção de Edifício do Hospital de Reabilitação.
 5. Local de execução: no aterro junto ao Reservatório de Seac Pai Van da Estrada do Istmo de Cotai.
 6. Obra dividida por partes: não.
 7. Admissibilidade de apresentação de anteprojecto: não.
 8. Tipo de empreitada: por preço global exceptuando os trabalhos da obra especialmente indicados na lista de quantidades que são por série de preços.
 9. Prazo máximo de execução da obra:
 - 9.1 O prazo máximo global de execução é de 1 020 (mil e vinte) dias de trabalho, sendo a:
 - 9.2 1.ª meta obrigatória (contada a partir da data de consignação da obra): conclusão de fundações por estacas e contenção em estacas, com o prazo máximo de execução de 280 (duzentos e oitenta) dias de trabalho;
 - 9.3 2.ª meta obrigatória (contada a partir do dia seguinte ao da conclusão da 1.ª meta obrigatória estipulada no contrato): conclusão da cave até à laje do rés-do-chão, com o prazo máximo de execução de 244 (duzentos e quarenta e quatro) dias de trabalho;
 - 9.4 3.ª meta obrigatória (contada a partir do dia seguinte ao da conclusão da 2.ª meta obrigatória estipulada no contrato): conclusão do rés-do-chão até à laje de cobertura e todos os respectivos elementos estruturais acima da laje de cobertura, com o prazo máximo de execução de 280 (duzentos e oitenta) dias de trabalho.(Indicado pelo concorrente; deve consultar os artigos 8.º e 9.º do Preâmbulo do Programa do Concurso).
 10. Preço base: não há.
 11. Condições de admissão:

Pessoas, singulares ou colectivas, inscritas na DSSCU na modalidade de execução de obras, bem como aquelas que à data limite de apresentação de propostas tenham requerido ou renovado a referida inscrição, sendo que neste último caso a admissão é condicionada ao deferimento do pedido de inscrição ou renovação.

As pessoas, singulares ou colectivas, por si ou em agrupamento, só podem submeter uma única proposta.

Os agrupamentos, de pessoas singulares ou colectivas, devem ter no máximo até três (3) membros, sendo que a percentagem mínima de participação de cada um dos membros não pode ser inferior a 15%, e o líder do agrupamento deve ter uma percentagem de participação não inferior a 60%, não sendo necessário que entre os membros exista qualquer modalidade jurídica de associação.
 12. Modalidade jurídica da associação a adoptar pelo concorrente em agrupamento a quem venha eventualmente a ser

根據由八月三日第40/99/M號法令核准的商法典之對外合作經營的規定。

13. 查閱案卷及取得副本之地點及時間：

地點：公共建設局，位於羅理基博士大馬路南光大廈九樓。

時間：逢工作日9:00至12:45及14:30至17:00。

除可前往上述地點取得投標案卷副本（電子版）外，在符合及遵守網上下載服務的使用規則及條款下，亦可透過公共建設局網頁（www.dsop.gov.mo）下載投標案卷副本。

投標案卷副本：電子版，價格為澳門幣\$2,000.00（貳仟澳門元）。

14. 交標地點、截止日期及時間：

地點：公共建設局，位於羅理基博士大馬路南光大廈九樓。

截止日期及時間：二零二三年七月二十四日（星期一），下午五時正截止。倘因不可抗力之原因導致部門（公共建設局）於交標截止時停止辦公，交標期限將順延至緊接之首個工作日相同時間。

15. 編製標書使用之語言：投標書及其附加文件應以澳門特別行政區之任一正式語文編製，但招標方案明確允許使用非澳門特別行政區正式語文之情況除外。

16. 標書有效期：90（九十）日，由公開開標結束之日起計，根據十一月八日第74/99/M號法令第九十三條規定，可延長有效期。

17. 臨時擔保：\$40,000,000.00（肆仟萬澳門元），以現金存款、法定銀行擔保或保險擔保之方式提供。

18. 確定擔保：判給總金額的5%（為擔保合同之履行，須從承攬人收到之每次部分支付中扣除5%，作為已提供之確定擔保之追加）。

19. 公開開標日期：

地點：公共建設局會議室，位於羅理基博士大馬路南光大廈十樓。

日期及時間：二零二三年七月二十五日（星期二），九時三十分。

倘因不可抗力之原因或其他阻礙導致部門（公共建設局）於公開開標日停止辦公，公開開標日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

adjudicada a empreitada: consórcio externo nos termos previstos no Código Comercial, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 40/99/M, de 3 de Agosto.

13. Local e hora para consulta do processo do concurso e obtenção de cópias:

Local: sede da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 9.º andar.

Hora: todos os dias úteis, das 9,00 às 12,45 e das 14,30 às 17,00 horas.

Para além da obtenção das cópias (versão digital) do processo do concurso no local acima citado, sujeito às regras e aos termos de utilização do serviço de descarregamento *online*, podem as mesmas ser descarregadas da página electrónica da Direcção dos Serviços de Obras Públicas (www.dsop.gov.mo).

Cópias do processo do concurso: versão digital, mediante o pagamento de \$ 2 000,00 (duas mil patacas).

14. Local, data e hora limite para a entrega das propostas:

Local: sede da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 9.º andar.

Data e hora limite: dia 24 de Julho de 2023 (segunda-feira), até às 17,00 horas. Em caso de encerramento do Serviço (DSOP) na hora limite para a entrega de propostas por motivo de força maior, o prazo para a entrega das propostas é adiado para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

15. Língua a utilizar na redacção da proposta: a proposta e os documentos que a acompanham devem estar redigidos numa das línguas oficiais da RAEM. É permitida a utilização de língua não oficial da RAEM nos casos expressamente indicados no programa do presente concurso.

16. Prazo de validade das propostas: 90 (noventa) dias, a contar a partir da data de encerramento do acto público do concurso, prorrogável nos termos do artigo 93.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro.

17. Caução provisória: \$ 40 000 000,00 (quarenta milhões de patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro, garantia bancária ou seguro-caução aprovado nos termos legais.

18. Caução definitiva: 5% do preço total da adjudicação (das importâncias que o adjudicatário tiver a receber, em cada um dos pagamentos parciais são deduzidos 5% para garantia do contrato, em reforço da caução definitiva prestada).

19. Data de realização do acto público do concurso:

Local: na sala de reunião da DSOP, sita na Av. do Dr. Rodrigo Rodrigues, Edifício Nam Kwong, 10.º andar.

Dia e hora: 25 de Julho de 2023, terça-feira, pelas 9,30 horas.

Em caso de encerramento do Serviço (DSOP) para o referido acto público, por motivo de força maior ou qualquer outro motivo impeditivo, a data de realização do acto público do concurso é adiada para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

根據十一月八日第74/99/M號法令第八十條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

20. 評標標準：

評標標準	比重
——工程造价	50%
——施工期	6%
——工作計劃	15%
——施工經驗	18%
——施工管理人員	11%

21. 判給標準：

由總得分最高的競投者獲得判給，倘出現最高總得分相同的標書時，則判給予標書造價較低的競投者。

二零二三年六月八日於公共建設局

局長 林焯浩

(是項刊登費用為 \$6,932.00)

Os concorrentes ou os seus representantes devidamente mandatados devem estar presentes no acto público para os efeitos previstos no artigo 80.º do Decreto-Lei n.º 74/99/M, de 8 de Novembro, e para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

20. Critérios de apreciação das propostas:

Critérios de apreciação das propostas	Proporção
– Preço da empreitada	50%
– Prazo de execução	6%
– Plano dos trabalhos	15%
– Experiência em execução da obra	18%
– Pessoal de gestão na execução da obra	11%

21. Critério de adjudicação:

A adjudicação é efectuada ao concorrente com pontuação total mais elevada e, no caso de haver empate na pontuação total mais elevada, a adjudicação é efectuada ao concorrente com a proposta de preço mais baixo.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 8 de Junho de 2023.

O Director dos Serviços, *Lam Wai Hou*.

(Custo desta publicação \$ 6 932,00)

海 事 及 水 務 局

公 告

第002/DSAMA/2023號公開競投

1. 判給實體：澳門特別行政區行政長官。
2. 進行招標程序的部門：海事及水務局。
3. 招標方式：公開競投。
4. 標的：以專營方式進行之路環遊艇停泊區營運批給。
5. 底價：每月回報金額不可低於是次公開競投所訂之最低報價，即每月\$330,000.00（澳門元叁拾叁萬元整）。
6. 參加條件：
 - 6.1 競投者須為公司。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS
MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Anúncio

Concurso Público n.º 002/DSAMA/2023

1. Entidade adjudicante: Chefe do Executivo da Região Administrativa Especial de Macau.
2. Serviço por onde corre o procedimento do concurso: Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água (doravante designada por «DSAMA»).
3. Modalidade do concurso: concurso público.
4. Objecto: concessão da exploração da zona de atracação de embarcações de recreio de Coloane, em regime de exclusividade.
5. Preço base: o valor de retribuição mensal não pode ser inferior ao preço proposto mínimo previsto no presente concurso, que é de \$330 000,00 (trezentas e trinta mil patacas) por mês.
6. Condições de admissão:
 - 6.1 O concorrente deve ser sociedade.

6.2 競投者已在財政局作營業稅納稅人登記。

6.3 競投者已在商業及動產登記局作商業登記，且公司總址設於澳門特別行政區。

6.4 競投者不是澳門特別行政區庫房的債務人。

6.5 競投者在《招標公告》刊登之日，在商業登記中所營事業包括以下任一業務：

6.5.1 船舶管理；

6.5.2 碼頭營運管理。

6.6 不接納競投者以合作經營合同形式參與本次招標。

6.7 任何公司均僅可提交一份標書。

7. 查閱案卷及取得副本之地點、時間及價格：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局大樓一樓行政及財政廳財政處。

時間：辦公時間內。

投標案卷副本：價格為\$600.00（澳門元陸佰元整）。

8. 交標地點、截止日期及時間：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局綜合服務中心。

截止日期及時間：二零二三年七月十七日（星期一），中午十二時正截止。

倘因不可抗力之原因導致海事及水務局於交標截止時停止辦公，交標期限將順延至緊接之首個工作日相同時間。

9. 編製標書使用之語言：由競投者撰寫的投標書及其附加文件應以澳門特別行政區之任一正式語文編製。當使用其他語言編製，應附經認證之譯本，而為了一切之效力，應以該譯本為準。

10. 標書有效期：90（九十）日，自公開開標之日起計，準用七月六日第63/85/M號法令第三十六條規定，可延長有效期。

11. 臨時保證金：\$1,000,000.00（澳門元壹佰萬元整），以現金存款或以銀行擔保之方式提供。

12. 確定保證金：\$3,000,000.00（澳門元叁佰萬元整），以現金存款或以銀行擔保之方式提供。

6.2 O concorrente está inscrito no cadastro de contribuintes da Contribuição Industrial da Direcção dos Serviços de Finanças.

6.3 O concorrente efectuou o registo comercial na Conservatória dos Registos Comercial e de Bens Móveis e a sua sede está sediada na Região Administrativa Especial de Macau.

6.4 O concorrente não é devedor dos cofres da Região Administrativa Especial de Macau.

6.5 No dia da publicação do «Anúncio do concurso», o objecto referido no registo comercial do concorrente inclui qualquer um dos seguintes:

6.5.1 Gestão de embarcações;

6.5.2 Exploração e gestão de terminais marítimos, cais ou pontes-cais.

6.6 Não é admitida a participação do concorrente mediante a forma de contrato de consórcio.

6.7 Quaisquer sociedades só podem submeter uma única proposta.

7. Local, hora e preço para consulta do processo do concurso e obtenção de cópias:

Local: Divisão Financeira do Departamento de Administração e Finanças, sita no 1.º andar do Edifício da DSAMA, Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

Hora: horário de expediente.

Cópias do processo do concurso: mediante o pagamento de \$ 600,00 (seiscentas patacas).

8. Local, data e hora limite para a entrega das propostas:

Local: Centro de Prestação de Serviços ao Público da DSAMA, sito na Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

Data e hora limite: dia 17 de Julho de 2023 (segunda-feira), até às 12,00 horas.

Em caso de encerramento da DSAMA na hora limite para a entrega de propostas por motivos de força maior, o prazo para a entrega das propostas é adiado para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

9. Língua a utilizar na redacção da proposta: a proposta e os documentos que a acompanham devem estar redigidos numa das línguas oficiais da RAEM. Quando redigidos noutra língua, devem ser acompanhados de tradução legalizada, a qual prevalece para todos e quaisquer efeitos.

10. Prazo de validade das propostas: 90 (noventa) dias, a contar a partir da data do acto público do concurso, prorrogável nos termos do artigo 36.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho.

11. Caução provisória: \$1 000 000,00 (um milhão de patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária.

12. Caução definitiva: \$3 000 000,00 (três milhões de patacas), a prestar mediante depósito em dinheiro ou garantia bancária.

13. 現場視察：

現場視察在二零二三年六月二十一日（星期三）上午十時三十分在路環遊艇停泊區安排現場視察。

如報名出席現場視察的人數過多，海事及水務局得分批安排現場視察，具體安排由海事及水務局另作通知。

14. 公開開標日期：

地點：澳門特別行政區萬里長城海事及水務局多功能室。

日期及時間：二零二三年七月十八日（星期二），上午十時正。

倘因不可抗力之原因導致海事及水務局於公開開標日停止辦公，公開開標日將順延至緊接之首個工作日相同時間。

準用七月六日第63/85/M號法令第二十七條所預見的效力，及對所提交之標書文件可能出現的疑問作出澄清，競投者或其代表應出席公開開標。

15. 評標標準：

投標價格：50%

經營管理計劃：20%

安全管理計劃：10%

人力資源計劃：10%

遊艇停泊設施管理或經營的經驗：10%

16. 判給標準：

由總得分最高的競投者獲得判給，倘出現最高總得分相同的標書時，則按招標方案規定的項目作為判給的最後判定標準。

17. 招標文件之更新、修正及解釋等資料：由二零二三年六月十四日至截標日止，競投者應每日前往澳門特別行政區萬里長城海事及水務局大樓一樓行政及財政廳財政處，以獲取涉及招標文件之更新、修正及解釋等資料。

二零二三年六月六日於海事及水務局

局長 黃穗文

（是項刊登費用為 \$6,138.00）

13. Visita ao local:

A visita ao local será realizada às 10,30 horas do dia 21 de Junho de 2023 (quarta-feira) na Zona de atracação de embarcações de recreio de Coloane.

Em caso de número excessivo de inscritos na visita ao local, os inscritos serão divididos em grupos para efectuar as visitas ao local, os quais serão notificados pela DSAMA sobre os pormenores.

14. Data de realização do acto público do concurso:

Local: Sala polivalente da DSAMA, sita na Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau.

Dia e hora: dia 18 de Julho de 2023 (terça-feira), pelas 10,00 horas.

Em caso de encerramento da DSAMA para o referido acto público por motivos de força maior, a data de realização do acto público do concurso é adiada para o primeiro dia útil seguinte à mesma hora.

Os concorrentes ou os seus representantes devidamente mandatados devem estar presentes no acto público para os efeitos previstos no artigo 27.º do Decreto-Lei n.º 63/85/M, de 6 de Julho, e para esclarecer eventuais dúvidas relativas aos documentos apresentados no concurso.

15. Critérios de apreciação das propostas:

Preço proposto: 50%

Plano de gestão e exploração: 20 %

Plano de gestão de segurança: 10%

Plano de recursos humanos: 10%

Experiência na gestão ou exploração de instalações de atracação de embarcações de recreio: 10%

16. Critério de adjudicação:

A adjudicação é efectuada ao concorrente com pontuação total mais elevada e, no caso de haver empate na pontuação total mais elevada, a adjudicação é efectuada nos termos previstos no programa do concurso.

17. Actualização, rectificação e esclarecimento dos documentos do concurso:

Os concorrentes deverão comparecer diariamente na Divisão Financeira do Departamento de Administração e Finanças, sita no 1.º andar do Edifício da DSAMA, Calçada da Barra, Região Administrativa Especial de Macau, a partir de 14 de Junho de 2023 e até à data limite para a entrega das propostas, para obter informações sobre a actualização, rectificação e esclarecimento dos documentos do concurso.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 6 de Junho de 2023.

A Directora dos Serviços, Wong Soi Man.

(Custo desta publicação \$ 6 138,00)

郵電局

公告

茲特公告，有關公佈於二零二三年五月二十四日第二十一期《澳門特別行政區公報》第二組的「為公共行政大樓提供管理服務（2023年8月1日至2025年7月31日）」公開招標，招標實體已按照招標方案第2點的規定作出解答，並將其等附於招標卷宗內。

上述的解答得透過於辦公時間內前往澳門議事亭前地郵電局總部大樓二樓210室郵電局工程、設施管理及總務處查閱。

二零二三年六月八日於郵電局

局長 劉惠明

(是項刊登費用為 \$1,065.00)

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CORREIOS E TELECOMUNICAÇÕES

Anúncio

Faz-se saber que no concurso público para a «Prestação de Serviços de Gestão do Edifício Administração Pública (1 de Agosto de 2023 a 31 de Julho de 2025)», publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 21, II Série, de 24 de Maio de 2023, foram prestados esclarecimentos pela entidade que o realiza e que os mesmos foram juntos ao respectivo processo, nos termos do número 2 do programa do concurso.

Os referidos esclarecimentos encontram-se disponíveis para consulta, durante o horário de expediente, na Divisão de Obras, Gestão de Instalações e Serviços Gerais da Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, sita no Edifício Sede dos CTT, Largo do Senado, 2.º andar, sala 210, Macau.

Direcção dos Serviços de Correios e Telecomunicações, aos 8 de Junho de 2023.

A Directora dos Serviços, *Lau Wai Meng*.

(Custo desta publicação \$ 1 065,00)

建築、工程及城市規劃專業委員會

通告

都市建築及城市規劃範疇的資格認可考試（機電工程範疇）
(考試編號：04-CAEU-2022)

最後結果名單

為使具有第1/2015號法律第二條第一款（一）項及第二款的機電工程學專業學位的人士取得辦理機電工程師專業職銜登記的資格，經二零二二年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通告進行機電工程學範疇的資格認可考試，現公佈准考人的最後結果名單如下：

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果
1	蔡佳裕	1498XXXX	通過
4	楊麗詩	1259XXXX	通過
7	梁耀宗	1311XXXX	通過

CONSELHO DE ARQUITECTURA, ENGENHARIA E URBANISMO

Aviso

Exame de admissão nos domínios da construção urbana e do urbanismo (Engenharia Electromecânica)

(Exame de admissão n.º 04-CAEU-2022)

Lista dos resultados finais

Para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de engenheiros electromecânicos dos titulares do grau académico na área de especialização em Engenharia Electromecânica, definido na alínea 1) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, realizou-se o exame de admissão na área de Engenharia Electromecânica, conforme o aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2022.

Publica-se, em seguida, a lista dos resultados finais dos candidatos admitidos.

N.º do candidato	Nome	BIR N.º	Resultado
1	CAIJIAYU	1498XXXX	Aprovado
4	IEONG LAI SI	1259XXXX	Aprovado
7	LEONG IO CHONG	1311XXXX	Aprovado

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果
9	吳海文	1240XXXX	通過
12	胡嘉儒	1237XXXX	通過

二零二三年五月三十一日於建築、工程及城市規劃專業委員會

典試委員會：

主席：機電工程師 曾豐隆

委員：機電工程師 劉雅康

機電工程師 嚴學明

機電工程師 高少興

都市建築及城市規劃範疇的資格認可考試（機械工程範疇）
（考試編號：05-CAEU-2022）

最後結果名單

為使具有第1/2015號法律第二條第一款（一）項及第二款的機械工程學專業學位的人士取得辦理機械工程師專業職銜登記的資格，經二零二二年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通告進行機械工程學範疇的資格認可考試，現公佈准考人的最後結果名單如下：

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果
1	謝家煒	1216XXXX	通過
2	鄭家俊	1451XXXX	通過
3	黎錦鵬	1259XXXX	不通過 (a)
4	劉子樂	1253XXXX	不通過 (a)

備註（不通過的原因）：

(a) 專業面試中得分低於 50 分。

根據第12/2015號行政法規第十八條和《行政程序法典》第一百四十九條的規定，准考人可自本名單公告在《澳門特別行政

N.º do candidato admitido	Nome	BIR N.º	Resultado
9	NG HOI MAN	1240XXXX	Aprovado
12	WU KA U	1237XXXX	Aprovado

Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, aos 31 de Maio de 2023.

O Júri:

Presidente:

Engenheiro electromecânico Chang Fong Long.

Vogais efectivos:

Engenheiro electromecânico Lau Nga Hong.

Engenheiro electromecânico Im Hok Meng.

Engenheiro electromecânico Ko Siu Hing.

Exame de admissão nos domínios da construção urbana e do urbanismo (Engenharia Mecânica)

(Exame de admissão n.º 05-CAEU-2022)

Lista dos resultados finais

Para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de engenheiros mecânicos dos titulares do grau académico na área de especialização em Engenharia Mecânica, definido na alínea 1) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, realizou-se o exame de admissão na área de Engenharia Mecânica, conforme o aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2022.

Publica-se, em seguida, a lista dos resultados finais dos candidatos admitidos.

N.º do candidato admitido	Nome	BIR N.º	Resultado
1	CHE KA WAI	1216XXXX	Aprovado
2	CHENG KA CHUN	1451XXXX	Aprovado
3	LAI KAM PANG	1259XXXX	Reprovado (a)
4	LAO CHI LOK	1253XXXX	Reprovado (a)

Observações (Motivo que levou à reprovação):

(a) Ter obtido na entrevista profissional classificação inferior a 50 valores.

Nos termos do artigo 18.º do Regulamento Administrativo n.º 12/2015, e do artigo 149.º do Código do Procedimento Administrativo, os candidatos admitidos podem apresentar recla-

區公報》公佈翌日起計十五日內，向登記委員會提出聲明異議，又或根據第1/2015號法律第十條第一款之規定，於三十日內向委員會大會提出必要上訴。

二零二三年五月三十一日於建築、工程及城市規劃專業委員會

典試委員會：

主席：機械工程師 梁華熙

委員：機械工程師 林俊生

機械工程師 鄭耀華

都市建築及城市規劃範疇的資格認可考試（環境工程範疇）
（考試編號：08-CAEU-2022）

最後結果名單

為使具有第1/2015號法律第二條第一款（一）項及第二款的環境工程學專業學位的人士取得辦理環境工程師專業職銜登記的資格，經二零二二年十月十九日第四十二期《澳門特別行政區公報》第二組刊登通告進行環境工程學範疇的資格認可考試，現公佈准考人的最後結果名單如下：

准考人 編號	姓名	身份證號碼	結果
2	崔永全	5140XXXX	通過
3	鄭耀濠	1288XXXX	通過
4	林滢滢	1226XXXX	通過

二零二三年五月三十一日於建築、工程及城市規劃專業委員會

典試委員會：

主席：環境工程師 葉永基

委員：環境工程師 黃傑勇

土木及環境工程系副教授 黎永杰

（是項刊登費用為 \$6,342.00）

mação à Comissão de Registo, no prazo de 15 dias a contar do dia seguinte à data da publicação do aviso no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* referente à presente lista, ou nos termos dos n.ºs 1 e 2 do artigo 10.º da Lei n.º 1/2015 interpor recurso necessário para o plenário do Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, no prazo de 30 dias.

Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, aos 31 de Maio de 2023.

O Júri:

Presidente:

Engenheiro mecânico Leong Wa Hei.

Vogais efectivos:

Engenheiro mecânico Lam Chon Sang.

Engenheiro mecânico Kuong Io Wa.

Exame de admissão nos domínios da construção urbana e do urbanismo (Engenharia do Ambiente)

(Exame de admissão n.º 08-CAEU-2022)

Lista dos resultados finais

Para efeitos de acreditação e registo para obtenção do título profissional de engenheiro do ambiente dos titulares do grau académico na área de especialização em Engenharia do Ambiente, definido na alínea 1) do n.º 1 e no n.º 2 do artigo 2.º da Lei n.º 1/2015, publica-se, em seguida, a lista dos resultados finais dos candidatos admitidos ao exame da área de Engenharia do Ambiente, conforme aviso publicado no *Boletim Oficial da Região Administrativa Especial de Macau* n.º 42, II Série, de 19 de Outubro de 2022.

N.º do candidato	Nome	BIR N.º	Resultado
2	CHOI WENG CHUN	5140XXXX	Aprovado
3	KUONG IO HOU	1288XXXX	Aprovado
4	LAM IENG IENG	1226XXXX	Aprovado

Conselho de Arquitectura, Engenharia e Urbanismo, aos 31 de Maio de 2023.

O Júri:

Presidente:

Engenheiro do ambiente Ip Weng Kei.

Vogais efectivos:

Engenheiro do ambiente Wong Kit Iong.

Professor associado de Departamento da Engenharia Civil e Ambiental Yongjie Li.

(Custo desta publicação \$ 6 342,00)